# WHATEVER YOUR PROFESSION,

When you want to attain a high professional standard in your specialized field, you invest a great deal of effort. You study, ask and probe. You think, decide and act.

This way you expand your business and move shead, giving your clients the quality they demand.

Chants the quality they demand.

When it comes to benking you expect the same professional approach. Bank Happalim invests a great deal of resources, thought and initiative in the search for the rights of utions to your banking needs.

Our professionals will provide you with an entire range of banking services, with an ultramodern communications reproved a high level counseling service and a financial solution generality the specific requirements of your business.

Whatever your profession, you can bank on us.

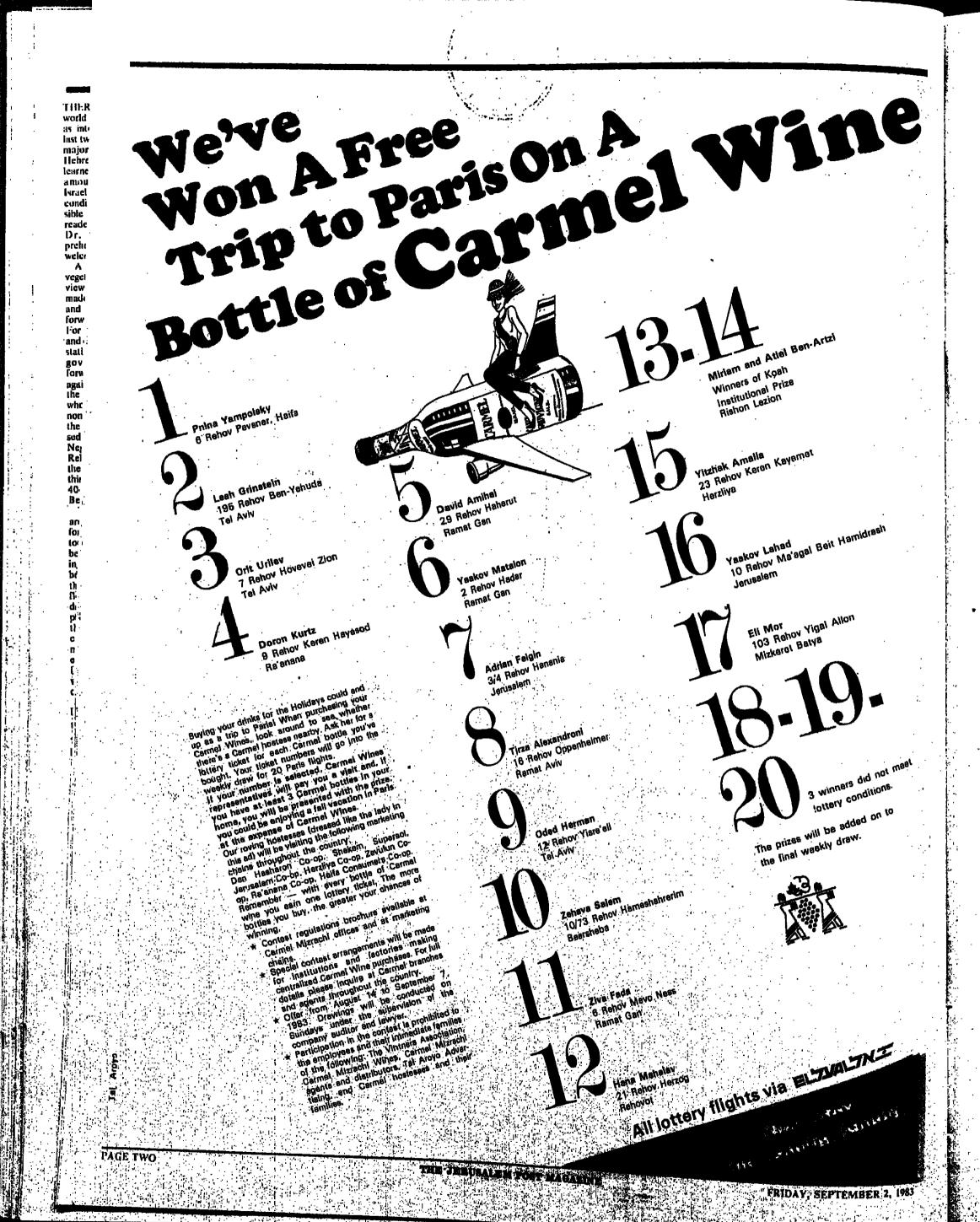


THE JERUSALEM POST MAGAZINE

Friday, September 2, 1983



THE RESERVE

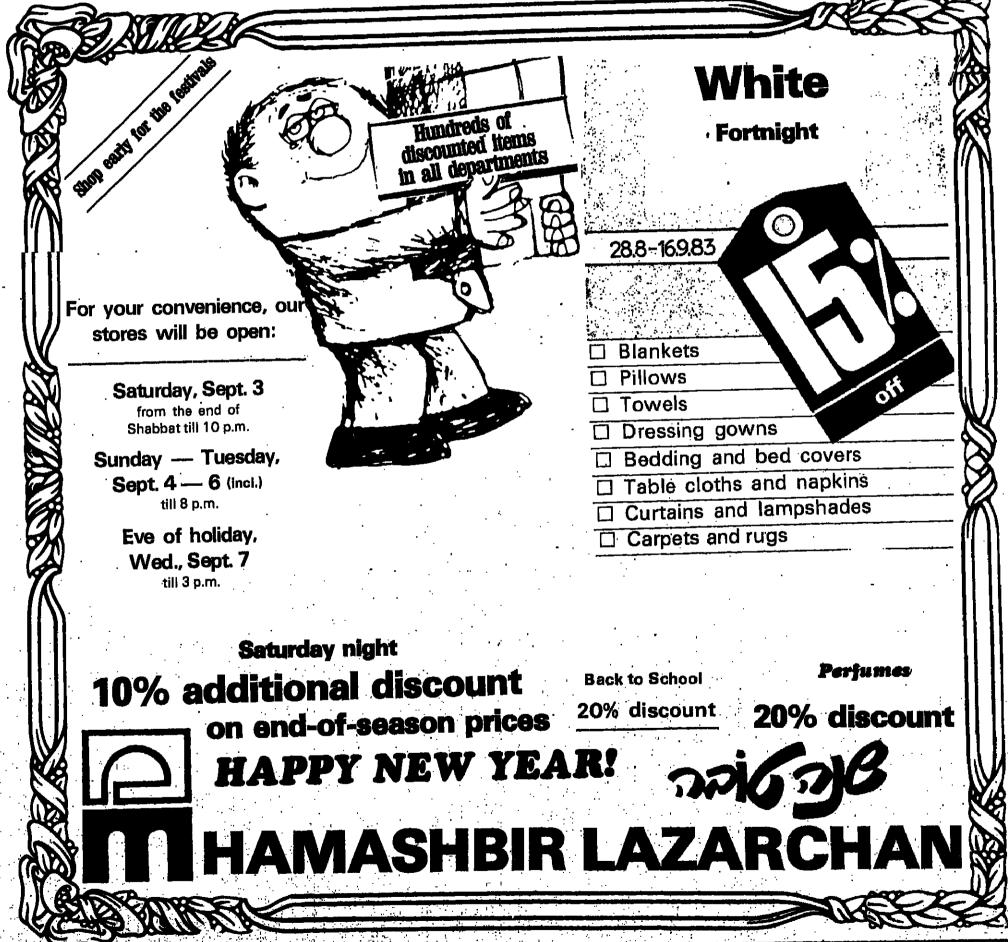




# In this issue

Murk Segul reflects on the Begin résignation.	4
David Krivine gets a progress report on El Al's recovery.	6
D'vora Ben Shaul encounters some sayers of south.	8
Geoffrey Wigoder examines the state of Sweden's Jews.	10
The Book Pages.	12
Marketing with Martha.	15

e	P	age
- 1	Rock, etc., by Michal Yudelman	F.
-	Yohanan Boehm's Music and Musicians	۲
6	The Week on TV and Radio	G
8	Dan Falnaru's Cinema Column	Н
-	Bridge, by Hanan Sher	K
) -	Chess, by Eliahu Shahaf	I.
	Dora Sowden's Dance Column	N
	Cheutre, by Uri Rapp	ì
	The Art Page	(



FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JEBUSALEM POST MAGAZINE

PAGE THREE

ALI. THOSE emotional scenes outside Premier Begin's residence this week sparked by his resignation announcement have aroused varying degrees of wonderment or repugnance among the general public, unused to normative behaviour in Herut. I have been busy this week explaining to friends that such incidents of near mass hysteria have always been the instinctive response of the Herut faithful to their beloved leader.

I can still remember my sense of isolation when covering my first Herut mass rally during the 1959 election campaign, as I stood trying to take notes amidst the huge crowd swaying eestatically to Begin's oration from the steps of Tel Aviv's Mograbi Theatre. I will never forget the ashen-faced Begin leaving the weeping crowed thronging the main hall of the Maccabiah Village after he announced his resignation to his party's eighth national convention in 1964 following Shmuel Tamir's bid at a palace revolt. Nor the lonely figure of Shmuel Katz, at the last party convention in 1978, announcing his candidacy for the leadership to a derisory audience. Nor the mad rush of delegates to trample Geula Cohen underfoot as she screamed, Begin is the modern version of Shabbetai Zvi."

. Over the years, it has been difficult to relate the extremely polite gentleman with the meticulous oldworld, East European manners I encountered off-stage to the public orator, who has always known how to manipulate his audiences' responses so brilliantly, like a masicr puppeteer.

Throughout his years in public life, Begin has revealed a penchant for the theatrical gesture, and his resignation cliff-hanger, which has kept the world, never mind the increasingly nervous Israeli public, on tenterhooks, is very much part of a

Begin has certainly added some touches of colour to an increasingly dreary international leadership scene, but like so many other talented performers on the public stage, he has displayed a distinct dislike of sharing the spotlight with anyone else.

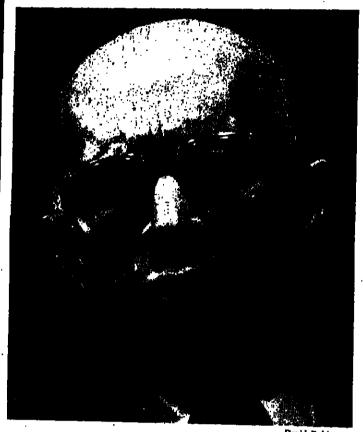
His relationship with his followers has much about it of the hassidie wonder rabbi and disciples, rather than the elected political leader and supporters. But what the nonbeliever finds disturbing in the public worship of Menachem Begin is the constant undercurrent of violence, that threatens to burst forth among his hassidim at any moment. That is what differentiates the manifestation of Begin's appeal to of dissent or independent thought his contemporary mass audience from that evoked by the presence of David Ben-Gurion with its mes-

DELYING INTO the realm of pay-chopolities, one notes the premier's seemingly miraculous recovery THERE ARE FEW surviving fluence him to reached his resignators, tion decision. Their reasoning was it we

sidered his best medicine. Mind you, the therapeutic value. Histadrut, This was the first giant of the overflowing of love from massed step up the rocky ascent to power, admirers is not restricted to the because thereby Ben-Bliezer not Horut leader, it will be remembered only propelled Begin's movement how Golda Meir's allments out of the wilderness, but also esimproved under the glow of mass af- tablished a training base for cadres



Herut will pay the price of 35 years of single-leader politics, writes MARK SEGAL.



fection. It might be said of Israel's sixth premier as of his predecessor. but one that there's nothing wrong with him that an audience of a thousand applauding Jews cannot cure.

One great complaint levelled against Begin by his followers is his total neglect of his party since he became premier in 1977, Indeed, he has often appeared to treat his political creation as something of a burden. In the long climb to power, Begin preferred to keep a closelyknit olique of disciples who ran the kernel of a party organization that would only spring to life once every four years, in time for election day. Anyone revealing the slightest hint was cast into the outer darkness, Begin's capacity for nursing grudges is notorious, and it certainly has been allowed to outweigh the interests of practical politics, as in the case of such a vote-getter as Ezer Weizman, for example.

from a prolonged bout of depres-sion back in 1981, starting with his 1ZL "lighting family," and it is esfirst mass Likud election rally in pecially unfortunate that the early Kiryat Gat. Many of his followers death of Arys Ben-Eliezer in the have been hoping that this week's late '60s deprived Begin of the sendemonstrations and choruses of sible advice of one of his most egin Meleon Yisrael" might in- trusted and level-headed counsel-

it was at Ben-Eliczer's prompting promised on the effect on him in the that Bogin agreed to cast aside one past of the electricity of the adoring of the credos of the Revisionist mass audience, which has been con-dogma and allow his followers to form a Herut faction inside the

of party activists throughout the that this was the only way of mounting the attack on Labour's entrenched power. This was proved 1977 elections by the key role of strategically-placed Herut-led works committees in fostering iabour unrest.

The Histadrut faction also brought Herut together with the Liberals even before the Gahal alliance conferred the necessary respectability on Begin's leadership, some eight years before the advent of the Likud, Not least, it provided an apprenticeship school for such coming men as Yoram Aridor and David Levy, whose main power-base it remains.

HISTORIANS will surely inscribe on the credit side of Begin's record his success in having brought the lumpenproletariai into the political system. When the boys of the Hatikva Quarter organized Begin's pre-election victory parade in 1959, with an open limousine accominled by an escort of roaring motor-cycle outriders, they did not intend to drive so many shocked voters into Mapai's arms, but to express in terms of their culture their

Menachem Begin, the quintessen-tial son of Polish Jewry, into the father figure of considerable seg-ments of our Oriental communities, especially immigrants from North

THE JERUPALEM POST MAGAZINE PROBLETICE COURS IN AUGUSTION WITH

David Rubinger country. He thereby offered the have-nots a real stake in the system. He and other party bosses knew true in the period leading up to the

FOR AT LEAST half the electorate, the frenzied scenes outside Begin's residence could only confirm the image of Herut as a Byzantine-style court, underlined by the deputations of ministers and MKs kowtowing before their liege lord like so many vassals and retainers, rather than representatives of a sovereign people dealing with their elected leader.

Two illustrative incidents come to

mind. When Rakah-Black Panther

MK Charlie Biton was asked why

residents of his old Musrara Quarter

in Jerusalem voted for the Likud

rather than for him, he explained

half jokingly: "My father, for exam-

ple, knows Begin was born in

Poland, but thinks he was raised in

Morocco." And when the premier

planned to visit Dimona, a big

centre of North African settlement.

to inaugurate the Ze'ev Jabotinsky

Square, many Dimona residents working at the Dead Sea Works,

asked to be let off early. When the

foreman asked for their reasons, the

explanation was invariably: "Abba

ba - father is coming." That kind

of combination must be unique in

It explains not only the opposi-

tion's interpretation of dissent as

betrayal, but the sense of bereave-

ment that swept so many Begin dis-

ciples on hearing of his intention to

step down. It may be said that what

distinguishes the motives of the

Herut and Liberal politicians, who

were pressing Begin to stay on this

week, is that for the Herut faithful

Begin's exit means the disap-

pearance of a beloved father, while

for the Liberals it means the depar-

ture of a protector and breadwin-

In the case of the former, it is

likely to prove a rather traumatic

experience, which explains why so

many of the demonstrators outside

the premier's residence behaved

like lost children. The Liberals, on

the other hand, suffer a collective

anxiety based on mounting concern

over the impending removal of their

main protection against political

reality and the growing demand

among the Herut rank and file for

the revision of the 1965 Gahal

agreement which granted them

With Begin gone, who will

browbeat aspiring Herut politicians to forgo on behalf of the Liberals

what they consider their due on

Knesset and municipal candidates'

lists? It is no secret that a large ele-

ment of Begin's committment to the

Gahai agreement was buried along

with his Liberal deputy premier,

parity of representation.

Simha Ehrlich

Israeli politics.

The bemused foreign observer may rest assured that the Israel he or she has grown accustomed to, and even admired, is still there as a thriving, progressive democracy. True, there are forces of Khomeinism at large, and mindless elements who look to the strong man to adopt strong-arm simplistic solutions to complex problems. But Israel is not quite yet Peronist Argentina, despite the image projected via television from the area around the house at the corner of Smolenskin and Balfour streets in Jerusalem's Talbiya quarter.

We are living through one of the great tests of our democracy. Not for nothing did David Ben-Gurion say. In his last interview for The regard for him.

Experts in psychopolitics have yet \*\*Jerusalem Post before his death in to fathom the process that has made 1974, that the sovereign Jewish state was still in the process of being was still in the process of being born, He went to his grave deeply concerned about certain social trends that had not been guided into positive channels. His former com-rades in the Labour movement

leadership were too involved in their factional intrigues to perceive the likely effects on the political system of certain demographic patterns. They were too haughty and too confident of their grasp on power to see the dangers involved in the presence of a considerable body of alienated voters, deriving from immigrant communities originating in pre-democratic societies,

Menachem Begin, who at the state's birth challenged its brandnew government with the Altalena incident, managed through the ensuing three decades to fashion for himself the reputation of our most consummate parliamentarian. teaching the Mapai machine to accommodate itself to the workings of parliamentary democracy. That is quite distinct from such lamentable anti-democratic acts as his march on the Knesset at the head of a mob in a bid to overturn the vote on German reparations.

By leading the Likud to power in 1977 as a result of a clever campaign mounted by Ezer Weizman - and Labour's own incompetence -Begin demonstrated that Israeli democracy works well, and that the electorate had more than one viable choice at the polling booths.

It seems light years since that day at the Labour Central Committee in the early '70s, when Golda Meir mourned: "It would be so healthy for us and for the country if we could take a rest from government. but there's no one to hand over: power to..." Yet anything today seems better than what Simha Ehrlich called "the Likud's lack of the culture of government," or what Social Services Minister Aharon Uzan called "the captain-less ship of state."

We are facing a testing time for our democracy once more because of the palpable presence of the antidemocratic forces, never far below the Herut surface, that have been allowed to emerge during Likud rule. Menachem Begin, the stickler for due process and democratic procedures, in his passion for the entire Land of Israel has let loose menaces to the democratic system such as the forces backing Ariel Sharon and the Gush Emunim zealots in Kiryat Arba and

THE QUESTION IS: Can the evil spirits be forced back into this particular Pandora's box? The bid by Sharon and Moshe Arens to shift the blame for Begin's going onto Labour portends ill for the political

What has always fascinated this political observer is Begin's disdain for the party managers who have striven in recent years to convert Herut into a mass-based political organization. One of the party's problems is that so many outstandingly potential successors were broken by Begin. It is paying the price of the great performer's determination not to share the limelight.

We shall soon know the answer to the question of whether there is life for Herut and the Likud after Begin. All those Likud politicos the chanting demonstrators as "the people" will soon show us whether they are capable of existing outside Menachem Begin's political will, and whether they are mature enough to run the household without the guidance of their authoritarian father.

We shall learn soon enough whether the figures in Begin's puppet theatre can really take on an independent existence of their own or whether their strings are umbilical cords that can never be detached.

ERIDAY, SEPTEMBER 2 : 1983 AAA TATHATTAHA NAMAL

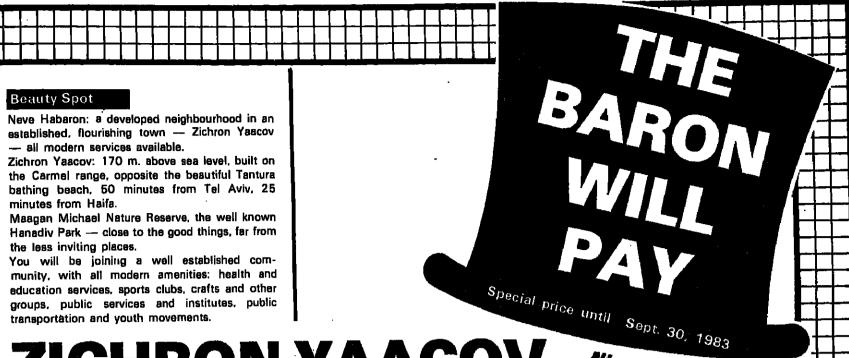
Beauty Spot

Neve Habaron: a developed neighbourhood in an established, flourishing town - Zichron Yaacov - all modern services available.

Zichron Yaacov: 170 m. above sea level, built on the Carmel range, opposite the beautiful Tantura bathing beach, 50 minutes from Tel Aviv. 25 minutes from Haifa.

Maagan Michael Nature Reserve, the well known Hanadiv Park -- close to the good things, far from the less inviting places.

You will be joining a well established community, with all modern amenities: health and education services, sports clubs, crafts and other groups, public services and institutes, public transportation and youth movements.



Nicest place in the

THE

BARON

WILL

**ZICHRON YAACOV** 

Ideal architectural planning enlargement possibilities

A new type of split-level villa with a bigger garden (800 sq.m. plot) than in any other project. Purchasers of the rustic villas receive an approved engineering plan for the construction of two additional rooms. These can be built at minimum cost, as soon as you buy the villa, or at any future date.

A great place to live. New special payment terms for a restricted period.

\* \$ 3,000 on signing letter of intent. 10% on signing agreement --- within 30 days. 25% within 5 months of signing agreement. Balance in six equal payments, until moving in. Interest-free, dollar linked payments.

In good hands,

Three groups are behind the Neve Habaron project. "Bar-Maz," "Mishab" and "Solel Boneh." They have a reputation for good planning and construction, and have the financial backing to assure the successful completion of a big, serious

**NEVE HABARON** 

\* \$5,000 discount

\* Villa on 800 sq.m. plot --- much more than in all other projects

\* Mortgages up to IS 1,800,000 (about \$ 30,000)

\* Special payment terms

\* Villa can be enlarged

\* No additional charge for development

project.

Stage Heh Sales — New designs of villas. (Prices before discount) • semi-detached, on approximately 400 sq.m. plot, \$95,000 • Rustic villa on approximately 800 sq.m. plot, \$116,000 • Larger rustic villa, \$129,000. Prices include all development work: VAT extra.

Sales office: Bar-Maz Ltd., Tei. 03-295966/7. Site office: Tel. 063-90083 (Henni Nahmani). Sales office at development site open Sun. — Thur. 9 a.m.-6 p.m., Friday and holiday eves, 9 a.m.-3 p.m.



FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

PAGE FIVE

وحدًا من الأصل

EL AL is a changed airline. It is functioning quietly and efficiently, serving all its former destinations with a trimmed-down staff. At the purely operational level it is almost in balance financially (apart from certain overheads that shall be discussed later).

Before the transformation, the company had deteriorated to the point of collapse. A life-and-death struggle broke out between management and labour, which arounded Israel's national air carrier for four long months last

Power had gravitated to the bottom of the hierarchy, diffused between eight cantankerous, workers' committees. Now it is back strongman Rafael Harley, formerly one of the heads of the Israel air force. "He behaves like a martinet," staff members complain. "But," they end up lamely, "that's what El Al needs,"

A new collective agreement, imposed on the labour side as an management, Cases of misconduct are now referred to a disciplinary committee, headed by no less a person than former Supreme Court udge David Bechor, A single workers' committee has replaced the previous eight, made up of a aircraft and crows to cope with the gauges the cockpit has TV screens

resistance. The pllots continue to And it can do a lot. demand separate representation. In 1979/80, the airline employed but don't get it. The Histadrut signed the collective agreement which provides for one staff committee only. The courts recognize Shavit: 1,200 went, most of them this contract as binding, "But we didn't sign it." say the pilots. The Histadrut's signature is enough, ac-

PAGE SIX

credited workers' committee, on which they decline to sit.

Ownership functions in El Al are have quit the service, at a cost in exercised by the temporary receiver, whose authority expires in October. The airline will demonstrate then to the Jerusalem District Court that it is on the road to recovery, and the court may well restore ownership rights to the board (appointed by the shareholders, viz., the government). But rumour has it that the receiver's term of office is likely to be ex-

tended at least till the end of the present financial year. El Al prefers it that way, on account (it is said) of the pilots, They at the top. The director-general is must submit first and subscribe to the collective agreement. Until they do that, the company's fate will remain in suspense. The receiver has other alternatives: he could liquidate El Al, or sell it to an outside

Its final destiny will not be determined until the aircrews join other. ultimatum, restored full authority to scotors of the staff in making obeisance and accepting the new

NOT THAT the pilots are causing. any ructions. Apart from a mild protest against the leasing of foreign representative of each of them. summer boom, their behaviour has on which a bank of computers feeds They all turn up at meetings except been exemplary. In general, a disciplined work force is showing for of a button. Here is the last stronghold of the first time what E Al can do

5,700 persons. The first round of dismissals took place under the chairmanship of Avraham (Buma). (but not all) temporaries and seasonally employed staff.
When Harley took over last

cording to the courts.

December, after the latest crisis, separated by a partition When the Harley abides by his guidelines 4,500 staff remained. He has all pressure drops, the partition discounts.

and refuses to negotiate with the reduced this further to 3,600 and pilots except through the sole ac- this time the dismissals were almost entirely of permanent staff. Altogether, over 2,000 employees

> severance pay of \$60m. The drop comes to almost 40 per cent - yet this summer El Al has been flying more passengerkilometres than ever before, indicating how productivity can be stepped up when the pressure is on.

THE ENTERPRISE is getting all the aid it needs to operate with maximum efficiency. The Knesset Finance Committee agreed last December to underwrite loans up to \$100m., giving the company breathing-space. Moreover, the government has paid for the ourchase of three Boeing 737s. (small planes with 117 seats) and four 767s (mini-jumbos with 214

Two of the small planes and one of the large ones are already in the airline's possession. Another Boeing 767 will be delivered next month, and the last two by next

Their acquisition, though costing a large sum (\$250m, in all), saves running expenses. They consume 10 per cent less fuel. They are easier to pilot: instead of innumerable

They are easier to maintain: Tollet-bowls are drained by a yacuum-suction process instead of the old flushing system, with the detritus fed into a distant tank. Emergency oxygen supplies are no longer channelled through a system of pipes, which can themselves be a lire-hazard. Now, each mask has a

solves and the two chemicals unite to create oxygen.

The acquisition of such ultramodern planes makes it possible to discard older, fuel-guzzling Savings: \$50,000 a year per cancel-machines. The four most antique led full-time representative post. 707s are to be scrapped outright. Another four of more recent vintage will be confined to the European run, and to the charter services supplied by El Al's subsidiary, slept over. Today, those who take

abroad have been shuttered. Instead, local tour operators are made El Al's general sales agents.

Economies are made inside the plane. Once aircrews were changed after each short-hop flight to Europe, and the incoming crew the aircraft out bring it back on the ECONOMIES are being made same day. "Gone are the times," a

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983





ple got one day's pay for half a day's shutdown which paralyzed the ser-

Cabin-crews have been reduced to the minimum that can be assured year-round employment. What about seasonal peaks? Temporary stewards are engaged for the summer; in the winter they have to fend for themselves. They are free to apply for employment again the folowing March.

Developments on the world scene have, by a happy chance, favoured this economy drive. The price of fuel is down, saving \$10m, on a yearly outlay of \$130m. (itself onequarter of total expenses). The strength of the dollar as against European currencies helps rather than hinders, since ticket and freight prices for all airlines are fixed in dollars. Most Israeli export companies lose on these fluctua- Figures are hard to come by in El tions. El Al has gained the Al: director-general Harley has equivalent of \$5m.-\$7m.

IF WE TAKE into account that Harley's dismissals have reduced this year's wage bill, compared with last, by \$25m. — from \$145m. to \$120m, — it can be concluded that the national aviation company on official sources suggests that El ought to be in better shape than Al may need as much as \$530m, to before. And so it would be, were it cover its costs this year (1983/84). It not for two still crippling problems, will earn \$470m., leaving a deficit of one inherited from the past and the \$60m. — increasing the undertak- however faint, provides a safety-

The inherited burden is the accumulated losses piled up during the days when strike-leaders like Eyten Rosenman ruled the roost. These losses will be revealed in the annual report for 1982/83, due to be published six weeks from now. They exceed \$300m.

Close to a third of that inimidating debt was caused by the work stoppage last year. Losses had of the six new Boeing 737s and 767s. been predicted in the company's. The government has provided the whole concern once a week - El At work-plan to be \$35m., not an en money. The cash outlay is relatively couraging figure but an improve- small, something like \$11m., with

vice for a whole chunk of the year quadrupled the deficit to an unprecedented \$125m. (It works out at

close to \$30,000 per employee.) Servicing El Al's debt will slice \$30m. off its earnings each year. Before the first jet took off at the beginning of the current fiscal year, El Al already had an entry on the debit side of \$30m.

The second handicap was imposed by the Begin government at the behest of the four Orthodox MKs of Agudat Yisrael: the Sabbath closure. How much this weekly shutdown costs will take time to work out, but expert opinion has it that it adds something like \$30m. (a sum equal to the whole debt-service burden) to the company's yearly

adopted a sealed-lips policy interdicting the supply of information to the press, with the same finality as Knesset Member Avraham Shapira interdicts flights on the weekly rest-

Nevertheless, a guesstimate based stead of diminishing it.

The reader will notice that this \$60m. equals the combined outlay on financing the past deficits and the Sabbath closure. If the debt did not exist and if the weekly pause were revoked. El Al would be in a the politicians stopped interfering position to balance its accounts in the present year. Or almost,

Overlooked is one thing: the cost

the rest to be paid off in instalments over the coming years. But somebody must pick up the tab, and doesn't it have to be El Al?

THERE ARE TWO opinions about that. El Al circles have long argued with own capital. The government has contributed all told only \$42m. of equity, which is less than 10 per cent of the undertaking's asset

Compaies requiring a government loan in a development area are required to subscribe 35 per cent of own share-capital as a minimum; otherwise the Treasury will not approve the loan. Perhaps the government should put its money where its mouth is, and supply its own outfit, El Al, with 35 per cent of share capital too. That would entail an addition of \$130m.

to its existing equity.

Concerning the above-mentioned cash outlay of \$11m, on the new planes, company faithful propose that the Treasury write it off as part of this contribution of additional share capital. It would not be much, but it would be a start, they main-

If the authorities went further and infused the entire \$130m. into the venture, the money would presumably be used for the retirement of debt to that same amount El Al's annual debt-service payment would be reduced from \$30m. to less than \$20m., which is an appreciable alleviation.

It does not suffice, however, to get El Al out of the red. This is the point which supporters of the Sab-bath closure should bear in mind, The heavy costs that they are inflicting are not borne by a prosperous business concern with money in the bank; they are a gratuitous addition to an already existing deficit.

They aggravate a situation that was serious to begin with. Scheduled airlines the world over are finding it a back-breaking task to make both ends meet. El Al now has the double handicap of also having to refuse Sabbath bookings — bookings that its rivals grab with both hands.

The task is an impossibly hard one. Avraham Shapira, who is chairman of the government coalition in the Knesset, promised that the Sabbath deficit would be made good out of the public purse. At the moment, the public purse seems to be as much in deficit as the airline itself. The government does not have the means to make such generous benefactions.

ALL OF WHICH explains why Harley has to be so tough. Departmental heads come to him pleading that they cannot manage without more staff. His answer: no recruitment before the end of the financial year. He adds that even then they will have to prove that the extra staff they are asking for is absolutely indispensable.

That is a sweetener; the prospect of some possible relief next April, ing's already massive shortfall in- valve for charged emotions; and the departments somehow manage. The whole airline in fact manages

- better than it did before. Working for El Al is now a challenge, not a cushy billet. There is a boss, and the boss holds the reins of power. If -- whether it be David Levy forcing Buma Shavit's hand two years ago in a labour dispute, or Avraham Shapira today landlocking the would be out of the rut before long: Staffmen are convinced of that.

### **HIGHER MORTGAGES** FOR OLIM

The mortgage loans available to olim families only were raised on September 1, 1983 retroactive to August 25, 1983. More detailed information and exact figures will appear in the Erev Rosh Hashana edition of this newspaper. For further information, please contact your local Ministry of Immigrant

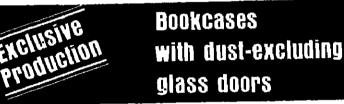
### NEW EMPLOYMENT OPPORTUNITY FOR OLIM

A newly-formed company specializing in producing fresh orange juice is interested in employing new immigrants and returning residents only. The company will place fully automatic machines in supermarkets on a nationwide basis. The oranges will be squeezed in front of the customer into a bottle for home consumption or into a disposable cup for immediate consumption.

The company is currently looking for vendors whose job will be to operate the machines and sell the juice. Also required are professional drivers, maintenance technicians and regional supervisors with commercial experience.

If you are over 40, willing to work hard and interested in a steady, well-paid job, please call Ms. Ronny Evyatar at 03-

Communicated by the Department of Information for Olim of the Ministry of Immigrant Absorption and the Aliyah Department of the World Zionist Organization.







60 models. 100 assembly possibilities Delivery throughout Israel.

## Intersystem Bookcases

148 Rehov Ben Yehuda, Tel Aviv,

Tot. 03-249327.

Showroom open 9.30 a.m.-12.30 p.m. 4-00-7.00 p.m. Closed Tuesday afternoons



170 Ban Yehuda St., Tel Aviv -- Tel. 03-235618, 223165 Serving New Olim Since 1971

NEW OLIM ... ILAN makes it easy to buy Interest free credit - Special discounts for cash - Authorized agents

of Ameor, Tadiran, Electra, General Electric, Amana, etc. •
Personal-Import via liaison offices in the principal capitals of Europe, North and South America Showroom open Sun., Mon., Tues., Wed., Thur., 9 a.m.-1 p.m. and 4 — 7 p.m. Closed on Fridays.



**ISRAELITISCHES** 

WOCHENBLATT REVUE JUIVE

Founded in 1901 CH-8034 Zurich/Switzerland, Florastrasse 14

Published in German and French. This independent Swiss paper will week by week keep you informed about what is happening to Jews all over the werld in the fields of religion, politics and culture. Large adver-tising section, for business and personal notices. Sample copies and advertising rates available.

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

systems have been developed for this purpose, employing countless oracles such as the entrails of ani- astrology formed the basis of the mals and birds, mirrors, pendulums, crystal balls, coffee grounds, tea and believers in the system acleaves and dice.

Some of these systems have faded into the past while others are still around and enjoy a wide following. sciences of astrology and palmistry, the reading of the Tarot cards and on The I Ching oracle and the what lies in store for them.

the ignorant or the superstitious.

As president of the United States, Franklin Delano Roosevelt consulted psychic seer Jeane Dixon in late 1944. The president wanted her to tell him how much longer he would live, Dixon, at the time America's most famous psychic render, broke her lifelong rule of never unswering that question. The president explained to her the importance of this knowledge to himself and to his "mission for mankind."

Dixon told FDR that he would not live more than another six months. He died just five months and one week later.

On the other side of the Atlantic during World War II the British War Office maintained the services of a full-time astrologist not so much to tell them what the stars said about themselves, but to keep them informed on a daily basis about what the astrologists employed by Hitler, Mussolini, Goebbels and Goering would be telling them.

Never, perhaps, have so many people read the horoscopes of others, and both The Times of London and a number of prestigious American newspapers carried the horoscopes of Hitler, Rooseyelt and Churchill and of leading Axis and Allied generals as a weekly column.

Today in Israel it is estimated that more than 50 per cont of the adult. population have at one time or another consulted a practitioner of one of these parapaychological sciences. A not insignificant number do so on a regular basis, und one psychic in the Tel Aviv area showed me her VAT receipt book, It was full of receipts issued to some of Israel's largest and most important corporations, which use her services as a graphologist, as a psy-chometrics tester, and on occasion,

One astrologist I visited for the purposes of this article was recommended to me by a man who served in the two last Labour cabinets.

ASTROLOGY is considered to be probably the oldest of the parainto adeount the hour, day, month
psychological sciences; it has been und year of birth, the latitude and
practised without interruption since longitude of the natal site and posthe system was first worked out by sibly even the question of whether the Babylonians about 4,000 years ago. Without the aid of telescopes, the Babylonians about 4,000 years daylight saving time was in effect in ago. Without the aid of telescopes, that particular area on that date but blessed with the bloudless sum. The client, having provided the permer skies of the Middle East, the tinent details, has nothing else to do uncionts mapped the heavens and a until the horoscope is completed. developed a clear and logical picting that is, but pay for the serture of the movement of the vice, and this payment may range heavenly bodies. At about the same from about 181,000 to as much as lime, a theory was developed based 1825,000, depending on the

have wondered about their future. had certain inherent characteristics. "written in the stars." The English sions as "born under a lucky star." Throughout history, many "an ill-starred event" or "starcrossed lovers."

This type of conventional science for more than 2,000 years, cented the absolute destiny predicted by the stars. But a development of a somewhat more behavioural sort gradually evolved, Among them, the parapsychological and this is the type of astrology practised in Israel and indeed, in most Western countries.

Ruth Elie, a Tel Aviv astrologist. readings of psychic seers are by far explained the basis of behavioural the most widely available today for astrology. While maintaining that people who feel they must know the stars exert a general influence over one at the moment of birth, Nor are the clients of the para- and that both one's characteristics reychological practitioners limited to and the general situations of one's life may be thereby predicted, she feels that "there are, in any given situation, a number of varying possibilities, and that the choices one makes have a direct effect on the course of one's life." Man becomes. so to speak, an active participant in his own fate through his choices.

> Israel's practising astrologists, also spoke of the "micro method" of astrological prediction, called "horary". This method consists in casting the horoscope of a particular question or a specific event in the life of a person. The event is presumed to have been born at the moment it occurred, such as the moment of signing a contract for the opening of a business or the declaration of independence by a state, and a question is "born" at the moment it is asked. Elie claims that this method can give amazingly accurate predictions.

HOWEVER, she says, an astrologist's success depends to a great extent on the ability to trunslate symbols into coherent thought and to express them in a way that is meaningful to the client. She also points out that human suggestibility being what it is, a responsible ustrologist will not make exact predictions of events where a person is likely to respond to suggestion by forcing the event to hap-

"When the planet Uranus moves into a position to exert an influence on a person," she says, "my experience convinces me that Urantis hates routine and that changes always take place - drastic changes. But whether these changes will mean something in the personal, the social or he professional . life of the person involved depends on many factors and the decisions of that person can be crucial here."

Although most readers of the sraeli popular press follow, in an often aceptical way, the monthly predictions of astrologers, many poople want a real horoscope. Those personal horoscopes can take



Is the answer in the cards? In the stars? Can it be seen in the palm of someone's hand? At a time when almost everyone is looking for an authoritative soothsayer, The Post's D'VORA BEN SHAUL visits some Israelis who specialize in foreseeing the future

PRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 record Branchister, clause

PULL OUT AND KEEP PULL OUT.

# PULLOUT GUIDE

# The Poster

### **ENTERTAINMENT**

### Jerusalem

APPLES OF GOLD - Colour document film about the history and struggle of the Jewish people from the time of the early Zionist movement to the present. (Laromme, tomorrow at 9 p.m.: King David, Sunday at 9

THE BEST OF SHALOM ALEICHEM -Stories by the fumous Yiddish writer, performed in English by Jermy Hymun, Dawn Nadel, Istue Welnesteck, directed by Michael Schmidter (127) Schneider (Hilton, tonight at 9.30 p.m., King David, (umorrow at 9.30 p.m.)

GETTING DOWN ON THE YEAR -Special satirical programme for the New Year.
With Tuvia Tsalir, Rivku Michaeli, Yori Hen,
vocalist: Amikam Kimelman, Saxophone: H. Meir Shuley and Motti Kirschenbaum.

GOLDEN GUITAR — Shmuel Aharon plays a classical and flamenco pieces tomorrow and Tuesday: Haim Burka plays classical, jazz and Israeli falk pieces on Wednesday and Thurs-day. (Zorba the Buddha, 9 Yoel Salomon, at 8

JAZZ - Fred Weisgal, piano, Frie Heller, bass, Saul Gladstone, trumpel, (American Colony Hotel, Nublus Rd., Thursday at 9 p.m.)

JEWISH AND ARAB FOLKLORE -Tzabarim folkdancers, folksingers, Khalifu drummers, (YMCA, Monday at 9 p.m.)

PANTOMIME - By Anne Rhodes of the Mischief Mime Company in New York 8-10 short pieces, mostly humorous, arising from

THE BEST OF SHALOM ALEICHEM -

contemporary issues, (Travta, 38 King George Street, Sunday at 8,30 p.m.)

DANNY BEN-ISRAEL. — Songs we loved (Astoria Hotel, poolside, Thursday at 9 p.m.)

(Hilton, Thursday at 830 p.m.)

Monday and Tuesday at 9 p.m.)

GENTLEMEN, THE HYSTERIA RETURNS - By Motti Giludi. Entertainment programme with acting, duncing and singing. (Bell Huhuyal, tomorrow at 9.30 p.m.; Sunday,

Kuchtan, plano; A. Rum; bass; and others. (Hasimtah, Old Jaffa, 8 Mazal Dagim, tonight

JAZZ EVENING — With From The Other Side group — Michael Orcenbaut pance Simon Sternberg, susophone and flute: Iti Disrueli, hass: Evron Polokoft, drums. (Husimtah, Thursday at midnight)

ISRAEL FOLKLORE — Tuste of Israel dan-cers Pa'amei Tulman folkdancers, Unter-national Cultural Centre for Youth, 12 Emek
TONIGHT SHOW — Presented by Barry Langford, Evening of international entertain-ment and interviews. Special guest, Leonard

Tel Aviv area

CAFE CONCERTO — Light clustical muste by various performers daily. (Sharon Hotel, Herzliya, lobby, today at 4 p.m. — 6 p.m.; Tuesday 5 p.m. — 7,30 p.m.; all other days 5

GENTLEMEN, THE HYSTERIA RETURNS - (Kiryat Hajm, Beit Ha'um, Thursday at 10

### FOR CHILDREN

AN ADVENTURE IN JERUSALEM - Puppet theatre for all ages by Michael Schuster.
About the search for the holy water of peace
in Jerusalem. (Train' Theatre, Liberty Bell
Garden, tomorrow at 11.30 u.m.)

THE JERUSALEM BIBLICAL ZOO — Guided tours in English and Hebrew. Adults welcome. (Biblical Zoo, Sunday and Wednes-

SNOW WHITE AND THE 7 DWARFS -(Puppet theatre for ages 3-8.) (Train Theatre, Monday at 4.30 p.m.)

### Tel Avivarea .

FAMILY FUN — including tricks by chim-pancees, dolphins, and sea lions, puppet theatre, clowns, cartoons and more. (Dolphinarium, Charles Clore Park, today at 10 a.m. and 12 p.m.; other days at 10 a.m., 12

PANTOMINIE - With Yoram Boker and his group. (Beit Lessin, tomorrow at 11.30 a.m.)

PRETTY BUTTERFLY - Songs and games from the television programme. (Hasimua, Old Juliu, 8 Mazal Dagim, tomorrow at 11.30

### WALKING TOURS

### Jerusalem through the Ages

Sunday and Tuesday 9.30 a.m. and Thursday at 2 p.m. — The Chudel, Jewish Quarter, Old Yishuv, Court Museum, reconstructed Sephardl Synagogues, Western Wall.

Sunday at 2 p.m. - Sites of special Christian interest. fonday at 9.30 a.m. — The Cunsunite and

Wednesday at 9.30 a.m. — The Greek and

Thursday at 9.30 a.m. — The Mt. of Olives it Jewish. Christian and Moslem belief.

Tours start from Cliadel Courtyard next to Jaffa Gale and last 3-3, hours. Tickets may be purchased on the spot. All tours are guided in

Daily at 9 a.m., 11.30 a.m., 2 p.m. — Jewish Quarter archeological and historical tour. Meet at Cardo Information Booth, Jewish





Anne Rhodes, of the Mischief Mime Company in America, in a solo performance at Tzavta, Jerusalem on Sunday.

### THEATRE

### All programmes are in Hebres unless otherwise

Jerusalem ICARIS - Puppet theatre based on the story by Gabriel Garcia Marquez, about a mythological dream. (Train Theatre, Liberty Bell Carden, tomorrow at 9 p.m.)

fati. About the life story of Israeli singer Avi Toledano. (Gerard Behar, Bezulei Street,

IDENTITY ('ARI) — Directed by Tzudi Tzur

THROUGH 5 WINDOWS — Theatre collage by the Creative Theatre (in English), (Inter-national Culture Centre for Youth, 12 Emek Refaim, tomorrow and Tuesday at 9 p.m.)

THE CONFESSION - Intract from a work toevsky. (Hasimtah, Tuesday at 9,30

CRAZY SPOILING — By Emil Ajur, Translated and directed by Niko Nitai. The romantle dreams of a man alone in Paris. (Hasimtah, Old Jaffa, 8 Mazal Dagim, tomorrow at 9.30 p.m.; Thursday at 10 p.m.)

FIDDLER ON THE ROOF - Musical directed by Tom Abbot. (Hubimah. Large Hall, tonight and tomorrow at 8.30 p.m.; Sunday and Monday at 4.45 p.m. and 8.45 p.m.)

THE IDIOT — By the Lilah Theatre. (Cameri Theatre, tonight, Sunday, Monday and Tuesday at 8.30 p.m.: tomorrow at 7 p.m. and 9.30

THE IYAR CONNECTION - By Yehonutan Cieffen, Directed by Rolk Weingarten, (Beit Lessin, tonight at 9.30 p.m.; tomorrow at 8.30 p.m.; Monday at 9 p.m.)

LATE DIVORCE - By A.B. Yehoshua. Yuvul-Neve Zedek Theatre production. (Neve Zedek Theatre, tonight and Thursday at 10 p.m.; tomorrow at 9 p.m.)

L.S. DIONYSOS — Written and presented by Niko Nitai. (Hasimtah, Monday at 9.30 p m.)

MUTTINY — Based on the story by Yehoshua Sobol, Directed by Nota Chilton, About the big source's 1951 strike for democratic representation. (Bell Lessin, Sunday and

PHOTS - I wents in the lives of pilots after the occurrence of a dramatic event. A Neve Zedek production, Directed by Yossi Hudur.

(Neve Zedek Thenire, Monday and Tuesday THE SANDCLOCK — THE ADVENTURES

OF NOATI - By Natur Kurezmur, directed by Abrahum Dana, visualisation and masks by Anna Trèze Presented by the Street Theatre of the Municipality of Tel Aviv-Jaffa. (Jaffa.

SMALL-INVASIONS — Comedy directed by Niko Nitai, (Hasimtah, Old Jatfa, tonight at 10

TROJAN WOMEN - Hubimah production i KUARI WUMEN — Humana production Habimah, Small Hall, tomorrow, with Apaltaneous English translation, and Sanday)

KING LEAR — Directed by Dino Teherensko, Performed by the Beersheba Municipal Theatre, (Beersheba, Beit Ha'um. fonday and Tuesday at 8.30 p m )

MUTINY - (Hadera, Tzavia, tonigh) at 9.30

### **MUSIC**

HARP RECUTAL - By Grace Wong of America, in a solo recital Programme America, in a solo rectail Programme— Giovanni B. Pescetti: Somata in C Minor; George Rochberg: Ukiyose (Pictures of the Floating World): Ami Maayani: Sunata for Harp: Benjamin Britten Suite for Harp, Op. 83: Gunther Schuller: Fantasy for Salo Harp; Carlso Salvedo: Variations on a Theme in Old State (Ted Axia Museum) 77 Shuid Hamelech. Style, (Tel Aviv Museum, 27 Shaul Hamelech,

For last-minute changes in programmes of times of performances, please contact box office.

Jerusalem Post offices in Jerusalem (in writing) on the Sunday morning of the week of publica-

### FILMS IN BRIEF

ANNIE — The comics serial about the little ornhan who conquers the heart of a hard-boiled millionaire and introduces some horse sense and kindness in his world, has become first a stage musical and now a movie musical, losing most of its ingenuity in the process, and

ANOTHER WAY — Hungarian film based on a novel of 34 years ago which was rumoured to be autobiographical, About a woman who is a ournalist and a lesbian. Directed by Karoly Makk, the film has two levels — the personal, and the fight ugainst Big Brother. Given where it is made, this film is almost revolutionary. and doesn't refer only to the past.

BLUE THUNDER - John Badhem's film BLUE THUNDER — John Badongm's turn about a helicopter prepared as a tool by American right-wing government extremists against eventual terrorist activities at the 1984 Olympic Gumes in Los Angeles, Slick, professional, amusing and entertaining, it portrays the struggle between good (played by Roy Scheider), and evil (played by Malcolm McCounty)

CANNERY ROW - A kind of mythical glorification of the simpler aspects of life by director Simon S. Ward. Beautiful umoruwork by Sven Nykivist.

CAT PEOPLE - Paul Shrader's remake of a classic horror film which became notorious as "the first manster movie without mansters" fulls because it is fur too literal.

CHRISTIANE F. - Uldrich Edel reconstructs the true story of a 13-year-old girl's journey from normal childhood to drug addiction and child prostitution.

year-old movie seems to be a strange combina-tion of Clorky's "Lower Depths" and de Sica's "Mitacle in Milan," sprinkled with a strong dose of his own profound pessimism. The theme: life itself is unbearable and bliss is only to be found in an escape from reality. A most carefully orchestrated film,

FINALS.— A puppy-love yern based on a book by best-selling youth market novelist Galila Ron-Feder.

FLYING HIGH-THE SEQUEL — The rebash of Flying-High I results in an interminable stream of one-line jokes, some of hem umusing, but most of them that.

FRANCES — The real-life story of actress Frances Farmer set in Hollywood of the '30s. crushed by an industry for conformists. Ex-cellent acting by Jessien Lunge in the title-

FUN — This Israeli film is unything but — h's just unother inconsequentled high-school

M.A.S.H. — The now clussic film about American G.I.s in the Korean War. Some hitarious scenes. Elliot Gould. Donald Sutherland and an excellent east give fine per-

MIDNIGHT EXPRESS — A young American, caught trying to smuggle hashish out of Turkey, is sentenced to 30 years imprisonment. His experiences with a barbaric

(Continued on page C)

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

الكذا من الأصل

A Marie Control of the

as i

lear

amı

Isra

con sible

reu(

ÐΓ

For

### Sat. and weekdays 7, 9 showings Wed. & Time, evening Rosh Hashana CINEMA 1 DNJ'O

Buses 18, 19, 24, Tel. 415067 Tri Sept 2
Double feature/f ticket
The Warriors 2.30 James Bond's "Dr. No." 4,15 Sat. Sept. 3. Airplane Flying High 7.30 The Verdict 9.15

Sun., Sent. 4 Double feature/1 tacket: The Warriors 7 nes Bond's "Dr. No" 8.45 Mon., Sept. 5: Airplane Flying High 7 The Verdict 9 Tue., Sept 6. The Verdict 6.45, 9.15

EDEN

**OCTOPUSSY** 

Saturday 7.15, 9.30° Weekdays 3.45, 6.30, 9 HABIRAH

ISRAEL MUSEUM Sun., Mon. 3,30.

MUPPETS IN HOLLYWOOD Tue. 6, 8.30: FITZCARRALDO

KFIR CAT PEOPLE

Sai. 7, 9 · Weekdaya 4, 7, 9

MITCHELL BREATHLESS

Sal. and weakdays 7, 9,15

DODES KA-DEN Sut. 7, 9, 15 Weekdays 4, 6,45, 9

ORION Tel. 222914 MIDNIGHT EXPRESS Sat. 6,43, 9,15 Weekdays 4, 6,30, 9 Adults only

Tel. 22473 THE NEW

BARBARIANS Sal. and weekdays 7, 9 FUN :

4 p.m. RON

LOOKER Sut. 7, 9.30 Weekdays 4, 7, 9

SEMADAR

FRANCES JESSICA LANGE Sut, and weekduys J. 9,10

SMALL AUDITORIUM BINYENEI HA'UMA MRS. MARPLE

Cinemas

No showings Wed, and Thur. evening Rosh Hashana

2nd neek

THE LONG

GOOD FRIDAY

Tonight 10; Sat. 7.15, 9.30 Weekdays 4.20, 7.15, 9.30

3rd week

DIE FLAMBIERTE

FRAU

Weekdays 4, 7,30, 9,30

ALLENBY

BEN YEHUDA

TEL AVII

**EXPRESS** DRIVE-IN

Tonight 10 Sal., Sun., Mon., Tue, 9.30 M.A.S.H.

Tonight 12.15 Sat., Sun., Mon., Tue. 12.15 **DEEP THROAT** Sat. Sun., Mon., Tuc. 7.15

ANNIE ESTHER. Tel.225610 4th week

LAST PLANE OUT 4.30, 7.15, 9.30

Another world, unother time...
in the age of wonders

From Thur, closed for renovation

BREATHLESS

Fri. 10 p.m. Sut. 7.15, 9.30 Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

RICHARD GERE

HOW TO DRIVE

TOOTSIE

GAT Weekduys 5,30 KUNI LEMEL IN CAIRO Sut. and weekdays 7.15, 9.30 THE DARK BETH HATEFUTSOTH CRYSTAL

2nd week Sun., Thur. 5, 8.30, Tuc. 5, 8.30; Wed. 8,30 TELL ME A RIDDLE

CINEMATHEOUE

[[Ar CHEN CINEMA CENTRE, Advance ticket sales only at hosoffice from 10 a.m. CHEN 1

5th week **BLUE THUNDER** 

ROY SCHEIDER
WARREN OATES CANDY CLARK Tonight 9.50, 12,10; Sut, 7, 9,30 Sun., Mon., Tue, 4.30, 7, 9,30

CHEN 2 AN OFFICER AND A GENTLEMAN

Today 10, 1.30, 9.45 12.10 Sat. 7, 9.40 Wed. 10.30 a.m. Sun., Mon., Tue. 4.30 OHEN 3

17th week SOPHIE'S CHOICE

Weekdays 6.30, 9.30 CHEN 4 5th week

CHRISTIANE F. CANNERY ROW Sal. (I a.m. RAIDERS OF THE LOST ARK MAXIM Sat. 7.(5, 9.30 Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

Tonight 9.50, 12.15-Sat. 7.05, 9.35 Sun., Mon., Tue. 10.30, 1.30, 7.05, 9.35 CHEN 5

GIRLS CRAZY THE MAN FROM MOGRABI SNOWY RIVER Sun., Mon., Tue. 10.30, 1.30, 4.30, 7.15, 9.30; Wed. 10.30 a,m.

CINEMA ONE **HIGH RISK** 

Weekdays 4.30, 7.15, 9.30 MIDNIGHT

ANOTHER WAY English sublities Another way is almost revolutionary movie. Intelligent und sensible, .*Dan Falnaru* "Golden Pulm" best actress, and Inernational Critics Prize, Cannes, 1982

GORDON CITTIIA

Ben Yehuda 87, Tel. 244373

Mulinees at 4

LEV I



the year of LIVING JANGEROUSLY

Weckduys, 2, 4,30, 7,15, 9,30

Tel. 288869 FINALS

Tonight 10: Sat. 7.15, 9.30

5th week

TREASURE OF

THE FOUR

CROWNS

.Today, 11, a.m.; .

Sat. 7:15, 9.30

Weekdays 11, 4,30, 7,15, 9.30

ORLY

SPLIT IMAGE



TIME BANDITS Sat. and weekdays 7, 9.30 4th week

BOY TAKES GIRL Today 10°s.m., 12 noon Weekdays 2, 4 Pri. 10, midnight THE GRADUATE SHAHAF.

9th week RETURN OF THE JEDI (Star Wals)

10th week James Bond 007

TEL AVIV MUSEUM

JOY 1982 Film by Yihnaz Guney Weekdays 4, 10, 7,15, 9,30



3rd week

A new Polish film

**VA BANQUE** 

Weekdays 4.30, 7.15, 9.30

STUDIO



RICHARD CRENN MARIE-CHRISTINE BARRAULT Tomght 10, Sat. 7, 9,30 Thur, 10 pm.

TCHELET FRANCES

Sat. and weekdays 6.30, 9.30

WOHL AMPHITHEATRE HAYARKON PARK



MICHAEL O'KEEPE \* KAREN ALLEN \* PETER FONDA \* JAMES WOODS Sal., Sun., Mon., Tue, 7.30, 9.30,

LET VAIA

Tonight 9.45 Set. 7, 9.30 Weekdays 4, 6.45, 9.30

Winners of "Golden Palm" Canne

PAULINE A

TABLE FOR FIVE



GALOR BRUCE AND THE BRONZE MAN 12, 4, 8

OCTOPUSSY

30 Ibn Civirol, Tel. 250156 Tought, Sat. and weekdays 10 1111-1-11 M "FREHTY THREE" ZAFON

LA PLAGE finglish subsides Lonight 10; weekdays 4.30, 7.15, 9,8

Cinemas

AMAMI DINER 6.45. 9

AMPHITHEATRE COOGAN THE INVINCIBLE

NICK NOLTE 4, 545, 9

ARMON FLYING HIGH (The Sequel)

4, 645, 9 ATZMON

LE RETOUR DES PEBIDAFFES

Sat 7, 9.15 Weekdays 4, 645, 9

KUNI LEMEL IN CAIRO

Sat 645, weekdars 4 AN OFFICER A GENTLEMAN Sat. V: Weekdays 7, 9



THIS MAN CANNOT DIE

RETURN OF THE JEDI ORAH

BLUE THUNDER 4, 6.30.9

ORION SEX KITTEN ORLY **OCTOPUSSY** 

6.45, 9

4, 6.45, 9

PEER STILL OF THE NIGHT

RON **BOY TAKES GIRL** 

LOU FRIGANO ("Mr. World")

HERCULES

SHAVIT

PIXOTE 6.45, 9

RAMAT GAN

cinemas

**BLUE THUNDER** 

2nd week

Frl. 10 p.m., Sat. 7, 15, 9.30

**BREATHLESS** 

THE STING II

Tonight 10; Sut. & weekdays 7.15. 9.30

Weekdays 4: THE CRAZY ADVENTURE OF

LEN AND COBY

LE CHOC

CATHERINE DENEUVE 7.15, 9.30

ARMON

RAMAT GAN

**RETURN OF** THE JEDI

Sal. and weekdays 7, 9.30

HERZLIYA Cinamas

DAVID AN OFFICER AND A GENTLEMAN 7. 9.30

TIFERET

4, 7.15, 9,15 THE MAN FROM **SNOWY RIVER** 

HOLON Cinemas

MIGDAL

**BLUE THUNDER** 

4.30, 7.15, 9.30

SAVOY STRIKE FORCE Fri. 10, Sat. and weekdays 7, 9.30

Sun.-Thur. 4.30; Ramat Hasharon

\* STAR

Tonight 9.30, 11.45, Sat. 1.30 TAXI DRIVER Sat. 11 a.m., Sun. 4.30, Tue, 7, 9 PLANET OF THE APES COAST TO COAST RACE Weekdays at 9.30 (exc. Tue.) NIGHT OF SAN LORENZO

FILMS IN BRIEF

(Continued from page A) system of "justice" and a grotesque prison system form the busis for this shocking and im-portant film. Excellent acting by Brad Davis, John flurt and others.

THE NIGHT OF SAN LORENZO — A powerfully poetical rendition of a World War Two episode describing the exodus of half the pupulation in a small Italian town, shortly before their deliverance by the American Forces. A strong reminder by directors Paolo and Victorio Taviani that history repeats itself.

AN OFFICER AND A GENTLEMAN -- A

street urchin with strong character proves he can endure all the hardships of the course for navy pilots and becomes an officer. Traditional melodrama, well made and well-

PAULINE A LA PLAGE — Immensely enjoyable French New Wave film by Eric Rohmer, about a teenage girl and a relative who spend time in the family villa in a small seaside resort in Normandy. The story appears to be a romp of no consequence, but Rohmer is perceptive about some basic human behavioural patterns. Excellent filmwork and dialogue.

PIXOTE — An uncompromising, hersh portrayal of the vicious circle of poverty and his

SUPER

disastrous effects on young people, Brazilian director Bubenco extracts highly convincing performances from his cast of kids, who share

RAIDERS OF THE LOST ARK -- This George Lucas-Steven Spielberg venture creates magic out of aheer energy. A glorious, unabashed place of entertainment.

THE RETURN OF THE JED! -- A world of monosyllabic morons who can control the eleverest machines is what director Richard Marquend's film is all about. The script by Lawrence Kasdan and George Lucas makes a children's fairy tale look terribly suphisticated

SOPHIE'S CHOICE - Pakula's film not only doesn't add any new dimensions to William Styron's novel, but also diminishes its impact by putting terrifying conceptions that should be beyond anyone's imagination into clear pic-

TAXI DRIVER — Frustration and ioneliness lead to violence, as a psychopath-taxi driver (Robert De Niro) becomes a murderer. Directed by Martin Scorcese, Screenplay by Paul [OOTSIE — Michael Dorsey (Dustin

Hoffman) puts on a woman's dress, a wig and a

getting the part of a mitour-aged remain-hospital administrator in TV suap. A most en-joyable comedy — possibly the best thing that ever happened to director Sydney Pollack.

compassionate look at divorce as it affects everyone concerned but mainly from the woman's point of view. Against a background of art and the fashionable side of New York, Erica optimistically finds herself and new horizons. Good performances,

THE VERDICT — Everyone who has ever rooted for the little man's struggle to overcome not only corruption, but the big machine defending it, is going to come up smiling from Sidney Lumet's facest film.

THE WARRIORS - A film about violence in which there is very little real violence. Exlient acting and highly competent directing

week's furlough. Through their stories, we get to see Turkey and her people. Excellent filming and some incredible performances make this a film no true film buff would want

Some of the films listed are restricted to adu

SPOKEN ARABIC (for Habrew Speakers)

**EVERYDAY LANGUAGE** IN A VACATION ATMOSPHERE At Ulpan Akiva, Netanya

At the Ulpan Residence, Green Beach Hotel Tennis, Swimming Pool, Beach

JOINT LEARNING EXPERIENCE FOR YOU, YOUR FRIENDS, FAMILY AND CHILDREN

Intensive studies on a residential basis,
 Social and Cultural Arabic atmosphere,
 Tours and visits to Arab or Druse villages

Introduction to the region, Joint studies with Arab and Druse student learning Hebrew. Study community; meetings with studen

from all over the world. PROGRAMMES:

1. BEGINNERS --- 17 DAYS Spoken Arabic, everyday language; first steps in reading and

2. ADVANCED — ULPAN AKIVA GRADUATES AND OTHERS ---- 17 DAYS Spoken Arabic, first steps in newspaper reading, listening to the

3. "JUST A TASTE OF ARABIC" - 5 DAYS FOR BEGINNERS AND ADVANCED (this course will not be held in the summer months).

**OPENING DATES:** Sept. 19, Oct. 17, Nov. 14, 1983 The programme for all courses includes guided watching of the (video) TV

CIVIL SERVANTS ACCEPTED ON ALL COURSES for ARABIC and HEBREW, in the framework of the combined programme; "Hebrew-Arabic As a social meeting point AND DIALOGUE"

> Registration through your education officer Netanya residenta are eccepted as external students. Reductions granted in special cases.

Ulpan Akiva, F.O.B. 266, 42102, Netanya. Tel. 053-52312/3

ARABIC — LANGUAGE OF ENCOUNTER AND MUTUAL UNDERSTANDING

KEEPISRAEL BEAUTIFUL!

The Contract of the Contract o

Work done by specialists, while you wait.

MAVING EXHAUST PROBLEMS 7

MUFFLER,

TEL: AVIV — 6 Hasolelim st (behind Sypholux) This place is different

> MAGDA **Dental Laboratory** Urgent false teeth repairs in

68 Allenby St., Tel Aviv, 2nd floor, Tel. 621089

shaloki a**la**chem **184** 

half an hour.

Be hosted in a Jewith home during you visit to the 84 Olympics. Write now for complete details: 1442 South Durango Avenue Los Angeles, Colifornia 90035

ORDEA

JERUSALRM MUNICIPALITY Culture Division

MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE

# MOADON HA'OLEH

9 Alkalai, Jerusalem, Tel. 633718

We are pleased to announce that courses at the ulpanit will open on the announced date (September 1) and that courses on all levels will be given. Registration during morning and afternoon hours at Moadon Ha'oleh

We wish all students, teachers and employees a happy New Year — a year of fruitful, enjoyable studies.

FRIDAY, SEPTEMBER 2. 198

الع الأصل

BREATHLESS LIMOR Tonight 10, 12 Sut, 7.15, 9.30 Weekdays 4,30, 7,15, 9.30

Wed . Sept. 7: Midnight Conboy 2,30

REVENGE

**EDISON** 

HERCULES

WERE IT NOT for the fact that Rosh Hashana is approaching, I probably would not have gone back to Hubonia, restaurant on Reboy Hayehudim, at the entrance to the Jewish Quarter of Jerusulem's Old

In fact, I had tried Hahoma several years ago, shortly after it opened, and found the menu and service pretentious, and the food decidedly mediocre. It was then that I recalled the adage that the more picturesque the site, the less one is likely to get a good meal. Since that time, the management has changed and I have received a number of appeals to eat there once

I was wary, but the advent of the High Holyday season made me feel that now would be a good time to see what is being offered to those in search of a kosher meal in the Old

The decor, which I remembered as somewhat stylized, has become eclectic. Virtually every suface is littered with brie-à-brac, objects d'art and alte zachen. Side by side with a Moroccan lea service is a pyrex vacuum coffee pot.

I was reminded of the comment some years ago by an elderly acquaintance to the effect that the Ashkenazim had taken all the cooking ware from the Sephardi kitchen to put in their own salon. Except that here the restaurant was clearly Moroccan and the coffee

THE MENU is extensive and varied and it was with some difficulty that I mude a choice. But I could not

# Under new management



of fish, olive oil, chopped almonds and hot pepper eaten with a spoon. MATTERS OF TASTE don't know if the description really does it justice because it was absolutely delicious, albeit for someone who likes hot food.

with a bowl of marrow soup and also pronounced it delicious. The broth was rich and tasty, with resist an item listed as "cocotte several plum pieces of bone marrow Hahoma." It consisted of two very floating on top. She offered me a margarine served in a little pot, small ramekins filled with a mixture piece and I ate it in the way I like which was a cut above average.

Haim Shapiro

My companion began her meal best, on a piece of roll with just a sprinkle of salt.

And speaking of rolls, they were also quite good. I didn't even forgo, as I usually do, the well-seasoned

For example, my companion ordered osso buco, and the very generous piece of veal, encasing the ross-cut shin bone which gives the lish its name was stewed to perfection in a melange of vegetables.

With the main course we also

received baked potatoes, roasted pumpkin squash and a selection of Morocean salads that I would have appreciated more at the beginning

WE WASHED all this down with a bottle of Carmel Sauvignon which, I felt, could have been chilled a bit more. Among the items decorating the restaurant was a wine bucket. which stood empty while our bottle warmed itself on the table.

Nor was that the only item of decoration that could have been put to good use. Next to our table were a series of Moroccan teapots, while we drank our mint ten from ordinary cups with a tea bag at the bottom. On the other hand, I have no complaint whatsoever about the selection of little Moroccan cakes served with the tea, a symphony of almonds, rose water and honey clearly made by an expert.

The bill, including a service charge, came to IS3,195.

I must say that though I had my complaints (at that price it would be unusual if I did not), I feel that this is a restaurant to which one might easily take visitors without fear of being embarrassed.

and the vegetables sparse, consisting of a potato, a squash and a I should also mention that the serpiece of pumpkin squash. As for the vice was very quick, helpful and broth, I had assumed that it would pleasant. Though we came in quite be similar to that served earlier. Inlate and were, towards the end of stead, it tasted very strongly of soup the meal, the only diners, we were powder. This is a pity, as the rest of never made to feel that we were

GAN

RESTAURANT

\*Arrangement of 'simhos' and events in the dining hall, also on Shabbat and holidays. \*Catering for all occasions. \*Take-away service Call (02) 273391-2

10 Molchei Isroel st.

KOSHER LEMEHADRIN

NOW THAT WE'VE just about Simon & Garfunkel: smash single managed to get our wind back after the sizzling performance of Rod Stewart and the scintillating jazz festival which followed, we must take a deep breath and prepare to plunge again. Simon and Garfunkel are due September 24 for one single performance at the Ramat Gan Stadium. You still have three weeks. but it'll take at least that much time

to madly scramble for tickets. Until then, we can relax with some nice mellow stuff.

All those unlucky ones who missed the Rod Stewart show can console themselves with his latest album, Body Wishes, put out by the General Music Company for the occasion. A bit disappointing after the real thing, but Stewart's fans won't mind, I'm sure.

Then we have Marvin Gaye's Midnight Love (CBS) bringing us funk at its very best. More accessible than his previous, rather "metaphysical" album, Gaye is none the less as uncompromising as ever in his style.

The romantic jazz-funk of George Benson's In Your Eyes (General Music Co.) may be too sentimental and mellow for some. but Benson is in top form, perfecting his already polished style. His warm, vibrant voice is lovely to listen to, even though his style doesn't seem to change from one

his earlier Israel appearances; this time he's bringing a friend.

NEW ON THE local scene is Laura Branigan, whose dramatic, full voice coupled with lavish orchestration seems a fool-proof formula for chart hits. Her album Branigan 2

ROCK, ETC. Michal Yudelman

(General Music Co.) includes the hit "Gloria," and is filled with super romantic, heart-throbbing numbers. A bit too commercial for my taste, but Branigan's voice is overflowing

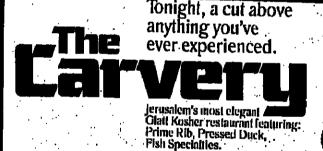
with potential and I'm waiting to hear more from her.

Are you ready for the country? Because three recently released country music albums are bound to please lovers of this genre on almost every point of the spectrum. The first is an album by the most famous country music outlaw, Waylon Jennings, called It's Only Rock 'n Roll (Eastories). Don't worry spart from the opening title track ind one or two others, it's still counry. Jennings' country, that is. It ends in a celebration of country nits, titled "A Medley of Hits," from "I'm a Ramblin' Man" to "Ladies Love Outlaws."

NEXT IN LINE is another outlaw, Willie Nelson, whose ballads are as weet us his voice is gravelly. In Tougher Than Leather (CBS) this tough rebel in headband and pressed T-shirt proves once again that he has found his ideal audience - so why change? Beautiful songs like "My Love for the Rose," "The Convict and the Rose" and others provide the melancholy, romantic touch contrasting with a tough image to create his special appeal.

And if you're a traditional country music lover, you'll go for Ronnie Milsap (Eastronics), who's still bleating out that stuff. The album includes the hit "Stranger in My

### ·This Week in Israel·The Leading Tourist Guide·This Week in Israel·The Leading RESTAURANTS JERUSALEM RESTAURANTS JERUSALEM RESTAURANTS



**(S)** King Solomon Sheraton Hotel 32 King David Street Jerusalem For reservations: 02-241433. Ext. 3



For the pure olbasura of gracious dining. Open 7-9.30 pm except Sundays.

Relax - and any drink under the aun can be vours. Open 10 am till

the wee hours.

Open 24 hours,

Glatt Kosher Enhance your gastronomical delights with a variety of our musical virtuosos: piano and violin background music,

לרום ירושלים

leromme jeruselem

Liberty Bell Garden, Jerusalem





dance music in the bar and Los Tres Paraguayos!", with their superb, warm sound. Tel. (02) 663161

ZORBA the **BUDDHA** the vegetarian restaurant

9 YOEL SALOMON STREET (off Kiker Zion, through the alley) TEL. (02) 227444 KOSHER

try something truly differen

Ladian restaurant MARIARAJAIE kornzion Hamalka Street, Jetuialen Tel. (02) 243186

THE PERUSALEN POST MACARINE

这种数字的字题 医肉细胞 医咖啡物口细胞 原用使



complete and delicous.

meal — 12 kinds of Middle
Eastern salads, any kind of,
meat — shishilk, cutlets,
chicken or fish, all kinds of desserts
— and coffee or tea — all for \$11 incl.
tax. Sat. open buffet — only \$8 incl.
tax. Children under 3 — free. Credit
cards accepted.

For the main couse I ordered

cous-cous, only to be disappointed,

especially after the magnificient

opening of the meal. The meat -

beef, not lamb - was rather tough

National Restaurant

Open seven days a week The National Palace Hotel, Al-Zahara St., East Jerusal

Please call (02) 282246 for reservations

Open seven days a week 11.30 am-midnight EAT ALL YOU CANI A

Gourmet Arabian Cuisine \*Enjoy typical Arabian specialt. nd "mazas" while watching scenic Old Jerusalem.



PRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 CHUAS SEPTEMBERS & 1983 ·Thi/ Week in l/rael·The leading Touri/t Guide·Thi/ Week in l/rael·The leading **ENTERTAINMENT JERUSALEM** SERVICES SHOPPING **JERUSALEM** 



Torsio trinsportation at no obligation call, 02

Neot Hakikar's Sinai Safaris and Trekking Negev Safaris

2 days, every Friday \$99 5 days, every Monday \$240

2 days, every Friday \$99 3 days, every Tuesday \$145 4 days, every Friday \$195 5 days, every Monday \$240 7 days (camel trekking), every Monday \$295

# Egypt Tours

4 days, every Thursday \$170 5 days, every Sunday \$195 8 days (first class), every Thursday \$465 8 days (Budget), every Sunday \$345

For information and bookings contact:

36 Keren Hayesod St., Jerusalem, Tel. (02) 699386, 836494

152 Hayarkon St., Tel Aviv, Tel. (03) 233120, 226410 or your travel egent?

THE JERUSALEM HOUSE OF cordially invites you to THE SUMMER CRAFT FAIR

which will take place at the House of Quality, 12 Derech Heyron from Sept. 3-5, 1983. The fair will be open on Saturday eye (Sept. 3). SALEM from 7-11 pm, and from Sunday to Monday (Sept. 4-5) from 5-10 pm.

A widg selection of crafts will be on sale, including lewelry, wearing.

ambroidery, enamel ceramics and much more. The artists will be on hand throughout the fair. In addition, all facilities of the House will be open to the public; the Exhibition Hall, the artists, workshops. and the coffee bar. Parking available. Bus routes: 5, 6, 7, 8, 4, 18 to the nearby Jerusalem train station. LEHITRAOTI

Cinematheque

SEPT. 2 - SEPT. 9

SEPT. 2 - SEPT. 9

Fri. at 2.30 pm: The Postman Always Rings Twice with Jack Nicholson Sat. at 7.30 pm: Close Encounters of the Third Kind - Special Edition 9.30 pm: Rio Babylon

Sun. at 7 pm: short film Bokito a porsonal story of the Lebanon war 8 pm: Homage to George Balanchine Mon. at 7 pm: The Magic Charm of Oguh, Nelson Pereira-dos-Santos 9.30 pm: The Miracle Shop Nelson Fereira-dos-Santos Tues. at 4 pm: Peter Pan 7 pm: Sergeant Getulio

7 pm: Sergeant Getulio 7.30 pm: small hall Applause 9.30 pm: The Magic Charm of Ogun Wed.: Eve of Rosh Hashans no screenings Thurs. & Fri.: Rosh Hasi

Screenings at the new Cinematheque, Hebron Road, Tel. (02) 712192. Library hours: Sun., Tues., Thurt. 9 am - 3 pm; Mon., Wed. 9 am - 9 pm; Fri. 9 am - noon.

rharlotte
- Rozen Si behind the Main Pest
Office), Jerusalem, Tel. (02) 221632



FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALUM FORT MAGAZINE

# this week the israel museum jerusalem

### **EXHIBITIONS**

Permanent Collections of Judaice, Art and Archeology George Sepa? — 18 life-size plaster sculptures Chine and the Islamic World: Mutual Influence in Ceramics Mario Merz — builder of Igloos and constructor of moveable refrom "Pong" to Home Computer Contemporary legal Art

From Frong to Home Computer Contemporary Israell Art Looking at Pictures — for children sged 8 and up The Tip of the Icaberg no. 2: New Acquisitions of Israell Art. From 1/8 Kadesh Barnas — at the Rockefellar Museum The Wonderful World of Paper — Paley Canter

### SPECIAL EXHIBITS

Copernaum Hoard A New Mossic In the Norman P. Schenker Archeeology Garden Oil Lamp Section
The Permanent Exhibit in the Prehistory Hall
Yemenite Terah Finials ("Rimonim")

### EVENTS

CONCERT

Seturday, September 3 et 20,30 GRACE WONG — HARP RECITAL (USA)

Programme: Pasetti — Sonata in a minor: Rochberg — Ukiyo-e (Plotures of the Floating World); Ami Mayani — Sonata pour Harps; Britten — Sulta for Harp, Opus 83; Schutler — Pantasy for Solo Harp; Salzedo — Variations sur un Theme dans le Style Ancien.

Sun., Sept. 4; Mon., Sept. 5 at 15.30; Wed., Sept. 7 at 11.00 "THE MUPPETS IN HOLL YWOOD"

rium Tuesday, September 8 et 18,00 & 20,30 "FITZCARALDO" (Germany 1982) Dir. Werner Herzog; with Klaus Kinski, Claudia Cardinal

SPECIAL SCREENING Saturday, September 10 at 20.30 "CABARET" (USA 1972) Dir. Bob Fosse; with Liza Minnelli, Joel Grey, Michael York

BUIDED TOURS IN ENGLISH
Museum: Sun., Mon., Wed., Thurs. at 11.00; Tues. at 16.30
Rockefeller Museum: every Friday, at 11.00;
Bring of this Book: Tuesday, September 6 at 18.30

BULLY HORIZON CONTROL

BULLY HORIZON CONTROL

BOOKERFILE AN ANUSE UNIT THURE TO DO 46 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT FILE SAN 10 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT S

LABORARY AND MORE WAS TRUNK TO DO 16 3 7 OUT

IN THE FOREWORD to his latest book, Findings, Leonard Bernstein writes that he likes round figures for celebrating anniversaries.

I don't know if 65 is a round figure in Lenny's eyes, but to mark his 65th birthday, the call has gone out, the press reports, for musical personalities around the world to wear special arm bands on that day (August 25) to protest against the arms race. Lenny, incidentally, was also in the news recently when he and friends were robbed in a bungalow room at the Beverly Hills The celebration of Stravinsky's

85th hirthday, some commented, went on for five years, Others in the musical world, perhaps no less famous and consequential, passed decade marks quietly, or just with some local fantare. Publishers and record companies exploit such an-niversuries to revive markets. In the cuse of giants like Mozart, Beethoven, Brahms and others, this seems superfluous, but sometimes anniversary issues do arouse interest in neglected or forgotten composers. There are those who lived in the shadow of greater personalities and who perhaps fell victim to unfair comparisons.

As for Leonard Bernstein, one wonders why his reaching the standard retirement uge is reason for making waves, From personal experience. I can say that reaching a certain age is purely a question of endurance and no achievement per

Lenny, as he is popularly known, is surely one of the most successful and most celebrated musicians of our times. He is an inspiring conductor. He is matched by no one when it comes to introducing and explaining elements of music on television, whether the subject is basies, Beethoven's "Fifth" or jazz. His Harvard lectures demonstrated a breadth of knowledge reminiscent of humanists of past generations. Lenny's elaborations are often outstanding in their brilliant application of all his gifts. His film scores have made him a popular idol, in Side Story. His symphonies and peneraled great interest though critical acceptance was never

Unanimous: ARTISTS in general, and conductors in particular, are usually very ego-conscious. It takes a strong per-sonality and a good measure of selfrestraint not to les your head get too swollen, and to behave in an acceptable way. The worst offenders are surely the proposiers, and im-

In the cost of the proper sequence of the cost of the proper sequence of the proper sequenc

Neorge and the second supplies of the contract of the contract



### **MUSICIANS** Yohanan Boehm

is posing. This is the problem in any attempt to characterize L.B.'s achievements and importance.

BEYOND ANY DOUBT, he is a brilliant, dynamic, extraordinarily musical conductor. He gets musicians to put out their last ounce of breath and strength to achieve overwhelmingly impressive performances. He plays on an orchestra, particular the record-breaking West any orchestra, with virtuosity and an acrobatic case. No reserve or opother "serious" compositions position, on the part of the musi-

# **MUSIC AND**

gave at Johns Hopkins in 1980.

The book's cover shows us a teemingly intense, reflective Lenny, with folded hands and closed eyes. Perhaps he is listening to a playback of a recording. Despite the prayerlike position, one cannot get away from the sneaking suspicion that he



The value of Bernstein's interpretations is, of course, a matter of taste and preference. Not everybody will agree that his lively movements are quicker than the usual, or that slow parts under his haton are often slow to the point of dragging. More than individual tuste affects judgments. Arturo Toscanini generated great excitement with every concert he conducted. He met wild enthusiasm everywhere. (Many of us surely remember his 1936 and subsequent appearances with the newly founded Palestine Orchestra). Today, listening to the recordings of that time, one wonders about the rather hurried tempi, the frequently slurred passages and the liberties taken by the conductor. Then apparently we did not mind. So, judgment of interpretation is very much time-bound,

Nobody would dispute Bernstein's ability in explaining music to young or old listeners; his charm, knowledge and way of analysing problems have no peer. Findings offers brilliant essays, witty poetry, intelligent laudatios, and a huge amount of interesting informa-tion. On the other hand, there are annoying, unnecessary details. At the bottom of every left-hand page appears "Leonard Bernstein," as if one might forget what this book is about. The illustrations show Lenny among interesting, even historically exciting, company, but some of the poses he strikes display Bernstein at his hammiest,

On the credit side, his attitude to his Jewishness and to Isrnel puts him in good standing with Israelis. His admiration of and gratitude towards Auron Copland and Serge Koussevitzky, his great friendship with Jennie Tourel and his remarks on other great musical personalities, show Bernstein to be a warm human being and compensate completely for misgivings felt elsewhere.

Of Bernstein the composer, one can say generally that his entertaining scores are more successful than his attempts at profundity, though it is too soon for a final judgment. One is inclined to draw a parallel with George Gershwin, who was not satisfied with having written many great tunes, with Rhapsody in Blue and Porgy and Bess. Gershwin wanted to be considered a "serious" composer. Bernstein's will to try his hand at serious music seems undaunted.

undaunted.
In the preface to Findings.
Bernstein writes that they are not to be construed as memoirs: they are indeed findings of past feetings and ideas tanging through an adolescent and increasingly adult, which is the memoir state years for memoirs at the feeting that all can call to some foundations. They will to some foundations at the least all I can call to some line, at the land they will take some line, at they line my declining years, with line at the grace, will permit has.

CONDUCTING seems to be a boulthy profession and many of its stars have had temarkably long lives and worked late in 11st (\$10kowski and Stolz conductail at age 95, and Cosus conducted here hist bolore-lia 97th birthday.)

his 97th binthday.)

Me can assume that Leonard Bernstein will confidure to provide exciting performances, more books life fectures find to compose suffices kinds for years yet. It is too early to all in judgment allout value or weight belout singular to receive performance or linearly behavious Belief some people seam to move beyond the years porman and Leanard Bernstein satingly one of them. In all it hundred and weight lengy.

FRIDAY, SEPTEMBER 3, 1983

ians, is ever evident,

OF MUSIC



he

'eek'

S

Radio

Q

hligi











































SEPTEMBER

00

هكذا من الأصل

THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY









(L. to r.) Yassin Shoof, Hemda Levy and Shlomo Tarshish in "Hamsin"; Fanny Ardant (right) in Truffant's "Vivement Dimanche"; Lacarno's Piazza Grande; Carlos Saura's "Carmen."

IT IS A PLEASURE to report, for once, that an Israeli film has won an award at an international film festival.

True, it was not in Cannes, nor in West Berlin, nor in Venice. But were Israeli filmmakers and distributors shrewd enough, they would have realized long ago that events such as these are out of their league. They can't match the top world product on either a financial or a professional level, and they don't as yet possess the outstanding talents that would compensate for all the other qualities they lack. No wonder, then, that their presence is hardly noticed at the major

Still, sheer stubbornness drives them back, time after time. When they are not accepted, as so often happens, they doggedly put themselves on the Cunnes market and feel, very self-righteously, that they have done their job. Meanwhile, they ignore all other international events, considering them beneath the exulted standards they have set themselves.

It was only by accident that Daniel Wachsman's Hamsin went to on the Piazza Grande, which was country. Locarno. Sent at the last moment, it was immediately accepted by a surprised admissions committee, which had some difficulty believing that productions, shown out of competithe Israeli establishment had largely financed this film. The jury subsequently gave the film a Silver Leopard for the courage and sensitivity with which it dealt with a problem everybody outside Israel magines is taboo with us

but also to the regime which allowed it to be made.

When was the last time an Israeli film won an award of any sort at an established international festival?

fanciest product, but this precisely should be its main appeal for young. lesser-known and more modest cinema industries such as ours: A It is a perfect showcase for its typical ticinese tourist resort, one of female star, Fanny Ardant, who those charming little towns on Lake plays a highly spirited amateur Maggiore that manage to succossfully combine Italian charm boss from a murder rap. The closing

The layout is very Italian, life. centring around the big central square, the Plazza Grande, which extends at one end up to the border of the lake, Even the food is of the lake, Evan the food is This new version of the love story reminiscent of Northern lially, with between a small-time hoodlym and

# Maggiore achievement

CINEMA

overlook any of his physical at-

for new attractions that will fit the personality of the place. This is how they stumbled upon the idea of a film festival pretty carly on, and now, at 36, this is the second oldest festival of its kind, equalled in age only by Venice.

For years, Locarno, unable to spread itself financially in every direction like its richer counterparts, has been looking for the right formula to establish its character, and has set itself some clear goals; the search for new faces, new styles and new countries in the film world. People like Antonioni won their first awards here.

Focusing on unknowns certainly creates problems: crowds are usually drawn by big reputations und Locarno has a hard time supplying them. Until this year, when director David Streiff, in his second year of office, found the solution. All the big, festive night screenings converted into an astonishing cinema for the occasion, were dedicated to highly successful tion, which had already made a name for themselves in previous international events, but hadn't yet his best-known films (he made 87 been widely shown....

THUS THE programme could in-In other words, the award was not Merry Christmas Mr. Lawrence, world came just to watch it, and clude items such as Nagisa Oshima's only a compliment to the film itself. Carlos Saura's Carmen, or the Japanese winner at the Cannes Festival, Shohei Imamura's Ballad of Narayama, all of them sweeping, powerful, exciting films by experienced and famous directors:

For the opening night, Streiff had LOCARNO may not be a mammoth the world premiere of François film fair and it may not attract the Truffaut's lutest tribute to the American B movie he likes so much a black-and-white romanile thriller entitled Vivement Dimanche. detective who saves her beloved with Swiss organization, Locarno event once again bore Truffaut's has all the assets for an event of this name on its credits. Breathless, a new American movie MeBride is a remake of the renowned carly New Wave film, directed by Godard and based on an idea by

Trullaut. reminiscent of Northern Italy, with between a small-time hoodium and a policitist risotto and other regional a foreign girl who moves from Paris to Los Apgeles, has figne of the involving and on by accident. The original but the lades in the Swiss work attr. They do not simply plaze claim: resemt to mind too rely on the remove brought by mitch, is they were all enthralled lamous artists such as Paul Klep or with the star. Richard Ciero, served

Dan Fainaru faithfully in his full glory by director McBride, who doesn't

With such a list of evening attractions, no wonder the crowds were happy and in a receptive mood for some variety in the afternoons. Of course, one could argue that this sort of carnival didn't require too much effort to organize, and was anyway too popular for the highbrows and professionals, who

had seen most of these films before. For them, Streiff had prepared what turned out to be the festival's revolution: a retrospective of Japanese director Mikio Naruse, an artist barely known outside his own

His name is mentioned from time to time by some of his colleagues (Kurosawa was his assistant in 1937) but the West has neverconsidered him worthy of attention,

The retrospective, including 20 of altogether in a career that spanned a period starting in the early '30s to 1967) is certainly going to change all that. Specialists from all over the they certainly got their money's worth.

(Except for the movies of the '40s, in which Naruse was subjected to censorship, first by the Imperial censors, and later by the Americans) the chronological allowed the audience to watch the artist developing in front of their eyes, going deeper and deeper into the same subjects, penetrating the nature and problems of the Japanese lower middle classes with simply amazing,

Naruse incorporates his technimiration at the number of angles he uses to cover each scene, at the precision of his choices, the consistency of his sets and scenery and the amouth, imperceptible progress of his plots.

And one doesn't have to be a professional to appreciate the way his melogramas touch upon every uspect of life. Behind what appear to be simple stories, he documents

the destruction of the family nucleus in Japan, focusing on the situation of the Japanese woman, strong-willed and yet oppressed. He allows the tragedies of war, the drama of unemployment, the weight of poverty and the abyss between generations to influence the motivations of his characters, and he never forgets to point at the importance of he postwar economic boom in their

Judging by the response of all those who were present in Locarno, it is safe to assume that we are in for a flood of worldwide Naruse retrospectives, special magazine issues dedicated to his work, and a general re-evaluation of his contribution to the cinema, including his incorporation into the select list of top Japanese directors. For most people until now, this has consisted only of Kurosawa, Mizoguchi and

of the programme, screened in a local high school. Located some 15. minutes' walk out of town, with a regular free bus service for the lazy, the school became a festival centre, their new cohorts to destroy any comprising two screening theatres. a large and tempting buffet, several TV screening rooms and a library. The films shown there were naturally less glamorous.

reflecting the confusion and disarray of a society that balks at the of excitement in it and TV features of the kind we know only too well for having seen them in our own homes. These often had remarkable actors and worthwhile subjects. screening of the programme professionally treated, but they were somehow too similar to each other, too much like industrial products for mass consumption. lacking any personality or wish to be different.

Then there was a bunch of films a perspicacity and lucidity that are made on a shoestring budget, by umbitious directors who wish to asseri themselves and aren't more like attempts than real achievements.

Of the two Italian movies, one looked like a tribute to the new Wave both very adolescent to say the least

incorporated it in a sort of avent gar anyone ask for more?

de movie that was in fashion in the 30s. with romantic notions that wouldn't have been out of place in a woman's magazine.

But the photography in this film was of such stunning quality, one felt like taking out every other frame and hanging it in an art gallery.

There were some impressive achievements too. The Princess, a Hungarian offering, gives a shattering, stark image of the life of single working girls in a socialist country today. With his camera virtually sticking its eye down the characters' throats and pitilessly catching their most intimate and painful moments, director Pal Erdoss manages to provide a fiction film that has all the authenticity of a documentary. Another remarkable item was a

film directed by an Iranian exile in the U.S., Parviz Sayyad. The Mission is a story of a revolutionary fanatic sent to New York to eliminate an enemy of the people. Once in the field, he discovers that the truth is not always black and white, as he would have liked to believe, and AND THEN THERE was the bulk that his superiors are by no means as spotless as they pretend to be. Religious leaders are on the payroll, of the Savak secret service, and these same leaders are now sending evidence of their past, for their own personal reasons.

Another film that should be mentioned for its fresh, young and irreverent approach, is, the Japanese There were new Swiss films, Family Game. The film is ostensibly about the anxieties of parents wishing their offspring to go to the predictability of its life and the lack, better colleges, in order to gain preference in the job market. But behind this specific problem of Japan in the '80s is an amusing but hard-hitting view of how Japanese parents are being overruled in their own homes, when they do not cede authority of their own free will.

A tutor is invited into a typical family to help a wayward son pass his exams. Soon he is running the whole family, since no one else is prepared to shoulder responsibilities or take the initiative.

Needless to say, neither Hamsin que so totally in the film that one a prepared to make any concessions of competition would have had a forgets all about it. He hardly ever at all, if possible. They have no break at a bigger fostival. Yet they moves his camera, or makes any money, very little experience and should have, and this is the raison spectacular use, of it. But the most of the actors are amateurs, so deire of festivals such as Locarno. professional eye opens wide in ad- the results aren't always very good. Israel should pay much more attention to the kind of festival where it at least stands a chance.

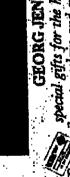
One final remark: Locarno, with rits big hits in the evening, classics in video age, the other like a tribute to the morning and new discoveries in overy film director since the New between, might be the ideal place for French-speaking film buffs. Add to this the beautiful mountains in One Swiss movie made use of the the background, the lake at one's Freudlan symbolical (radition, and feet and all that good food — could \_ Y WHOME

The second of the second of









THE JERUSALEM POST MAGAZINE

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

6.50 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 17.00 1

♠AJ86 ♥9875 ♦KJ9 ♠K32 %6432 %43 ♣Q743 #KJ10982 ♠ Q 10 9 4 ♥ K Q J ♥ 8 7 6 5 2 SOUTH REACHED a happy en-

ding on today's deal, by means of a double end-play on an apparently helpless East defender. And that allowed him to register a full game bonus for making four spades, despite the fact that his side held only 21 high-card points.

North-South reached the spade

game — don't ask me how — after East had overcalled in clubs and West had raised once. The opening lead was the club trey, and now South had to justify the optimism he and his partner had displayed in the

bidding stage.

A diamond lead would have ended South's hopes immediately. with the defence taking two diamonds, the heart ace and a diamond ruff. But West's lead is understan-

Declarer could count only seven sure tricks — three spades, two hearts, the club ace and a club rulf, Additional tricks depended on finesses in diamonds and spades, the "pointed suits." And there were some other possibilities as well, as we shall soon see.

THE FIRST trick was won by the club ace in dummy, and a small heart was led. East won the ace and returned a club, ruffed by declarer. an honour), and from the two miss-



where did East get the points for his overcall? Most probably from the

heart ace, a couple of club honours

(West had led small, probably from

**False** West did not cover and declarer let run, and a small spade to the jack.

With the spade king "in place," declarer saw that he had eight tricks, And while there was a slight possibility that West ulso held a finessable diamond queen, declarer thought that unlikely. After all, where did first get the points for his and true

BRIDGE Hanan Sher

Declarer knew that he might finesse the diamonds, but that would have to wait a while. First came a strip of the hearts in defenders' hands. So South cashed the heart king and queen, and was pleased to see that the ten fell from East on the first of the two tricks. (The spade king was marked in the East hand, so South had no fear of a ruff.) Now came a dlamond to the jack, and West thought he was trap-

ped when he won the queen. He could take the diamond ace and establish North's king, or he could return a club, giving South a sluff-ruff combination. He chose the lat-

South ruffed with the spade queen and discarded a diamond from dummy. Now a diamond put

East on lead again.

This time it didn't make any difference. He could return either a diamond or a club. In either case, it would be ruffed in dummy, and the spade acc cashed to draw West's king. And now the nine of hearts would provide South with his tenth and game-going trick.

EAST spoke first in the post-mortem. "Why didn't you lead a diamond?" he argrily asked his partner. "Then we would have

heaten the contract."

But West had an answer ready. "You had bid clubs," she said, "and I wanted to get whatever tricks possible in that suit."

"But I didn't need to lead a diamond right away. Declarer didn't—couldn't—draw the last trump, because he couldn't afford to give up the last spade in his hand. And that meant that you were not really end-played when you were in with the diamond given? You could have gotten that diamond guiff then, simply by cashing the act and playing the ten of diamonds. I, would have ruffed that eard with the apade king for our fourth defensive trick."

The final word went to South.
"I guess you could kay that East was end-played twice." he said.
"The first end-play" was false all right, but the second one was a true mond right away. Declarer didn't -

right, but the second one was a true

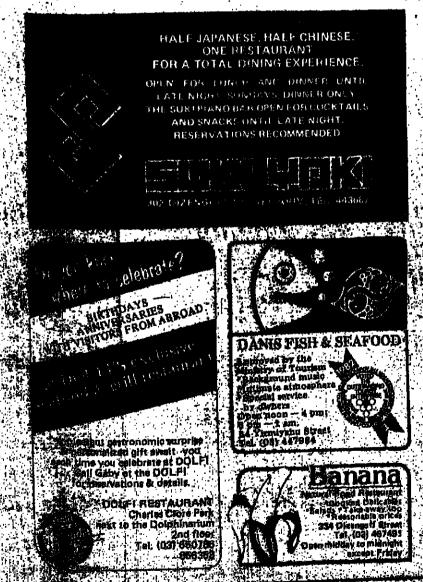


PIZZERÎA

TEL AVIV

5. EILAT 6. NETANYA

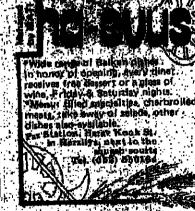
2 locations TIBERIAS KIRVAT GAT



MINATESPETEMBER 2, 1983









Tel. 443400, 438718 451282 Open for lunch & clinner



THE SERVENTIAL PURT HATLANDER

Problem No. 3136 V. CIZARZ, Czechoslovakia 1910 **L**AY 古古

White mates in three (6-1) SOLUTIONS, Problem No. 3134 (Czepizhnyi). 1, Re3? Re2!; 1. Rd3? Bc2! I.Qb4! Bc2, Kc2 2,Rd3, Qe4x.

### SOVIETS BOYCOTT SEMI-FINALS

SOVIET grandmasters Garry Kusparov and Vassily Smyslov both stayed away from their semi-final world championship candidates' matches. Kasparov was due to meet Victor Korchnoi in Pasadena. California, while Smyslov was due to play Hungary's Zoltan Ribli in

Abu Dhabi.

The official reason given in an increasingly vitriolic Soviet campaign against the International Chess Federation (FIDE), was that its president, Florencio Campomanes, had ignored the wishes of the players before choosing venues for the games. The Soviet Union also said the security arrangements in Pasadena were inadequate, and that the climate in the Persian Gulf was unsuitable for play,

Both Soviet and Western chess experts in Moscow said the reasoning behind the boycott appeared to be far more complex, but they offered differing interpretations of Soviet motives. Some said they believed the Soviet Chess Federation was out to destroy FIDE and establish a new world organization under its own control. Others suspected a subtle plot aimed at ensuring that Karpov retained the crown for a few more years.

### MUREY WINS ASA CHAMPIONSHIP IM YA'ACOV MUREY won the

Tel Aviv University ASA championship, scoring 7% points out of 9 games, Runner-up was Yair Kraidman, with 7 points, while Israel champion Ychuda Gruenfeld came in third, with 613 points. Tied for fourth were Pavel Sternberg, Eliahu Shwidler and Dov Zaltz (the only player to beat Murey), with 51/2

THE UNDER 16 world championship held in Colombia was won y Alexei Darb of the Soviet Union. with 10 points out 11 games, a full 21/2 points ahead of the runner-up, Eduard Rojas of Chile.

VAN DER WIEL WINS AARHUS

GM JOHN VAN DER WIEL of Holland took first place in the Luxtine Cup held in Aarhus, Denmark. Van der Wiel's 7%-3% score put him just ahead of GM Lubomir Ftacnik of Czechoslovakia and FM Klaus Berg of Denmark, who both scored 7-4. Here is a fine miniature from

### **JAKOBSEN** VAN DER WIEL

1.c4 c5 2.g3 g6 3.Bg2 Bg7 4.Nc3 Nc6 5.e3 Nh6 6.Nge2 Nf5 7.0-0 b6 8.d4 cd4 9.Nd4 Nfd4 10.ed4 Bd4 11.Bh6 Bc3 12.bc3 Bb7 13.c5 Oc7 17.Be4 Bh5 18.Rd2? Bg4! 19.Ng! Qb6 20.Nge2 Nc5 21.Qc2 Nba6! 14.Rel bc5 15.Rb1 a6? (15. - 0-0-0!) 16.Bf4 Qc8 17.Re7!! Black

### VRANJACKA BANJA 1983

THE ANNUAL tournament of Vranjacka Banja in southeast Yugoslavia ended in a multiple tie for first place after a hard fight. At the finish, Marjanovic, Abramovic, Franco and deFirmian emerged at the top with ten points in the 15round event.

18.de6 Qe8 19.Rd7 Rg8 20.Bd4! Bd4 21.Nd4 Nc5 22.Nf5. Black resigns. There is no adequate

### ART OF ATTACK

1.e4 c5 2.Nf3 Nc6 3.d4 cd4 4.Nd4

NI6 5.Nc3 e6 6.Ndb5 d6 7.Bf4 e5

8.Bg5 a6 9.Na3 Be6 10.Nc4 Rc8

11.Bf6 gf6 12.Bd3 Ne7 13.Ne3 Bh6

14.0-0 Be3 15.fe3 Qb6 16.Qf3 h5

17.Nd5 Bd5 18.ed5 Rh6 19.Rab1

Qa5!? 20.e4 f5 21.a3 Kf8 22.b4?!

Ob6 23.Kh1 Rc31 24.ef5 Ng8 25.Qe2

Qd4 26.Rndl Ra3 27.Ba6 Ob6

28.Bd3 Nf6 29.Qd2 Rh8 30.c4 Rb3

31.Qg5?! Ke7 32.c5 Qb4 33.Rb1

Rd8! 34,h3 Rd7? 35.cd6 Rd6

36.Rfc1 Kd8 37.Qg7 Rb1? 38.Rb1 Qd4 39.Qf8 Ne8 40.Bb5 Qd5

WORLD OPEN 1983

1.d4 Nf6 2.c4 d6 3.Nc3 e5 4.Nf3

e4 5,Ng5 Qe7 6,Qc2 Bf5 7,g4 Bg6

8.Bg2 e3 9.Qa4 c6 10.Be3 Ng4

11,Bf4 Nf6 12.0-0-0 h6 13.Nh3 Qd8

14.e4 Be7 15.e5 de5 16.de5 Nfd7

22.RgI Nb4 23.Qb1 Be6 24.b3 Rd8

25.Rd8 Qd8 26.Rd1 Qa5 27.Kb2

Nba6 28.Nd4 0-0 29.Rg1 Kh8 30.a4

Rd8 31.Bh6/! gh6 32.Qc1 Bg5! 33.Rg5 hg5 34.Qg5 Qc3! White

1.c4 f5 2.d4 Nf6 3,Nf3 g6 4.g3 Bg7

5.Bg2 0-0 6.Nc3 d6 7.0-0 Nc6 8.d5

Ne5 9.Ne5 dc5 10.Qb3 e4 11.Rd1

Kh8 12.c5 Nd7 13.c6 Nc5 14.Qa3 b6

M. DLUGY

J. BANJAMIN

White - Kul; Qc2; Ral, Rdl; Bc1, Bc6; Ne4; Pu2, c4, f2, g2, h3. (12). Black - Kh8; Qe7; Ra8, Rf8; Bb4: Nb7, Nb8; Pu7, b6, c6, g7, h6,

1.Ng5! hg 2.Qg6 Rf6 3.Qh5 Rh6 4.Qe8 Bf8 (4. - Kh7 5.Bg8) 5.Qf8 Kh7 6.Bg8 Kg6 (6. — Kh8 7.Bf7) 7. Qc8. Bluck resigns. (Nunn-Faten-Tarik, Lucerne, 1982).

### **BRILLIANT TOUCH**

White - Kb1; Qc2; Rg4, Rh1; Bc4, Bh6; Nc3, Nf3; Pa2, b2, e3, f2, 22, h2. (14) Black -- Kg8; Qa5; Ra8, R/8; Bc8, Bc7; Nd7, Ng7; Pa7, b7, e5, 17, g6, h7. (14).

1.Rg6! hg 2.Qg6 Bf6 3.Ng5. Black resigns. If 3. — Rd8, then 4.Qf7 Kh8 5.Bg7 Bg7 6.Qh5. (Ernandes-Schumacher, Lucerne, 1982).

### **ENDGAME ARTISTRY**

White -- Kh3; Rh2. (2). Black --Kg1; Pb3, d3. (3). Black to play and

1. - Kfl 2.Kg3 (2.Rd2 b2, draw) 2. - Kell (2. - b2? 3.Kf3! Kel 4.Ke3 Kd1 5.Rb2, and wins) 3.KB Kd1! 4.Ke3 d2!! 5,Rd2 Kc1 6,Kd3 b2 7.Re2 Kb1 8.Kc3 Ka1, draw. (Study by A. Mandler, 1950).

### DANCE Dora Sowden

ON THE beautiful campus of the

schools at Hadassim near the

Ra'anana-Hadera highway,

something very special was stirring

for 24 days from July 20 to August

12. A dance seminar organized by

Matan (Arts and Culture Project

for Youth of the Ministry of

Education) was keeping scores of

young people aged 13 to 18 busy in

variations and extensions of these

techniques, for about eight

a wooden floor is the gymnasium. In

the classrooms, dining-rooms, barns

and whatever other places can be

used for dance classes (including

the library), portable mirrors had

stone floors, barres and pianos

brought in, furniture and other

obstructions taken out of the scat-

SHOPPING

 $\mathbf{M}_{\scriptscriptstyle LJ,D}^{\scriptscriptstyle \mathrm{OFA}}\mathbf{R}$ 

CARPETS

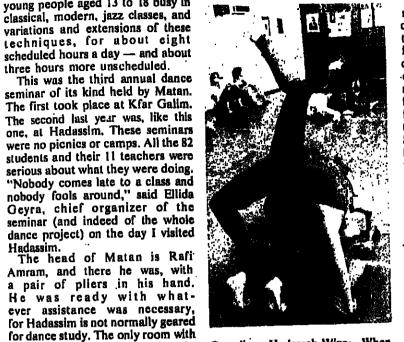
HANDMADE CARPETS

CARPETS & WALL HANGINGS

Store at 42 Ussishlem St.

03-481744

three hours more unscheduled.



Canadian Hadassah-Wizo: When the seminar ends, everything is put back in place.

"IN THE first year we had difficulty been installed, plastic laid down on in getting together enough likely young people who would benefit from the seminar," said Geyra, "About 50 came, no more than tered buildings of the elementary eight of them really good. In this and high schools sponsored by third seminar we had regretfully to

TEL AVIV

83 models all our cars are equipped with radio

Albert

and in Israel

At Budget, you're #

\*Ask for our stand-by program

limit ourselves to 82. Many more wanted to come." Geyra had begun with seminars

for teachers, and with help from Dafna Solles devised exercises useful in teaching methods, in class organisation and in choreographic work, and even "how to build a demonstration."

Some of the teachers who had received such instruction as "student teachers" were not "master teachers," said Geyra as she led us from one class to another. And students were drawn from all over the -country, not from private establishments or large cities where facilities for dance were easily available but from remote areas and development towns — from Afula and Kiryat Shmona, from Gedera and Carmiel, from Dimona and dozens of other places between Metulia and Ellat.

Among teachers I spoke to, besides Geyra (who also gives classes) were Paul Bloom, Nurit Stern. Anne Lemieux, Anne Aronov, Irit Herzog (who had begun as a "student teacher"), Myra Bazell, Miri Goldschlag and Mina Berold - all guest teachers for the seminar.

Berold is an artist who was initiating what was a new experiment in the "curriculum" - drawing, to train the eye to observe movement better. From what I saw in the class it was succeeding beyond belief. Many of the participators had never drawn anything before and here they were becoming sensitive to line, curve, pose, shape. Apparently, she had the knack of making them interested in the position of an arm or leg, the stance of a body, the bend of a knee or a foot. It would make them more aware of what they were doing in dance.

·Thir Week in Irrael·The leading Tourirt Guide·Thir Week in Irrael·The leading

SERVICES

SOMETHING SIMILAR was be- rewarding to the teacher." ing done with music. I dropped into a room where a conductor was inwas a kind of a reminder that

played or not. At lunch, i met Maryjane Asher,

her husband created the Music cabaret, and must have been Foundation of Chicago some years ago to promote music among young people in Israel. The Foundation is now also assisting the promotion of dance. She comes regularly to Israel, her husband, too, when he can. She is as pleased with Matan's work in dance as in music. With the guest teachers I discuss-

ed what they felt about the seminar. Paul Bloom said: "I arrived tired from rather intensive teaching in various parts of the country. These youngsters woke me up. They are smart, talented - and brave. They are dying to dance. You don't have to light the fire in them. They have

Bloom was teaching the third seminar students, who were obviously more experienced. I also watched a classical session given by Amir Kolben. Though the students hadn't yet reached the level of concentration of the older student dancers they were worth watching. Anne Aronov spoke of the beginners, "When they arrive they have

Then you see the class change and it is exciting." Nuril Stern said: "They work hard and they try hard, and that is

TEL AVIV

Vagueh

Lour

MYRA BAZELL had come from structing a youth orchestra. This the U.S. to teach jazz on the recom-was a kind of a reminder that mendation of Shimon Braun, who Matan's first project was music, and had come on previous occasions. also that music had to be part of "He didn't tell me what to expect. dance training, whether the dancers He merely said 'Go and see for yourself'. So I came - and it's well worth it. They respond." Her style, whose efforts have helped to make as I saw from a class, has no the whole project possible. She and resemblance to disco or even to strange to the students, though they

took to it with enthusiasm.

Miri Goldschlag (formerly Geyra's pupil) also gave an impressive jazz class. Other teachers who were not present during my visit but came regularly during the 24 days were Zvi Gotheiner, Sally Anne Friedland, Sue Saltzman, Rina Sharett and Shlomo Haziz.

BESIDES choreography, composition, improvisation, contact dance, there was an unusual course called Mahol Israeli, which is an art dance based on Israeli roots in movement and theme. "But it isn't folk dance, though we have that too," said Geyra. There was also something called "holiday movement", a sort of celebrating dance some of it influenced by Yemenite traditions.

The comfort of the 82 dancers, I noted, was not neglected. At various points along the lovely tree-shaded walks, cold drinks and a biscuit were available. I understand there were swimming facilities too.

The extraordinary effect of the no idea how to work. They enter a seminars has been to turn gawky big space and huddle together. beginners into young people who can move with discipline and grace, and are introduced to new interests and horizons.

### This Week in Israel-The leading Tourist Guide-This Week in Israel-The leading **TEL AVIV MUSEUMS** TEL AVIV **SERVICES** TEL AVIV

# Beth Hatefutsoth

Nahum Goldmann Museum of the Jewish Diaspora

unday, Monday, Tuesday from 10 am to 5 pm The Museum is closed on Wednesday, September 7, eve of Fon Thursday, September 8, Rosh Hashans.
The Museum is closed on Fridays and Saturdays.

Children under 6 are not admitted. Organized tours must be pre-arranged. Tel. (03) 425161 Sundays to Thursdays from 9 am to 1 pm.

The main aspects of Jewish life in the Disspore, presented through the most advanced graphic and audio-visual techniques.

A special audio-visual display depicting the migrations of the Jawish people.

**Exhibitions** Jewish Communities in Spenish Morogoo

### Jewish Cinematheque 1. "Tell Me a Riddle".

Jewish Cinematheque

1. "Tell Me a Riddle".

An old Jewish couple in New York sells its house and heads for the West. Their journey is interspersed with flashbacks of their past life in their birthplace in Russia.

Starring: Brook Adema, Melvyn Douglas, Lila Kedrove, Directed by Lae Grant. Sunday, September 4 at 5 pm.

Monday, September 5 at 5 and 8.30 pm.

Tuesday, September 12 at 5 and 8.30 pm.

Tuesday, September 12 at 5 and 8.30 pm.

Tuesday, September 12 at 5 pm.

Thursday, September 13 at 5 pm.

Thursday, September 13 at 5 pm.

Thursday, September 15 at 6 and 8.30 pm.

The film is in English; Hebrew and Franch subtitles.

2. "Pertypy's Compleint!

A young American New unfolds the story of his life and espacially his complicated relationship with his domininering mother.

Based on the basistiler by Phillip Roth. Starring: Richard Senjamin, Karan Black: Directed by: Ernest Lehman.

Tuesday, September 13 at 8.30 pm.

The film is in English; Hebrew spitities.

Admission feets 18 20; IS 90 febr Members of Friends Association.

Events

The Jews of Bukhars — a study evening On the occasion of the bublica-tion of the book "Nahelas Ye'scov" by Menathe Harel (in cooperation with the Center for the integration of the Heritage of Orlente Jewry Ministry of Education). Participants: Prof. Menashe Harel: Prof. Michael Zand. Moderator: Prof. Moshe Brewer. Sunday, September 4, 1983 at 8,30 pm.

chibitions on Tour

1. The Jews of Santa - Matrist Kirvat Sharet, Holon.
2. Jewish Sides in Lebenon - Networ.
3. Synagous in 19th Century Germany - Auditorium, Helfa.
3. Synagous in 19th Century Helpstone and courtesy of Israel Discount Bank.

Belli Hatefutsoff is located on the campus of Tel Aviv.University (gete 2): Kisumer Street, Remat Aviv. tel .03-425161.1 Buses: 13. 24, 25, 27, 45, 48, 74, 274, 672.

### **SOTHEBY'S**

WE WILL BE PLEASED TO ADVISE YOU ON ALL ASPECTS OF SELLING AND BUYING AT SOTHEBY'S ROOMS

\*Paintings \*Books \*Silver \*Glass \*Antiquities \*Coins \*Furniture \*Carpets \*Judaica \*Objets d'art

### AGENTS:

ARTIQUES LTD. P.O.B. 33017, 39 SHAUL HAMELECH BLVD. TEL AVIV, TEL. (03) 269328

Visit Our Showroom 21 Dov Hoz St., Tel Aviv. Tel. (03) 226616 Sun., Tues., & Thurs. 10.00 am to 5.00 pm Copies of "Art at Auction" 1981-82 are available for sale

# An End to Forged Dollars with the aid of the neytron, a new Compact detector ACHSHOL ELECTRONICS LTD 4 Boroshov Street 53202 Givetayim Tel. (03) 322204, 322254 His giner products include Different selephone capt and listering devices Dismontree: Blarcons series which despendent deponds Alarm byttems

### THE CLASSICAL **BALLET CENTER**

Registration for the ne

udents working towards a profe onal ballet coreer. Registration and further details:

If classical ballet why not with the best? Register with

PIONEER WOMEN Courist Department

Call for reservations: Tel Aviy: Histadrut Headquarters Tel. (03) 258096, 431841 Tel. (02) 221631

Halfa: Tel. (04) 641781 ext. 241 See the inspiring work of Planeer Wamen in Social Service Institutions throughout Israel

Your slop

Your slop

In fared for doing your nails the

American way! "Artificial nails "Per

Grear: Manicurs "Deplation

With wat Bein Gurion Bird... Tel

Aviv. Tel. 03-245175. Open

Pal. 8 ap. 8 pm

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE PREVIALEN POST MAGAZINE

The official school of "THE ISRAEL BALLET der the direction of Berta Yam-polsky and Hillel Markman.

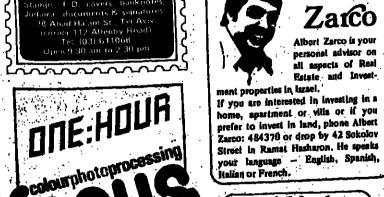
school year 1983/84 has pegun. There are still a few

Classes for all ages (beginning age B) and levels, given by the best leachers. Special classes for telented

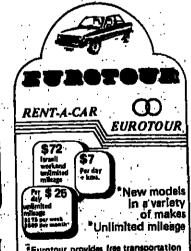
Tel, (03) 266610

The Classical Ballet Center ISRAEL DISCOUNT BANK: in Support of Art and Culture.

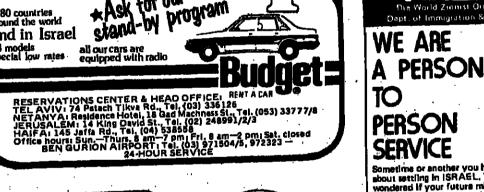
## taica - documents & sainatu 38 Anad Ha'am St., Tei Avis Tet. (03) 611068





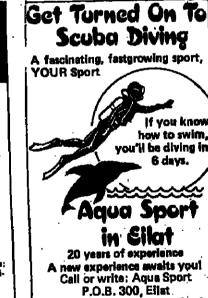


Eurotour provides free transportation to and from our office and your hotel Possible to return car at the airport 134 Hayarkon Street, Tel Aviv, Israel Tel (03) 228623, 228662, 226150



Sometime or another you have thought about settling in ISRAEL. You have shout settling in ISRAEL. You have wondered if your future might not be here, with your own people.

TOUR VA ALEH exists specially for you: To help you investigate settlement possibilities. To help you decide. Whether your question is to do with Housing, immigration, investment, Business, Employment, Education or anything else about ISRAEL, come in and inquire at TOUR VA'ALEH. We, a group of experts on all aspects of immigration, are not a fiscaless, enony moute organization. We work on the spot, with friendliness and discretion. It is always a pleasure for us to meet people interested in ISRAEL, Come and say hello. We speak your language. Area Offices: TEL AVIV: 12 Kaplan St., 03-268311



RESTAURANTS

Coral Beach: 4 miles south of

Ellat. Tel. 059 - 72788

The Most Famous Chinese Restaurants in Haifa: PAGODA GHIN LUNG



1 Bat Galim Ave. Bat Galim, Halfa Tel. 04-524582

PEN FOR LUNCH & DINNER, AIR-CONDITIONED 128 Hanassi Ave. Central Carmol, Halfa Tel, 04-81308

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 Anti a dinggir pro-concernic THE JERUSALEM POST MAGAZINE THE COUNTY OF MUSARITY OF WIL

المعدد عن الأصل

·姆州上了北京门内。

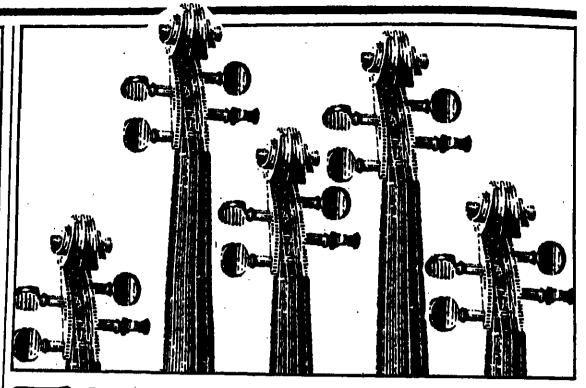
# **Stepping Down**



When Prime Minister Begin announced his resignation, it appeared to bring to a close his stormy, enigmatic political career. If nothing else, he supplied the media with controversy and cause

The tempo of this country is fast-paced and fascinating. Never a dull day. To keep abreast of trends and developments in Israel, your friends and relatives abroad should be reading THE JERUSALEM POST International Edition incisive reporting and keen analysis, in 24 pages of reports and features from the week's issues of THE JERUSALEM POST, Israel's only Englishlanguage daily. Begin a gift subscription for someone who wants to know about Israel.





# Fifth fiddle

Millions throughout the world have seen the musical and the film; the musical has become one of the greatest theatrical successes of all

time, almost like The Mousetrap.

It must have been clear to those EVERYTHING was done to omit behind the present Habimah production that it would again be a sure-fire hit with Israeli audiences, both those who remember previous productions and a younger generation who will see it for the first time.

The figure of Tevye the Milkman (Tuvia in Hebrew) has its own peculiar charm, deriving, of course, from Shalom Aleichem's masterpiece, which even the Broadwaytype trivialization could not

neutralize completely.
This is the fifth time in 20 years that I have seen Fiddler, and I have never been able to bring myself to like it very much. As a work of art it How nice of them! might be rated at below-middling. as a musical, much below My Fair Lady or West Side Story, even though the kitsch has by now turned into classic. Actually, kitsch in this case is not the right term; it should

The author of the play, Joseph Stein, once hearing the show called "shmultzy," said: "Who invented shmaltz, anyway?". He was quite right. This type of thing is exactly how many third-generation American Jews remember what is nowadays called their roots. Their nostulgia is not for the deeply entrenched, harsh Jewish life in a Russian empire already in process of dissolution in the 19th century; it is for the Lower East Side and the valered-down image of Judaism transmitted from here to Uptown

Manhattan and Long Island. good-natured. Everyone in the play ecent and noble, even the Russian policeman and Tevye's for the attire; renegade daughter. There are no villains and no real conflicts, and the final expulsion of the Jews comes from somewhere far laway and is optimistically boloured. Sentimentality reigns supreme.

This work was composed at a time when American Jewry was still very much concerned with what will the govim say?" much more than they are nowadays. And the goyim all over the world have taken Fiddler to their hearts. THEATRE

from the story Shalom Aleichem's harsh criticism of the Jewish existence, and to leave in and add to the sentimentalism of the plot and the songs (Jerry Bock). Some of the really tragic events, like the suicide of the younger daughter and the final rupture between Tevye and the daughter who married a goy, are

Uri Rapp

eliminated The Hava episode is still there, but heavily inclodramatized in a final scene. The musical has the mixed couple decide to leave Anatevka as well, since it cannot condone the expulsion of the Jews.

Also, in the original stories, Tevye and his remaining family emigrate to Israel (Pulestine, as it was then); in the musical, of course, they go to America, which, it is implied, is the rightful, happy end to all Anatevkas. Israel is left to the rather ridiculous figure of Yente the marriage-broker, who has her work cut out for her there.

Almost everything genuinely Jewish is eliminated from the songs and scenes. The music is Broadway-Sixties and quite neutral, with very few undertones of ethnic flavour. The much-vaunted "tradition" boils down to the custom that fathers should choose their daughters' bridegrooms, Jewish ritual -- even in the wed-

ding scene — is replaced by modern songs and dances, the rabbi is made. fun of, and all the problems are. True, there is a pogrom in the common human ones — and mostly play, but it is bloodless and rather trivial, at that. One might almost say that this could just as we a community of Armenians, except

Even Tevye's repeated talking directly to God has nothing specifically Jewish about it, apart from the one joke about the "chosen people". This could almost just as well have been a Southern Buptist talking, except for the

Novertholess, all this will make the show is great success with Israel's younger generation of theatre-goers, whose "roots" are not much different from those of Yet, it remains a moving story,

Starting with the song about tradition, it portrays the gradual breakdown of the traditional family, and finally of the community itself. The rumblings of the coming revolution are heard from afar, in the person of Perchik the intellectual-revolutionary, whom Tevye's daughter Hodel follows into the exile of Siberia.

Despite the many strictures enumerated above, there is much to enjoy in this show. Jerome Robbins' choreography is superb, and it is successfully reproduced in the present show, directed by Tom Abbott, who seems to have made Fiddler a

Boris Auronson's stage design and setting of 20 years ago set a new standard for design, by a grand master of theatre practice and theory; it is a pleasure to behold. The original setting lay unused for many years and many productions, for practical reasons. It has now been brought in its entirety to Israel, and is still as beautiful as ever, a just source of pride to the producers

Against the background of the beautiful setting and the mostly well-executed dances (the actors playing the young Ukrainians move very amateurishly), the acting is quite uneven. Etti Grotes as Yente is amusing and stimulating in a comic role, and Miriam Sohar as Golde, Tevye's wife, acts well and in a rather restrained way, which makes for an interesting new interpretation of the part.

But the figure of the protagonist is seriously miscast. Eli Gornstein does not do justice to the great theatrical role of Tevye. For some reason he (or the direc-

tor) chose to portray Tevye as an nave been extremely nervous and jittery character, squirming and twitching all through the play. He has some good comic moments and gets much applause for them, but he lacks the integrity, that inner stability of personality, which belongs to Tevye; he also fails to convey the tragic sense of a man deeply at home in a world which he is forced to witness falling apart.

Tevye is neither a clown nor an Israeli-type shlemiel. The inade-quacy of the main actor casts a shadow on an otherwise sumptuous production.

History by curator ing to admit that some works ac- forms set against a sky of sorts, with

Meir Ronnen

THE ISRAEL MUSEUM is, according to a new press release, at the peak of a wave of acquisitions of Israeli art, all intended to fill the new Israel Pavilion to be opened in 1985. The Museum has now placed on view (in addition to works on paper in the Cohen Gallery, reviewed in these columns last week) a number of large works made by Israeli artists over the last few years. The new pavilion is to trace developments in local art in the eight decades since the opening of the Old Bezalel School, These paintings and installations are the last link in the chain.

The show is, with few exceptions, a mundane and even sad affair. It reminds us that instant art history is made not only by artists, but by curators. The latter, always afeared of being accused of conservatism or missing out on "the latest," play it safe by getting something from everyone. From time to time, the "genius of the week" (a phrase translated directly from the Hebrew vernacular) is given a big play at a museum. The Tel Aviv Museum has gone out of its way to promote some of these geniuses and they were no doubt right to show us what is going on. But I wonder how many of the curators of both museums are will-

quired from these shows lose their the word MULA written across it lustre after a remarkably short pas- but eleverly orchestrated into the sage of time.

A case in point are large canvases in this show by Tamar Geter and Michai Na'aman, both selected for the last Venice Biennale, I can't for the life of me discern any merit in the works chosen, other than the fact that they do possess a "personal signature." Other works that have not worn well are a disassembled wall painting by Yehudit Levin; an open wood construction by Nahum Tevet: and semi-conceptual pieces by Nurit David and Zvi Goldstein; the latter's obtuse socio-political texts still defy penetration.

Some "new painting" by Lydia Dona and a light-and-shadow installation by Benni Efrat are leftovers from the recent "Here and Now" show (but there is a beautiful new Efrat drawing to be seen in the adjoining Cohen Gallery). A new work by Yehoram Merose is well brought off but looks essentially like all his other mixtures of Penthouse political painting and Jackson Pollock. A frieze of jumbled painted cut-out figures by Pinhas Cohen-Gan remains a jumble.

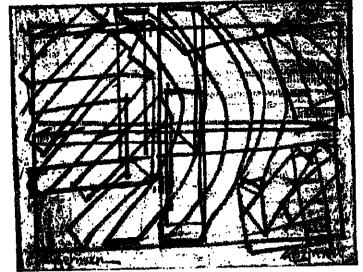
The only work of overwhelming presence in the show is a large unstretched painting by Gabi Klasmer, before opening a bottle and coming simply several bold hillock-like to judgement.

composition. Klasmer has a gift of making the simplest of statements look absolutely right, a matter not so simple at all. A recent canvas by Kupferman treated as a calligraphic drawing against an uncharacteristically light background, is well brought off. A rich, painterly Neustein torn to reveal its bright

blue underside, is also effective.

Of the sculpture, Michael Gitlin's cleverly sundered and sawn length of black-painted plywood remains as effectively intriguing as ever. Gitlin, Kupferman and Klasmer all understand that art is understated magic, the magic of creating something out of virtually nothing. The mugic, of course, lies in a thorough understanding of the relationships between the elements involved. It's a gift that the ladies of the Tel Aviv school rarely

IT IS easier to make a case for showing "art of the now" than for might be well advised to let the wine settle before buying. Only Beauiolais can be drunk the year it is made. If you want to judge a fine Chateau, you must wait many years



Moshe Kupferman: painting (Israel Museum).



Yehudit Levin: "Descent From The Cross," detail (Israel Museum

# Breaking the formula

Gil Goldfine

SEVERAL local artists belonging to a circle advocating international figurative expressionism as the style of the '80s, are beginning to break with the standard formulae to give credence and stability to the entire

Adam Berg, whose art has only recently begun to take roots, displays this new direction in his first one-man show, a volatile and creative assessment of what picture making is all about. Unorthodox, even for neo-expressionism, Berg's art attempts to redefine the figure in space by examining the compositional relationships between image, materials and gallery in-

The purity of a geometric (rectangle, tondo, square) field or a combination of several panels, has been replaced by an "open-ended" visual theatre, as Berg moves his abstract, symbolic and objective elements along every flat surface in the room with little regard for creating sound, "understandable,"

In a gut-impulse response, one baroque system of integrated and intertwined tubes, rods, panels and canvases tied together by an active, cut-out (contoured), muscular male nude who jumps, bends, corkscrews and supplicates across the gallery walls and ceiling. Sometimes it is difficult to establish the borderline between any two works...

This major figurative force is drawn dynamically and coloured a liery blend of yellow, orange and red; and accentuated by black out-

views and foreshortening limbs, Berg uses his "man" to activate the installation. This sensual quality. coordinated with plastic tubing on the walls and metal rods extending to the floor, transforms the gallery into a contemporary cathedral buttressed and decorated with souloriented paintings.

Each of Berg's units is treated as a classical niche, a closed circuit from which is telegraphed, in both naturalistic pictures and ritualistic signs, an emotional or theological

"Purgatory" is dually defined: first as a deep tank of bluish liquid into which one descends by a flight of stairs (a rather idyllic way of "going to hell") and then restated as a barren set of plastic rings (funnels) on a blank wall from which only the yellow-orange legs of Berg's homosapiens are visible, ablaze and being dragged down into the uncharted depths. This is the essential character of the exhibit and indicates the harshness of Berg's art.

Despite the fact that the show is not easy to grasp, it does provide interest and unlike so much of today's positions packed with reductively expressionist fare without resorting drawn or transmogrified people to pretentious melodrama. (Dvir that are tied, knotted, emasculated Gallery, 26 Gordon, Tel Aviv). Till Sept. 23.

KIBBUTZ PHOTOGRAPHERS

"KIBBUTZ - Two Points of View" is a personal document two kibbutz photographers. Gabriel Palti (Hazorea) sees his surroundings firstly as a series of walls, places that depict but not describe human activity; and secondly, as workerless fields and dense, un-

By changing proportions, altering inhabited hills. Palti composes his frames and uses light in a very orthodox well planned fashion.

Yehoshua Zamir (Ein Dor) sees his kibbutz as a community of faces and personalities. His posed portraits of couples, scamstresses, factory workers and field hands are honest and not at all awkward. There is a breath of truth about Zamir's directness, his kibbutz is believeable and his involvement in its inner life understandable. (Gallery for the Art of Photography, 19 Frishman, Tel Aviv). Till Sept. 21.

STREET SHOW

DECADE ago Dan Kedar's symbolistic approach on delicately rendered panels was as much in fluenced by early Flemish painting as was the slick overglazing techniques he used to paint them.

Today, Kedar's symbolism is no longer mysterious; nor is his technique delicate. His current Dizengoff Circle street show is strictly a fence show peppered with Bach background music and a quaint tinge of political rhetoric. The disor restrained and animals or a combination of

Kedar's impasto surface, attached to hard edge shapes, looks more like a stone relief than applied pigment. This visual contortion matches Kedar's anonymous characters, with their banal messages of their depressing condition. Dizengoff Circle thrives and beats out a steady



Adam Berg: mixed media picture (Dvir Gallery, Tel Aviv).







Dan Kedar: painting (Dizengoff Circle, Tel Aviv).

THE SERUMATEM POST MAGAZINE

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

**北京建设的。主义和西部建设的中央支持推广** 



### WHAT'S ON

Notices in this leature are charged at IS208.10 per line including VAT; Notices in this feature are charged at IS208.10 per line including VAT; Tel Aviv insertion every day costs IS4112.40 including VAT, per month.

CONDUCTED TOURS: fourists and Visitors come and see the General Israel Orphans flome for Girls, Jerusalem, and its manifold activities and impressively modern huilding. Free guided tours weekday hetween 9-12. Hus No. 14, 24 or 5. Kiryat Mowhe Tel 523291.

HADASSAH ... Guided tour of all installations \* Hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, \* Information, reservations; 02-416333, 02-426271

1. Fours in English at 9 and 11 a.m. from Ad-auntstration. Building, Givat. Ram. Campus

Chaim Pearl, Ph.D.

A PAGE OF TALMUD

JONAH AND JOB

Buses 9 and 28 Mount Scopus tours II aim from the Brinfium Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 28 to last stop, Further details: Tef. 02-882819,

tours — 8 Alkalai Street, Jerusalein Tel (12-

Emunah-World Rel. Zlonist Women. 26 Ben Maimon. Visit our projects. Call 02-662468, 630620, 815261, 637208; 03-788942, 708440.

CONDUCTED TOURS American Migrachi Women. Free Morning Tours -- Iel Aviv, Tel. 20187, 243106. WIZO: To vidt our projects call Tel Aviv. 232939: Jerusulem, 226060; Haifa, 89537 PIONEER WOMEN -- NA'AMAT, Morning tours. Call for reservations: Tel Aviv. 256096. YOU'TH ALIVA — Gulded Tour of a Youth Allya Village (free of charge) Information and reservations: Mrs. Dorit Goldhaum, Israel Discount Bunk, 03-248251

Center for Conservative Judaism

Jerusalem Belt Knesset Moreshet Ylarael

Tel. 02-226386/223539

2-4 Agron Street, Jerusalem

We are pleased to announce the schedule of classes to begin on Sunday, Sept. 4, 1983/26 Elul 5743.

By special arrangement, students accumulating 100 study hours at our Adult Education Institute will receive a diploma from the Hebrew University Martin Buber Institute for Adult Studies.

SPECIAL SERIES

"THE MEANING AND INTERPRETATION OF THE SHABBAT ZEMIROT"

Moshe Silberschein, MA Wednesday evenings at 8.00 p.m. from October 5 to November 23

Yehudah Bohrer, Ph.D.

Wednesday evenings at 8.00 p.m. from December 14 to January 25

"CONSERVATIVE JUDAISM AS A WAY OF LIFE:

(in English) Four consecutive Wednesday at 8.00 p.m. on February 1, 8, 15, 22

"CONSERVATIVE JUDAISM AS A WAY OF LIFE"

(in Hebrew) Four consecutive Wednesdays at 8,00 p.m. on February 29, March 7, 14, 21

Professor Eliezer Berkowitz

"THE TEACHINGS OF RABBI NAHMAN OF BRATZLAY"

Thursday evenings at 8.00 p.m. from October 6 to October 27

"BIBLICAL THEMES IN WORLD LITERATURE"

Professor Sol Liptzin
Thursday evenings at 8.00 p.m. from December 1 to January 19

"THE SHABBAT: ITS PHILOSOPHY AND APPLICATION, PAST AND PRESENT"

Martin Ballonoff, MA
Thursday evenings at 8.00 p.m. from April 26 to June 21

SPECIAL EVENTS

COMMUNAL SEDER - DETAILS TO BE ANNOUNCED

Monday evening April 16

Professor Eliezer Berkowitz Monday April 30

THE ANNUAL ISRAEL GOLDSTEIN YOM HASHOAH LECTURE

YOM YERUSHALAYIM OUTDOOR ART FAIR

ALL NIGHT SHAVUOT STUDY SESSION

ALIYA AND ABSORPTION COUNSELLING

Daily from 8.00 a,m. to 3.00 p,m. by prior appointment: 227463

Tuesday/Wednesday June 5/6

Wednesday May 30

Wednesday evenings at 8,00 p.m. from April 4 to May 30

Rabbi Gedalia Fleer

"THEMES IN JEWISH PHILOSOPHY" Series 11

"ISSUES IN HISTORICAL GEOGRAPHY OF ERETZ YISRAEL"

MIDRASH AND JEWISH THEOLOGY SEEN THROUGH KOHELLET RABAH

JEWISH CHORAL MUSIC - ZAMIR CHORALE

READING THE HEBREW NEWSPAPERS (IN HEBREW)

George Levinrew, ACSW, Coordinator Year Round Weekly Program

THE ADAM AND GIDEON WEILER TALMUD CIRCLE (Hebrew)

Tumi Kleinhaus, B.Sc. (beginning Sept. 4)

Pesach Schindler, Ph.D. (beginning Sept. 4)

Zev Shifman, MA (beginning Sept. 5)

Zev Shifman, MA (beginning Sept. 5)

HEBREW UNIVERSITY FORUM

(see monthly ads in Jerusalem Post)

Hazzan Dov Kaplan (beginning Sept. 6)

Moshe Flacks, MA (beginning Sept. 6)

Moshe Flucks, MA (beginning Sept. 6)

THE BOOK OF DEUTERONOMY

TORAH PORTION OF THE WEEK

Tuvia Friedman, Ph.D. (beginning Oct. 5)

Elhanan Meirovich, MA (beginning Oct. 5)

Benjamia Hollander, MA (beginning Oct. 6)

HEBREW FOR HEBREW SPEAKERS

LECHU NERANENAH: COME AND SING

PRACTICAL HALACHA FOR THE JEWISH HOME

hat's On in Haife, dial 04-640840.

**ART GUIDE** 

insertion every Friday costs IS624.40 including VAT, per month.

### .I erusa lem MUSEUMS

Israel Museum. Exhibitions: Tip of the Iccherg, No.2. New Acquisitions of Israeli Art, Mario Merz, Italian artist. From "Pong" to Home Computer, George Segal, sculptures; China and the Islamic World; Oil Lamp sec-tion; Permanent collection of Judaica, Art and Archeology; Primitive Art from the Museum's collection (Maremont Pavilion); Looking collection (Maremont Pavilion); Looking at Pictures (Ruth Youth Wing); Permanent exhibition in Pre-history Hall; Contemporary Israeli Art. Special Exhibits; New 5th cont. musaic from a Byzantine church; Torah Finials (Rimonim) produced in San'a by Yemenite Jewish goldsmiths at beginning of this century. At the Rockefeller Museum: Kudesh-Burnea, Judean Kingdom fortress. Paley Centre: Wonderful World of paper.

Jerusalem City Museum - Tower of David - The Citudel. Open daily 8,30 a.m.-7,00 p.m.

Sunday 6.45 p.m.

Sunday 7.45 p.m.

Sunday 8.00 p.m.

Monday 6.00 p.m.

Monday 7.00 p.m.

Monday 8.00 p.m.

Tuesday 4.00 p.m.

Tuesday 7.00 p.m.

Tuesday 8,00 p.m.

Wednesday 4.00 p.m.

Wednesday 7,00 p.m.

Thursday 7,00 p.m..

Multi-screen show (Eng.) Sun.-Thur. 9.00, 11.00 a.m.; 1.00 3.00, 7.00 p.m. Fri. 9.00, 11.00 u.m., 1.00 p.m. Daily (exc. Fri.) French: 5.00 p.m. German, 6.00 p.m. Permanent Exhibits: Ethnographic Dolls "Jerusalem Characters." Yemin Moshe Windmill Permanent Exhibit on life and work of Sir Moses Montestore, Sun.-Thur. 9 a.m. -1 p.m., Fri., 9 a.m.-1 p.m. Admis-

The Toorjeman Post, Permanent Exhibits on Jerusalem Divided and Reunited in restored former military outpost. Sun,-Thur, 9 a.m.-3 p.m. (1 Hail Handassa St.)

Old Yishuv Court Museum. The life of the Jewish community in the Old City, mld-19th contury-World War II. 6, Reh. Or Hahaim, Jewish Quarter Old City. Sun.-Thur., 9 a.m.-4

Sir Isaac and Lady Edith Wolfson Museum at Helchai Shlomo: Permanent Exhibition of Judaica. Diorama Room: History of Jewish People. Speelul Shavuot Exhibit. Sun.-Thur. 9 a.m.-I p.m.; Fri., 9 a.m.-12 noon. Tel. 635212.

### Galleries

Galerie Vision Nouvelle, Khutzot Hayotzer, Y.S. Haminche, Original prints by inter-nutional artists. Tel. 02-819864, 280031.

RENT TV'S - WASHERS COOKERS — FRIDGES ELECTRIC HOUSE 14 Rehov Aza, Tel. 632977, 661488



MUSEUMS

Other Centres

Tel Aviv Museum. Continuing Exhibitions: Picasso. A.R. Penek, Expedition to the Holy Land. Israeli Art: Museum Collection. Visiting Hours; Sat. 10-2; 7-10; Sun.-Thur. 10-10. Fri. closed. Helena Rubinstein Pavilton: Sat. 10-2

RA'ANANA: Exhibition of Handmade

Stoneware Pottery, Dozont, 19 Hambalot St.

Today (Fri.) 4-7,30. Tomorrow, 10 a.m.-9 p.m.

Habima

The National Theatre

TROJAN WOMEN

omorrow, Sept. 3; Sun., Sept 4

Mon., Sept. 5, 8.30



# MEET THE **KING FLOWERS**

LA-BOOK = PORTUNG

- the tiny iridescent, long-beaked Palestine Sunbird inhabiting our parks and

in the Fall 1983 issue of

### ISRAEL - LAND AND NATURE

- Also \* The Saharan Sand Viper
- \* Sulfur Quardes in the Negev \* Environmental Problems and the Public
- \* A Pagen Temple at Kadesh in Galilea
- and more on little-known aspects of largel's countryside, plants, animals and people.

  You too can help safeguard largel's natural and historical heritage.

Society for the Protection of Nature in Israel

Society for the Protection of Nature in Israel 4 Hashfela St., 86183 Tel Aviv, Israel. Please enrol me (and my family) in the S.P.N.I.



Annual membership dues for Israel residents are ISS50 (IS500 for L.D.F. personnel and students). Overseas memberships (including a small contribution): 5 20

Membership includes a subscription to Israel-Land and Nature, and a little gift.

Periodic listings of current S.P.N.I. jours are sent to all members residing in

Israel, and to oversees members who request them,

Name and Address (please print clearly)...

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

astrologer. Prestige and publicity seem to have more to do with the fees charged than does proficiency.

One astrologist in Ramat Gan claimed that he had predicted the last three Israeli-Arab wars, and hears that I've married a millionaire that he had been accurate each and gone off around the world on time. Unfortunately, he said, he had not published his predictions but had kept them in his own diary. He also claimed that the war in Lebanon will be the last Israeli-Arab war. Being an inveterate, I decided not to ask him exactly what he meant by

CLOSELY allied to astrology, almost a daughter science in fact, is the ancient system of chirology, or palm reading. Palmistry has been around a long time and historians of the art often quote the Bible - particularly Job 37:7, with Proverbs 3;16 as a close second choice — to show that palmistry was known in biblical times. The oldest manuscript on the subject appears to be one written by the great Greek philosopher Aristotle in about 350 Palmistry holds that the hand of a

person is in fact a microcosmos and that the entire zodiac is represented there. Consequently the palm is divided into areas called the fingers of Jupiter, Saturn and Apollo and the Mounts of the Moon and of Venus. Across this celestial terrain run the lines, individual and distinctive, that relate to the person in question. There is the life line, the head line, the heart line and the fate line. By reading the exact con-figuration of these lines the palmist claims to read the individual's past experiences, present state and been shown to be as individual as fingerprints.

Gypsy palmists used to ask for their palm to be crossed with silver, pillars are the letters B and J. The which combined advance payment for their services with the mystic value of blessing (or removing a Solomon, Boaz and Joachim. curse from) the operation by making the sign of the cross. Today's palmists are more likely to ask for a number of 100-shekel notes or a cheque complete with VAT.

ISRAEL has a large number of practising palmists, and even an institute for the teaching and the study of chirology. I was unfortunately unable to interview anyone there. The head of the institute seemed ex- that particular time. A more comtremely reluctant to talk to me, wanting to know what I would do with the information, and, in the end, professing to be far too busy to grant an interview for at least two

But other palmists were more cooperative and what impressed me most was that all those I visited gave the subject at some length. more or less the same evaluation of my general character. Only one, however, stated categorically that I had "obviously been very ill about a year ago...seriously ill." He was quite right, but all he would say when I pressed him to explain exactly how he had discerned it was, "Everything about you is written there." It was at that point that I him or her." decided that I finally knew why gloves were invented.

Another palmist promised me both future marital bliss and an assurance that I would make a great deal of money and travel a lot. Since haven't any intention of getting married, have never been able to make more money than what was needed to cover my monthly overdraft and keep me on speaking terms with my bank manager, and also haven't been abroad since 1968 because I hate to travel, I must say I was sceptical.

Many of the readings I got seemed to fall more into the realm of promising what "everyone wants" than real prophecy. Nevertheless, if anyone suddenly my honeymoon, I'll be glad to give the palmist's name and address. Maybe the finance minister or someone could make use of such a

BUT IF EVEN the most behaviour-oriented schools of astrology and palmistry are still based on the assumption that by and large it's all preordained, there are other systems that keep man in the central role as a full participant in his own fate. These sciences or arts are devoted to the analysis of the various states of life, and more or less tell the future by analysing the

soothsaver.

By far the best known and most widely used of these systems is the reading of the Tarot cards, the ancient deck from which ordinary playing cards evolved. No one can prove the exact origin of these cards with their fascinating array of symbols. Some say they come from the Egyptian Book of Thoth, others that they originate in the Kabbalah and that the vowels in the word Taro, written on ancient decks in a circle, can be inverted to spell Tora. The Sufi writers allude to them as a

product of Sufi mystical teachings. Possibly all of these theories are at least partially true. What is certain is that the cards became common in the West in the 14th century and that they are full of Hebrew symbols as well as the symbology of the other major monotheistic future happenings. Palm prints have religions. Thus, the card representing the high priestess shows a woman wearing a cross, scated between two pillars. On the pillars of the Temple in Jerusalem were named for the two sons of

> The Tarot deck is divided into the four major and 22 minor arcana, or mysteries, the last minor ones each having a Hebrew letter as their symbol. By the use of a combined system of gematria (numerology), a Tarot reader can choose the two cards representing the inner and outer personality of the enquirer and can determine the dominant force operative in his or her life at plete reading deals with situation, influences, hopes and fears, possible consequences and courses of ac-

SUSAN COLE of Jerusalem, who teaches Tarot workshops and reads Tarot cards by request, talked about

"People come to me because they want information about the future, said the 34-year-old ex-Californian. "I don't really tell futures. What I do is discuss the present. After all, the future is being born right now, I cannot tell anyone when they'll find their life mate, but sometimes I can tell them why they aren't finding

Cole illustrated how the attitude assessments by relating her experience with one man who came to her for a reading.

"I said to him that the coming year would be a year of challenge, of striving and of opportunities for great spiritual development, He sighed with relief and then told me that an astrologer had told him that the coming year would be very difficult, full of strife and conflict...

"If, as. I do, one sees life as presenting endless opportunities in

our striving for self-development, then striving and challenge, while often painful at the time, are to be viewed as opportunities to be taken advantage of. The astrologer seemed to view all discomfort in a negative way. That's why we each interpreted the basically same finding in a different manner."

But the Tarot leaves the final decisions to the person involved, for it is based on the assumption of cause and effect and takes those decisions into account. The Tarot, for the most part, tells what may possibly transpire rather than what will definitely take place.

As to character reading, the Tarot readers seem to be right on the ball, for all my scepticism. I gave one reader the birth date of my two-year-old dog, although I am sure she assumed that it was my child. She told me that "this person is one of the New Age children. These children are distinguished by their lack of attachment to material possessions, they are contemplative, scrious of purpose, direct but never aggressive."

(Well, that dog will not bark at a stranger. Even when one stranger happened to be a burglar, she waited for us to wake up and take charge. She contemplates our cat from every angle all day long and she is very serious about holding out for the best place on the sofa in front of the TV.)

ANOTHER system, far more ancient, is now gaining rapid popularity in the Western world. This is the consultation of the oracle of The Ching, or The Book of Changes. This Chinese divining system was developed by Taoist priests about 2000 BCE. The English-language version has become a source of information, inspiration and knowledge for thousands.

The I Ching is a book couched in the language applicable to the lives of Mandarin couriers of the time and therefore is almost unintelligible to the uninitiated reader. Those familiar with its symbolism and the culture it embodies have no difficulty in translating its admonitions and homilies into the language of today. Unfortunately, the only really reliable translation, with its. impressive preface by Carl Jung, one of the founders of modern paychiatry, who consulted it regularly, is heavy reading. The attempts of some of the moderns to reinterpret it leave a great deal to be desired.

The I Ching is consulted by either

the throwing of a bundle of 50 yarrow stalks or the tossing of three metal coins. In either case, it is only consulted after a period of meditation. The pattern of the stalks or coins translates into a system of numerology that leads the reader to a set of trigrams, which together form hexagrams. Each hexagram and there are 64 of them - is believed to represent one of the states common to mankind. They bear such names as the Creative, the Receptive, Coming Together, Billing Through, The Abyss, and the

hexagram thrown and the possible states that could develop from this that the most widespread unparticular situation. Like the Tarol, The I Ching sees the future as now, and deals with what is rather than with prediction, although it does deal

ple, is actually far more than that, feel that we are less likely to be victor it deals in essence with the timized by blind chance."

creative and the receptive. In every case, The I Ching stresses

one special concept, the behaviour of the superior (enlightened) person in a given situation. How that person would behave is then taken as the highest form of behaviour. But from there on, The I Ching takes account of the other possible choices. In the end, the oracle leaves it all up to the individual, for according to The I Ching, man is master of his own destiny.

In Israel, The I Ching has found so many adherents that the massive tome has recently appeared in Hebrew, and although almost as obscure as the English translation, it is being read by the many Hebrew speakers who consult the oracle regularly, for themselves and for their friends. It was the one system where I failed to find a single person engaging in it for money. In general, readers of The 1 Ching treat the book as very wise, indeed almost sacred.

THE LAST group, but by no means the least patronized, consists of the psychic seers. Although in times past the seers often used mirrors and crystal balls as props in their readings, the moderns do without these aids and address themselves to the subject directly. Some of them are highly intuitive, good practical psychologists and well experienced in both sizing up people and, in that sense, really seeing them.

It was here, however, that the use of mystically couched language and the tendency to speak in generalities while waiting for cues from the subject seemed most prevalent. After a few attempts to consult with them, and finding that I wasn't, apparently, playing the game as they wished, I sent a friend, a young woman with a Ph.D. in psychology, armed with a small tape recorder, to have a psychic reading. would then try to analyse the

seer's method. To my great surprise, my friend returned an hour later raving about how the woman had "told me the most amazing things, things she could not possibly have known." Together, we sat down and reviewed the tupe, analysing every statement and response. To her amazement, my friend realized that the woman had actually told her nothing. She herself had been a victim of that great human failing, suggestibility, and in every case she had herself supplied the cues that

enabled the seer to proceed. This does not mean that I am claiming that there are no psychic seers. As scientist and writer Carl Sagan says, "The absence of evidence is not evidence of absence." I am only saying that with the exception of one woman in Tel Aviv. in every case where I sat opposite them, my automatic bullshit detector went off with a loud whis-

THE QUESTION that remains is: just what sends so many people to seek the assistance of the parapsychological practitioners? Gail Preponderance of the Great.

The 1 Ching then gives a reading and its commentaries based on the sciences, and who practises clinical derlying reason is fear and a sense of helplessness...

"The world in which we live often: seems alien to us, even hostile," she with the extrapolation of situations. says. "We have rejected, for the The I Ching is based on the Yin-most part, the consolations of Yang concept, which although often interpreted by Westerners to mean surance. When we can predict, or only the mesculine-feminine princi- think we can predict the future, we

THE JERUSALEM POST MAGASINE

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 raiday, sericoiser a, 1983,

THE JERUSALEM POST MAGAZINE AND SECTION AND LINES.



TIII: MOST striking sculpture in the ancient cathedral in the pic-turesque Old City of Stockholm depicts St. George slaying the dragon. In its original context, St. George represented Sweden while the dragon was Denmark, and the sculpture celebrated the attainment of Swedish independence from Danish masters. Last April, the sculpture attained a new symbolism. The occasion was the 24-hour visit of Yasser Arafat to Stockholm, which had been preceded by a considerable pro-PLO buildup. Arafat was invited by Sweden's socialist premier, Olaf Palme, who has evinced pro-Palestinian sympathies tand last summer compared the hombing of Beirut to the destruction of the Warsaw Ghetto).

Shocked by Arasat's presence, the dean of Stockholm Cathedral took the initiative and organized a meeting - on the day Arafat was in town -- to expound alternatives to the PLO approach. He did not escape criticism from among his own hierarchy for using the cathedral for

The event proved the most Swedish Jewish history and got top

The dean, Dr. Ludwig Jonssn, a warm friend of Israel, told me that 2,000 people packed the cathedral while another 1,000 gathered outside. The atmosphere was electric. Representatives of all political parties agreed to participate and at the last moment Palme decided to take time off from his meetings with Arafat and to appear himself, instead of his more sympathetic FOR THE Jews of Sweden, Israel is deputy, who had been slated to

While Palme rose he was greeted with boos - reportedly the first time that boos had been heard in the solemn precincts. As many of those present were Jews, Palme sub- the Confederation of General sequently pinned the blame on Zionists; a small group supports them, although he had the grace to Labour; and a small but growing add that, in view of the Holocaust experience, he could understand their feelings. The media took the cue and blamed the Jewish partici-

pants, especially the youth. The version I heard from authoritative Jewish sources was that the disturbances were started by non-Jews, members of the Free Churches, who called out "Throw out the atheist liar." This released inhibitions all round, and then the Jews joined in — and not so much, the youth as the middle-aged. In any case; the audience was far from impressed by Palme calling for dialogue - and then rushing off to dine with the PLO leader before anyone could respond.

Arnfat's visit proved such a flasco that some Swedish Jews now suggost that the best way to improve Israel's image is to help him visit more countries.

PALME HIMSELF has been trying to demonstrate that whatever his feelings about Israel, he is a good Israel had been loved and friend of the Jows. He attended the on September I to mark the first an-time disliked for the Vietnam war niversary of the death of Nahum . The situation has not been helped

The other parties were united in countries; their condemnation and even his own party, was divided an unusual stuation in a country where seen an influx of Arabs in recent parties tond to keen inited fronts.

Moreover, Arabat said no con Stockholm alone since the late cliatory words as had been hoped. 1960s. These are nearly all Christians, from Lebahon, Some of them Arabat was in too difficult a position. The other parties were united in countries.

Swedish Jews see the occasion as a turning-point — after the onslaught of anti-Israel press and TV reports of last year, the Arafat visit and the Israel-Lebanon peace treaty have led to the reassertion of pro-Israel viewpoints. A cartoon in the leading Stockholm paper while I was there, captioned "The Last Battle for Palestine," showed the PLO groups fighting each other.

OUT OF Sweden's four parties, the Liberals are the most consistently friendly towards Israel. They have only 4.5 per cent of the seats in parliament (if they drop below 4 per cent they will be out altogether). The Conservative Party is well disposed towards Israel while the Agricultural Party, representing the farmers and peasants, takes little interest in foreign affairs. The ruling Social Democrats were formerly very pro-Israel, especially when it was under Labour rule. Palme is an old friend of Israel socialism (although to this day he is liable to recall the way Golda Meir used to traumutic occasion in recent put him down at international socialist gatherings). But he has. gone along with the Kreiskyist stream and invited Arafat out of his socialist leanings. He frequently criticizes the policies of the present Israel government. When Elias Freij, mayor of Bethlehem, on a visit to Stockholm asked him to mediate between Israel and the PLO, Palme replied: "No, impossi-ble. Israel doesn't listen."

> central to their Jewish identity. When anything happens to Israel, they become worked up and emerge from their lethargy. In Zionist politics, I was told, the overwhelming majority of Jews identify with vociferously supports the

> There is a very active Israel Solidarity organization, headed by Leon Gerson who told me of its activities. The 12 Sweden-Israel Friendship Leagues have 3,000 members, while many non-Jews belong to the Swedish Friends of the Kibbutz Organization, which sends 1,000 volunteers to Israel

Gerson is critical of Israel's information efforts. He feels that there is too much harping on the Holocaust, which no longer makes a large impact, and too little on what Jews have suffered at the hands of Arabs throughout history, Israel's image also suffers badly in a country like Sweden from the com-Africa, and so on,

The Lebanese war, Gerson feels, only really sharpened attitudes towards Israel that had been in the making since 1967. Until that time, respected; but after 1967 it not only recent funeral of the Swedish took over the Goliath role but was lewish leader, Hillel Storch, and is also suspect because of its close to be the main speaker at a dinner relationship with the U.S. (at that

in recent years by Sweden's con-Palme gathered no political tinuing dependence on Arab oil and crumbs of comfort from the visit, by the growing trade with Arab

# Northern warmth

family typified the history of Swedish Jewry: "My mother, of an old Swedish family, married a Jew

from East Europe who arrived

Norwegian refugee during World

War II. And my daughter has mar-

The annual Warsaw Ghetto

memorial ceremonies attract

hundreds of former Polish Jews who

are seen at no other Jewish function

and the atmosphere is charged with

personal emotion. Often the Polish

Jews remain almost exclusively in a

Polish-speaking environment together with other Polish refugees

- non-Jewish as well as Jewish.

The most recent additions to the

community are pordim from Israel.

Their number is not high — perhaps

200 in Stockholm. I was told that

many come from Oriental com-

munities, often having formed an at-

tachment to a Swedish girl visiting

Israel. There is often a dark-fair at-

traction and the alliance (usually

ultimately temporary) brings the

young Israeli to Sweden with the

girl. In a few cases, they get mar-ried, and the Swedish girls

sometimes convert ("you should see

those fabulous-looking girls in our

congregation," said the rabbi's wife)

and the children go to a Jewish

school. But these are the excep-

tions. Most of the Israelis go into

business, some open felafel shops —

and, it is rumoured, a few are in-

SWEDISH Jewry has always had a

large number of out-marriages; in-

deed there are Swedes who speak

with pride of being even one-sixteenth Jewish. Rabbi Narrowe

puts the figure of out-marriage to-

day at 50 per cent or more.

Sometimes if a Jew and a non-Jew

decide to marry (usually after a long

period of living together), the non-

Jewish partner seeks to become

Narrowe thinks that one reason

for this is that in a society where the

amily has largely broken down, the

image of the Jewish family is ap-

pealing. He himself deals with 15-20

conversions a year. Where there is

no conversion the family in most

cases is lost to the Jewish com-

munity. However, efforts are made

to attract the children of such mar-

riages to the Jewish school which

accepts pupils with one Jewish

The community runs a nursery

school and a day school for Jewish

children up to the age of 13. After

that time, they go to a general

school. If there are enough Jewish

children, these are put into a special

THE STOCKHOLM Jewish com-

munity has 5,000 dues-paying members. Until 1951, all Jews had

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

volved in the drugs racket.

ried a Polish Jewish academic."

Israel is still central to Swedish Jews identity, writes GEOFFREY WIGODER.



group of Moslem fundamentalists marching in a demonstration along the main streets of Stockholm carying banners directed against Iraq, America and Israel.

INFORMED estimates speak of 15,000 to 18,000 Jews in all Sweden, of whom between 8,000 and 9,000 live in Stockholm (all figures are approximations). They are reasonably well-off, most of them in business or the professions. At this time of the year, many of Stockholm's Jews are

away in their country homes.

The dynamic chief rabbi, the American Morton Narrowe, gave me a bird's eye view of the community's development. At the turn of the century the small community. was highly assimilated and on the luxes during the 20th century have been responsible for its revival. The first came from Russia-Poland and the Baltic States in the early years of the century. In the 1930s,

,000 refugees from Germany and Vienna. Two trainloads of children and many were taken in by non-lewish families. The refugees saved academicians and professionals: from Denmark and Norway during romnined.

Bernadoite played an important role in this operation). Most of these eventually moved on elsewhere (largely to Israel) but 7,000 remained, doubling the Swedish Jewish population. Their children were mainly responsible for the renascence of Jewish life in the country over the past 10-20 years. The last influx was of Jews from Poland after the 1968-1970 anti-Semilic manifestations in that country.

These Polish Jews were deeply as-similated and many had held high positions under the Communist regime, some even in the secret police. They arrived in Sweden with no Jewish baggage. This time, the Jewish community jumped in and some of their members devoted themselves exclusively to assisting verge of disappearance, Various in- the new arrivals. The community extended itself and guaranteed loans to the newcomers (and were sometimes disappointed by their lack of appreciation).

Some of the ex-Polish Jews who Stockholm's 3,500 Jaws received had arrived in 1945 remained cool hadn't left Poland earlier. About' 2,000 Polish Jews arrived, most of arrived on the eve of World War II, them in Stockholm. They were of a

the War returned to those countries. AT A ROUGH estimate, 20-30 per after Liberation; only a few, who cent of these Polish Jews have had married Swedish Jews, become active in the Jewish com-

class at the general school but in any case they continue to get a Jewish education in the framework of the general school. The community also runs a pop-ular summer-camp for 260 older children while the Christmas vacation all-Scandinavian camp, bringing together 200 college-age students from Sweden. Denmark, Norway and Finland, is popularly called the "shidduch camp" and indeed often successfully fulfils that

high intellectual calibre, with many academicians and professionals:

by law to belong to the community but new legislation in that year made affiliation voluntary. The

community expected a big drop in membership but that did not happen. However, there has been a munity - which, considering their steady erosion. Membership is quite The greatest moment of Swedish generally negative background, is expensive, each member having to Jewry was at the very end of the seen as a success: Some of them pay 1.8 per cent of his taxable in-War when 25,000 survivors of the have married Swedish Jews. One come to the community defaulters camps were admitted (Count Folke father proudly exclaimed that his can be sued. come to the community; defaulters

gregation (with organ and a women's choir but separate seating for men and women). There are also two Adas Yisrael congregations, one of them founded 120 years ago, served by an Orthodox rabbi. The community has no mohel and if circumcisions are not performed by a local doctor, a mohel has to be

brought from Denmark. The president of one of the Adas Yisrael congregation, Joseph Ettlinger, told me that, at the moment. the community is undergoing a shehita crisis. In the 1930s, Sweden banned shehlta as cruel to animals, insisting on their being first stunned. The Swedish community applied to the rabbinical authorities in Jerusalem which gave permission for the animals to be rendered unconscious through the use of nitrous oxide (the dentists' "laughing gas").

This was the only place in the world where stunning was permitted prior to shehita. Other communities, such as Britain, were far from happy with this arrangement as they feared that if opponents of shehita in their countries got to learn of it, they would cite it as a precedent and intensify their anti-shehita campaign. In the course of time, the gas was replaced by electric stunning, also authorized by Jerusalem.

Five years ago this arrangement came to an end when the Israel Chief Rabbinate refused to send out shohetim to work under such a system. Kosher meat now had to be imported from Denmark but a prohibitive tax was imposed on the import. However, the government agreed that for a period of four vears the tax would be returned to the community, which enabled the determination of reasonable prices. Now this period is coming to an end. The community is trying to persuade the government that modern methods of slaughter as developed in the U.S. (notably the Weinberg pen) are humane, and the government is sending an investigator to look into these methods. If the report is favourable, it is hoped it will be reflected in legislation legalizing shehita.

ONE OF MY strongest impressions is of basic changes in Swedish society resulting from the very liberal programme towards newcomers. Considerable numbers have been welcomed to Sweden as victims of oppression - ranging from Chileans to 8,000 Kurds (part of the influx of Turks admitted to boister the manual labour force).

The character of the population is beginning to change from homogeneity to pluralism. The ideology comes from the top and is supported by intellectuals; it has not been fully accepted at grass roots level. During periods of economic crisis there are manifestations of reaction against the newcomers. But, basically, Sweden is experiencing the growth of ethnicity.

Although in the past Jews have been well received and have moved towards assimilation, there was certain difficulty in their finding full acceptance as Swedes. Now in a multi-national society, this last barrier — even if mainly psychological - should disappear. In any case, Stockholm's Jews feel comfortable in their environment.

Israel exerts its pull — some 50-60 a year come on aliya, many of them from the younger generation. But this is due to the "pull" of Israel rather than any feeling of "push" experienced in Sweden.

tions. The imposing "mother synagogue," dating from the 1860s, is Rabbi Narrowe's Conservative con-

# TENDER No. 1 PENTHOUSE "A" NORTH TEL AVIV

## 1. GENERAL

Bids are invited for the purchase of a luxury penthouse (duplex cottage) in a prestigious area of north Tel Aviv.

The penthouse, which is built as a two-storey duplex, forms the 14th and 15th floors of a luxury residential building.

## 2. ENTRANCE FLOOR

This includes a large lounge, lounge balcony, master bedroom guest bathroom, and luxury kitchen.

# 3. RESIDENTIAL FLOOR

Includes 3 bedrooms, 2 bathrooms, double lavatories, and 2 balconies. It affords a wonderful view. There is a self-contained air-conditioning and heating system, and wall-to-wall carpeting in every bedroom.

The building is marble faced (double walls) and has 2 lifts, a luxurious vestibule, and covered or high level parking (as chosen by apartment owners). Changes are possible in the finish

The penthouse has an area of 223 sq.m., including the balconies.

## 4. RESERVE PRICE

The reserve price, including development costs and VAT, is \$270,000.

# 5. TENDER CONDITIONS

The tender conditions are available at the company's offices — Clarin Apartments Ltd., Kikar Hamedina, 18 Hei lyar St., Tel Aviv — until 12 noon on September 5, 1983. Bids should be submitted in a sealed envelope by 7 p.m. on September 12, 1983, and should be accompanied by a deposit of 2% of the bid total.

No undertaking is given to accept the highest or any bid.



Kikar Hamedina, 18 Hei Iyar St., Tel Aviv.

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALEM POST MAGAZINE · 自身主要的方式中国人工的特殊一种的事情的方式的人工的

THE JERUSALEM POST MAGAZINE

PAGE ELEVEN

ISRAELIS HAVE lived a kind of nose-to-nose existence with the international media for long enough to claim some expertise in judging their collective endeavours, Indeed. no other country of this size can boast such sustained and intense media attention. Some 350 foreign correspondents are based here permanently, and their ranks are swelled many times by "firemen" who are rushed in for special occa-

One such occasion was the Lebanon war, and the debate over media coverage of the event will probably be around for as long as this controversial conflict is debated; journalists discuss the ethics; the public agonizes over the fairness, while academics pursue this new Wrinkle in the Communications field with what could almost be described as real. There are symposia, seminars, papers, reports, analyses, articles, letters to the editor. The media's handling of the conflict has become a growth

And so it is with great expectation that one picks up a book on the trade -- Don't Worry About the Muney Now - by one of the chiefs of the fire brigade, Sandy Gall, of Britain's Independent Television Network. To be sure, Gall does not deal with the Lebanon war, but nevertheless he will have fascinating insights to offer, won't he?

WELL, NO. Gull, who joined i SHOULDN'T BE TELLING Reuters in 1953 and switched to YOU THIS... by Mary Breasted. sion news was coming of age, dis- £8.95. plays a case of severely arrested development. His emotional responses - for those are about the only responses he appears to have — switch from boyish high spirits to a brand of truly obscene arrogance. Even at his most profound, he never manages to leave the paddling pool.

Gull has spent a good deal of his working life reporting from areas of conflict, from developing countries and from the Communist bloc. Yet, for all the special problems confronting Western journalists in such situations, this state-of-the-art fireman has nothing to offer but the most facile nonsense.

After two years in Budapest --- an assignment which began just after the Hungarian uprising — he sums up: "How lucky I was, I thought, to be a British subject, and how little

"FEW TASKS," says the author of

this concise, clearly-written work, "are more difficult for those living

in the latter quarter of the Twen-

tieth Century than to understand

the subjective meaning of the First

World War to those who survived

it." in Great Britain, six million were

mobilized. Three-quarters of a mil-

lion died. A million and a half were

wounded. No longer was the menning of War symbolized by the glory of Bleskelm or Trafalgar, but by barbed wire, mustard gas, and the stends of potting corpses in a

someone-close to him in the Great

War, his cousin Norman

Chamberlain, Chamberlain's of-

ficial biographer noted that the

Chamberlains "always repressed,

since they despised, emotion." So

his reaction to his cousin's death is

surprising for it instilled in him a halred of war, "When I think," he once declared, "... of the 7 million

of young men who were cut off in

their prime, the 13 million who were mainted and mutilated, the misories

PAGE TWELVE

Chumberluin, the British prime winners, but all losers."



"Blind duck, to match duck blind, is effective in decoying soft-hearted waterfowl." Alfred Gingold's "Items from Our Catalog" (Avon. \$4.95) paradies L.I.. Bean's catalogue, familiar to New Yorker advertisement uddicts, of fishing, hiking, camping and canoeing gear. A.B.

# **Unmitigated Gall**

DON'T WORRY ABOUT THE MONEY NOW by Sandy Gall. Hamish Humilton, London, 344 pp.

PRESS GANG by Roy Hattersley. Robson Books, London, 192 pp.

THE NEWS BUSINESS by John Chancellor and Walter R. Mears. Harper and Row, New York, 181 pp. \$12.95.

ITN 10 years later just when televi- Michael Joseph, London. 361 pp.

### Douglas Davis

most of my compatriots knew what went on behind the Iron Curtain." A stunning admission, considering that his brief, no doubt, was to provide just such enlightenment.

Of the Hungarians themselves, Gall offers this compelling insight: 'Hungarians are particularly attached to their homeland, maybe more than most other races."

In Israel for the Six Day War, Gall observes that after Nasser had closed the Straits of Tiran, "it put the Israelis with their backs to the wall, a position they did not enjoy

And at the Suez Canal immediately after the war, he notes

APPEASEMENT: A Study in the

Politics of History by Larry William

Fuchser, New York, London, W.W.

Norton & Company. 241 pp. \$18.95

tangle of muddy trenches."

as he got off his plane back in England, and promised "peace in

WITH THE rise of Hitler, there was

security in the 1920s had failed, and

there was fear of two armed camps,

as in the period before the First World War. Neville Chamberlain,

in reaction to this threat, introduced

Seymour Geldin

that the Egyptians "had pulled well back from the Canal, leaving the Israelis in sole, cocky possession... The Israelis were relaxed and selfconfident, letting us film whatever we wanted, the taxi driver acting as an unofficial conducting officer."

Then, at a temporary bridge across the Jordan, he encountered Moshe Dayan talking to Arabs returning to their homes on the West Bank: "His figure was less than soldierly, but it was in the set of the head and the intelligence and force of the one good eye that you got the feeling that here was an ex-

Alus, there is no more time for profundities on the Middle East. The Biafran War is raging ("The Ibos were sometimes known as the Jews of Africa because of their intelligence and commercial skill") and our intrepid fireman is off to keep another date with destiny.

GALL'S TALES, trivial and artless as they are, also contain some rather frank admissions of dishonesty.

On a personal level, he describes hotel would present two bills — one genuine, which would be paid; the other, vastly inflated, which would be presented to the news organiza-

Unilateral peace was a powerful member of Buldwin's government, which didnothing. Lord Lothian seemed to

All this was in the tradition of the

great Congresses, from Vienna in

1815 to Berlin in 1878. Larry Wil-

liam Fuchser follows Chamberlain's

twists and turns of policy, which

culminated in the Munich Agree-

ment in 1938. It was this delusory

our time." This was the high tide of

appeasement for Chamberlain and

millions in Britain and around the

"cowardly relief." Six months later,

the Nazis entered Prague.

APPEASEMENT

NEVILLE CHAMBERLAIN AND hundred years of peace for Europe.

the, possibility of another, even world. Leon Blum accurately.

more terrible, war. Collective described the moment as one of

tion's head office, from where our obligation and sometimes even his sireman would be reimbursed. Ever fearless. Gall pocketed the difference.

On a professional level, Gall relates how, "in my most persuasive voice, " he got a Pakistani captain to open fire on an Indian position during the Indo-Pakistan war so that he could get his footage back to London in time for News at Ten. Later, he discovered that one of his colleagues had been on the receiving end of the shelling. Very amusing, but the story seems to have been lifted in its entirety from Ed Behr's autobiography, published a few years ago. Has Anyone Here Been Raped and Speaks English?

Integrity aside, it is on the basis of accuracy that the reporter is ultimately judged. And here again, Sandy Gall proves to be a disappointment. In the space of a single parenthetical phrase, Gall would have us believe that former South African foreign minister Eric Louw was Jewish and that South Africa is no longer a member of the United

Were it not for his carelessness in other fields I would hesitate to challenge him in an area in which he appears to be particularly strong the names and details of the many hotels he has stayed in. But I would bet money that Len Catchpole was mine host at the Coppersmith Arms, not the Elephant and Castle, in Ndola, Zambia

As a journey into the mind of a fireman - and one with a particularly long hose — this book is sadly revealing.

GENERALLY FIND that collections of newspaper or magazine columns are, almost by definition, rather stale fare, coming as they must quite a time after the events they describe. But Roy Hattersley's charm and elegance of style in Press Gang proved irresistible.

Hattersley is both a consummate politician ( a former Lubour Party cabinet minister and now a leading contender for the party leadership and a perceptive journalist. And he approaches his short critiques on the media - all but one of which blithely how he participated in a have appeared in Punch over the rather shabby practice whereby a past two years - with the care of a skilled surgeon approaching the operating table.

"Excoriating the execrable," he writes, "is the critic's occasional

express the general opinion that

Germany "had a right to its own backyard." The Anschluss? It was

expected, and a relief when it was

over. The Spanish Civil War? The

conquest of Ethiopia by Mussolini?

These might all be used as bargain-

ing counters (with a few African

colonies thrown in to sweeten the

deal, if necessary) to achieve the

ultimate goal. The final act in this

ing away what wasn't his, and

without even consulting the Czechs.
This was all evidence of his con-

tempt for "lesser" peoples, par-

footsteps of his racist father, Joseph

Chamberlain. Chamberlain père

was once quoted as saying: "I have

been called the apostle of the

was Anglo-Saxon race, and I am proud

agreement Chamberlain produced sorry game was Czechoslovakia, as he got off his plane back in with Chamberlain imperiously giv-

Chamberlain's obsession, and he of the title... There is only one race

his policy of appeasement. It was a sacrificed everything to k, When that I despise the lews sir. They author, "it would seem that the real revival; of the notion of the Grand the German Army entered the are physical cowards." The author 'lesson' of appeasement, if there is

nleasure.'

In the political arena, Hattersley no doubt produces the necessary bombast. But in his Punch pieces, he makes his point with a very fine nee-

On a noted British weekly periodical: "The Spectator does not simply shine like a polished sentence in an illiterate world. It is, by any standards, remarkably (and consistently) well written... Indeed. were it not for its intolerable political opinions, the Spectator would be a pleasure to read." Roy Hattersley is a pleasure to

read. Unfortunately, this book will not mean much to those who do not have at least a passing familiarity with the British scene.

JOHN CHANCELLOR und Walter R. Mears have scored a small triumph in producing a book that is both instructive and highly readable. Chancellor (commentator for NBC's Nightly News) and Pulitzer prize-winner Mears (Washington bureau chief of the Associated Press) are eminently qualified to talk and write about The News Business.

And that is precisely what they do. Drawing on their rich experiences in the field of news gathering and reporting, Chancellor and Mears both write about and discuss in conversational style all aspects of the news business, from Leads to Delivery.

For the beginner, this book is worth at least one graduate degree; for the seasoned pro, it is a useful refresher course.

THE BOOK is called I Shouldn't Be Telling You This ... But she is, and what a delight. Mary Breasted takes us inside the newsroom of her fictionalized Newspaper (a thin cover for The New York Times) and lets rip with a series of rncy, pacy, zany enisodes involving her heroine, Sarah Makepeace.

The office politics and the intrigues, the plots and the issues, all unravel at a cracking pace, the whole emerging with style and wit. And more than a hint of authen-

This book - by a former New York Times staffer — must be placed among the funniest and finest in the rich genre of newspaper

promising 'peace in our time' while

the Wehrmacht marched into the

Rhineland, Austria and Czechoslovakia." Hie policy of ap-

peasement is "today's metaphor for

weakness and the cowardly abdica-

tion of power in the face of the

stereotypes in a deeper under-

standing of Chamberlain and his

times. Although Chamberlain re-

mains a cold, unlikable, over-aged

politician, the author gives us

clearer insight into his personality

and the important era that shaped

teach us to take with a grain of salt

Santayana's banal maxim that

"those who do not remember the

past are condemned to repeat its

one, is that it is precisely those who

most vividly remember the past who

Chamberlain and his policy may

Fuchser dissolves these

malevolent.

ticularly Jews. He followed in the his strongest drive: to prevent war.

tance of racial sterotypes." bespectacled little Polish Jew. is explained here in more convincing In time, his son earned his own fashion that I have encountered stereotype: "a weak, ineffectual old elsewhere. man feebly waving his umbrella,

These citizens denounce "Television... the Histadrut... the kibbutzim... Peres, [who] goes to America to give Reagan ideas away. against the state [of Israel].. You white men..."

tions he had there, in October and

November 1982, several weeks after

the IDF's blitzkrieg through

southern Lebanon, and the siege of

The war figures little in the

book's recorded coversations and

connecting passages. Emil

Grunzweig's murder in the grenade

attack on the Peace Now

demonstration in February outside

the Prime Minister's office is one of

the few solid links with the

But the war is there, underlying

ethnic-racial hatred in Beit

Shemesh, and the vision of the End

OZ DOESN'T deal with the military

or political aspects of the war — but with its philosophical underpin-

nings, and the values and motives and

dreams of the mad, bad people

Oz almost nowhere comments or

condemns; his own thinking is

restricted mostly to a twenty-two

page reprint, in the middle of the book, of a speech he gave at Ofra, in

Samaria, one evening, after he had listened to, and jotted down, the set-

In this book, he is basically a

reporter, a dictaphone. Oz visits

Beit Shemesh, old religious quarters in Jerusalem, Ashdod, West Bank

settlements, the offices of the Arab

newspaper Al-Fajjar, Ramallah, and

But-Shlomo, an old-established

acricultural settlement. He sits and

he listens. He tells us he did not

always record conversations word

for word, but he has preserved

their essence and the tone, in this

slim, terrible volume, with its draw-

ing by Anna Ticho of a twisted olive

AT BEIT Shemesh, seated in a

coffee-shop in the town's ugly com-

mercial centre, Oz - "Ze partzuf

ma'arach, ze" (that's an Alignment

face, that one), "Ata me'Haganat

Hateva?" (You're from the Nature

Protection Society?) - attracts

some of the local citizens, and gets

them to talk. Hatred and prejudice

tree on the cover.

of Days of Gush Emunim.

West Beirut.

Lebanese war.

responsible for it.

tlers' remarks.

One of them tells Oz. amid the shouting, how his parents reached Haifa from Morocco and "lysol was poured over them." Another hero... made a director-general." says: "When I was small, aged zero, the kindergarten teacher was white resident tells Oz, he's a saint and her assistant black... In school, the teacher was Iraqi and the head. , if he hadn't, I don't know what. master a Pole. At work, the foreman would happen in this country: you was a redhead from Solel Boneh. At Kupat Holim the nurse is Egyptian and the doctor Ashkenazi. In the army, we privates are Moroccan down below, at Kibbutz Tsora: their and the officers are from the kib- girls fuck with volunteers, their boys butz. All my life I am below and you are above... why did they bring my parents here?... I'll tell you: Not for the dirty work? You didn't have yerlda, but they are yaftm Arabs than You have the surface with volunteers than boys take drugs... refuse orders during war, besmirch the government and army, marry Swedish girls and go on yerlda, but they are yaftm Arabs then... You brought our parents here so that they would be your Arabs."

ISRAEL IS evolving into a mad and slightly evil country. Perhaps this is the conclusion we can derive from Amos Oz's trips around Israel and the West Bank, and the conversation which will scare coveryone. "The main thing is that people begin to approach Israel on the conversation."



PO VE'SHAM BE'ERETZ YISRAEL BESTAV 1982 (A Journey in Israel Autumn 1982) by Amos Oz. Tel Aviv, Am Oved. 192 pp. No price stated.

Benny Morris

And the man from Beit Shemesh goes on to make the connection with the occupied territories: "If they give back the territories, the Arabs will stop coming to work, and you will immediately send us back to become black labourers like before, If only for this reason, we won't let you give back the ter-

OR TAKE Eli Geva, the tank and inferiority complexes, ignorance brigade commander who preferred and verbal savagery pour out, unto see himself thrown out of the censored, unappeasable, army than to face the possibility last summer of being ordered to lead his Why the great mass of Sephardi votes in 1977, and in 1981, went to a men into West Beirut: "Don't say the deservest hanging," one Beit Shemesh man tells another...."He probably had personal problems... Also Yossi Sarld, probably it's because he has personal problems... [Eli Geva otherwise] would not have abandoned his troops and run

> But if a Morroccan soldier runs amok "then everyone says it's poverty, underprivilege and they nut him in prison for 90 days. But Eli Geva was made into a national

You should kiss Begin's feet, one because "he told us to forgive you. have exploited us and held us up to contempt for thirty years,"

"Look at Belt Shemesh and look [beautiful] and we are criminals, hooligans, the mob, the ugly Israel." For those who don't have time,

lost in their daily routine, to listen to the Second Israel, this is a book that must be read. It should be read, also, by those

who haven't heard the real voice of Gush Emmunim, of the growing number of Israelis who believe the Messiah is at hand, and that the oppression and expulsion of the West Bank Arabs is "God's authentic

Oz plays fair, and offers us the entire spectrum of belief. At Tekoa, south of Bethlehem, we meet Danny, who still retains Tzelem Enosh (a human face). "I know what we can't do: kill, expel, oppress. But what we should do I don't know yet. But I think about it. A lot." "They have rights?"

"One can't say they don't. They

are human beings." And there is Israel Harel, of Ofra, who tells Oz: "Even if the settlements in Judea and Samaria prolong the war with the Arabs, I accept them. Because the alternative to obstinate struggle is creeping retreat."

OZ GIVES us eleven pages of the atrocious "Tzadi," Tzadi is pleased with the war in Lebanon even if it hasn't achieved any of Begin's war sims, even if it hasn't put a stop to Katyushas being fired at the Gaillee settlements. Why is he pleased? Because the war "has again made us hateful in the eyes of that entire world which calls itself cultured ... so maybe from now on there's an end to the nonsense about exclusive Jewish morality... That tiny devastation we caused in Tyre and Sidon... the healthy bombing of bei that minuscule massacre - five hundred Arabsi You call that a massacre? It's just a shame that the Phalange did it and not us. There's an end to all that drivel about a Chosen People and a light unto the Gentiles.

"Personally, I don't have any wish or any reason to be better than Khomeini or Brezhnev or Khaddafi... Smarter than them, yes! The evil ones — are things bad for them in this world?"

tiptoe. Not to vex the wounded animal... Let them realize ... that quite suddenly, for no reason, before breakfast, we can unleash

the Third World War." Needless to say, "Tzadi" is exremely pleased with the bad press Israel got because of its Lebanese adventure. For it woke up the slumbering anti-Semitic demons in Argentina and Paris and London. So now, at long last, the conditions have been created for renewed

Tzadi readily — proudly? — accepts the title, coined by Prof. Yishayahu Leibowitz, of "judeo-Nazi." Why not? "To live in a world of wolves without teeth and claws is a worse crime than murder. The fact is that Himmler's and Heydrich's and Bichmann's grandchildren flourish and get fat, and preach at us." If the six million who died in the

camps, "Tzadi" continues, had survived and settled here, and "don't fall off your chair — had killed some six million Arabs, or even one million, what would have happened? Sure, they would have written two-three unpleasant pages in the history books... but today we would have been twenty five million here." Then the writers could have written their fine novels, mulled over moral questions, and so on. Israel could have afforded the moral luxury of Oz's kind of writing.

WE AREN'T too surprised, then, when we accompany Oz on a visit to the editorial offices in Bast Jerusalem of Al Fajjar, to meet wise, flexible, compromising Palestinians, who don't entertain visions of throwing the Jews into the sea. They sit about telling Oz that they are willing to split the land down the middle, two states. And after you get your share, won't you want ours also? No, no, they tell him.

Later, in inter-Arab polemic, the Al Fajlar people withdrew some of their more moderate remarks.

But still, as one man tells Oz, the Arabs, always politically inept. always uncompromising, always hotheaded, have suddenly become the Jews in this script while the Jews... Well, it's pretty clear.

This beautifully written book holds up a mirror to what lasraeli society is fast becoming, or, in large part, has become. Its best pages are contained in Oz's careful presentation of "sane, humanistic Zionism" in his address to the people of Ofra.

The underlying difference between hawks and doves isn't realy about the territories. Oz telis us. it's about contending world-views. The hawks believe the world belongs to predators who are out to get the Jews and Israel. Then the important thing is for the Jews to nct more efficiently, to be more deadly, and the Arab victims be The doves, says Oz, believe in the

possibility of a more humane The print is attractive, neat, and and that it can provide for eventual coexistenĉe.

i HAVE only one reservation about this book: It is a fine piece of writing, but can it have any effect on the hawks and mini-hawks and the Judeo-Nazis, and the hate-filled Sephardim of Israel's slums and development towns? Will they read: it at all? Did Oz's marvellous speech change the thinking of the true believers of Ofra?

Monument

KETAVIM (Selected Writings) by Yitzhak Katzenelson Vol. I, Stories and Essays. 280 pp., vol. II. Plays. Beit Lochamei HaGhetact. Hakibbutz Hameuhad. 306 pp. No price stated.

Jeffrey M. Green

ALTHOUGH TODAY Yitzhak Katzenelson (1886-1944) is best known for his Lid fun Oysgehargein Yiddishn Folk and Vittel Notebook. which are among the most important literary monuments to the tragedy of the Holocaust, he would have merited a highly honourable place in the history of Hebrew and Yiddish letters even if the Nazis had not murdered him. These two



volumes contain writing from the beginning of the century until the Thirties, among others, a lively, earthy prose poem describing a Journey through Lithuania, a drama about a patriotic, anti-Semitic Polish painter and a Jewish girl who enthralled with Polish culture. essays about literature and education,

The biographical sketch by Shlomo Even-Shoshan at the end of Volume I is a touching monument to an extraordinary man. Katzenelson, who lived in Lodz, was a prominent Jewish educator, born to a family of writers and educators. His first cousins, Berl Katzenelson and Yitzhak Tabenkin, were two of the most important figures in the culture and politics of the Yishuv. Yitzhak Katzenelson educated pcople of every age, from the small children in his sister's Hebrew kindergarten through the adolescents of the Hebrew Gymnasia and on to adult writers and artists. He was apparently an extraordinarily warm, stimulating, and energetic teacher. His plays were not written as literary exercises. Some of them were presented by his students, but in addition to using drama as a means of education, he organized a

The publication of these works by Beit Lochamei Ha-Ghettaot, an institution named in Yitzhak Kalzenelson's honour, is another litting monument to his reputation. chaviour, among the Arabs, also, readable, and the binding is strong and serviceable, appropriate for libraries, for which these volumes are primarily intended. Scholars, historians, and teachers of Hebrew literature will undoubtedly be grateful to have these writings available once again; however, they also give the lay reader a strong sense of the richness and vitality of the Hebrew culture of Eastern Europe, part of the spiritual treasure that was destroyed with the lives that were lost.

professional Hebrew theatre troupe

in 1912 and took it on a successful

tour among the cities of Russia.

PAGE THIRTEEN

**建**特别数 5.860年

mained and mutilated; the miseries lites, settle all current European have activated the Locarno Pact of and the sufferings of the fathers and problems, and ensure another 1925. At that time, Chamberlain attitudes which were clearly anti-are condemned to repeat its mis-semitia in their uncritical acceptions. THE JERUSALEM POST MAGAZINE

Design. Germany and Britain would Rhineland in 1936, they violated the comments that like most of Brisit down, together with their satel. Versailles Treaty, and this should tain's ruling class, Chamberlain held

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983 **然而是我的人的,我们是我们的人的,这个人的人的人的,但是** THE CHENCHARY CHALL

THE JERUSALEM POST MAGAZINE ng ng Burgarana a a a a ang aguagua ang manananana a a may are na no no no no no na na na na na na araw no no n ABARARARAR ARMEN MINERAL ARMAN ARMAN

مكذا من الأصل

THE DISCOVERIES at Qumran in 1947 have generated an enormous amount of scholarly and popular interest. The circumstances of the manuscripts' retrieval from a series of caves near the Dead Sea, the political difficulties surrounding the discovery, due to the War of Independence, and the newer problems arising from Israel's acquisition of control of the Rockefeller Museum in East Jerusalem in 1967 — all this and more has helped to endow the material with a romantic aura which has kept interest in the texts alive, created markets for a never-ending stream of books about them and about similar finds, and given new strength to scholarly interest in Jewish and Christian theology and history.

Textual scholarship relating to the Hebrew Bible has derived benefit from the discoveries, while our knowledge of Jewish literature in general has been extended and expanded; knowledge of Jewish sectarianism has been greatly increased, and the background of early Christianity in the broader spectrum of Jewish history much

One result of all this interest has been the attempt to provide the material discovered with the best possible editorial and publishing support. To this end, an international and inter-denominational committee was set up in 1953 to superintend and organize the task of making the material available to the scholarly world. This splendidly produced book is volume seven of found in Cave 4 at Qumran.

IN THE INTRODUCTION, which like the rest of the editorial matter in the volume is in French, the editor describes the vicissitudes through which the fragments and between 1953, when the editorial

living as Catholics, significant

numbers of the secret Jews of Spain

and Portugal fled from the Iberian

Peninsula to those few islands of

freedom in Europe where they

could openly rejoin their Jewish

brethren and return to the practice

of Judaism, and that must be con-

sidered a wonder of Jewish history.

University, traces the life of one of

those Jews, Issac Orobio de Castro,

a physician, theologian,

hilosopher, and spokesman for the

Amsterdam Sephardio Jewish com-

munity between 1663 and his death

that community, in that he was

more learned and articulate than

most people, he was nonetheless

tury...

MGE FOURTEEN

Yosef Kaplan, a lecturer in



"The Western Wall" by Meir Ben-Dov. Ze'ev Aner and Mordechal Naor (Ministry of Defence, IS880) is the English edition of "Hakotel" which was reviewed in the "Post" in 1982. It covers every aspect of the Wall, the "Post" said, "structure, history, folklore, customs, politics, architecture, literature, art, bibliography and even botany," accompanied by a fine selection of photographs and woodcuts. A definitive work.

# Fragmentary texts

QUMRAN GROTTE 4, Volume III (4Q482-4Q520), Discoveries in the Judaean Desert, VII, edited by Maurice Baillet. Oxford, Clarendon Press. 353 pp. + 80 plates. £60.

David Wasserstein

committee was set up, and the com-pletion of the editorial work on this volume in the mid-Seventies. Different collections of fragments were the series. It is concerned with some passed from one designated editor two thousand fragments of texts or group of editors to others and back again; they were split up, brought together, separated again, sent on "official trips" overseas, then lost on the way back; they were put heatly in order, then jumbled up in a cupboard; different governments came and went in their various students passed Jerusalem, where the fragments were worked on, and imposed new

conditions on the research of the editors, raising hackles and delaying publication; a number of separate agencies kept agreeing and then disagreeing on the modalities of eeling sympathetic towards the

WHEN ONE TURNS to the material contained in this volume. on the other hand, one begins to wonder what all the fuss was about. Of the over two thousand fragments many are so short (some of them containing only a letter or two) that add anything substantial or useful to our knowledge of the writings from Qumran or of their background. They are, however, excellently reproduced in the plates at the end

WELCOME TOMORROW by EL. len and Arnold Reisman. North Coast Publishing Co. P.O. Box 1119, Shaker Heights, Ohio 44120.

The volume contains little that is new or of great importance. What there is, is scrupulously edited, translated (where possible) into French, and provided with extensive commentaries which elucidate some difficulties, offer parallels from other known texts, and attempt to restore damaged frag-

more fragments together the

material is available.

The book is divided into five sec-THIS IS the touching account of a tions. The first offers a few scraps of young boy and his family as they apocryphal and miscellaneous related works. The second contains six manuscripts with substantial Rajzman family from Lodz, running parts of The War of the Sons of Light Against the Sons of Darkness, together with another text with affinities to this. In the third section portant document. Its subject is the we find liturgical fragments, including some hymns and prayers, a lamentation, part of what may be a marriage ritual, and extensive fragments of the Words of the Luminaries and the Canticle of the Sage. These last offer some relief from the generally hard going, as parts of them have an interest beyond the narrowly academic. The fourth section contains fragments from two short halachic texts (the first of which, like so much else in the volume, is extremely fragmentary, publication. The reader cannot help and the last, of papyrus fragments. contains scarcely half a dozen words that can be identified with anv certainty).

Much of this material has been published before, and most of the rest is so badly damaged or so of the innumerable work battalions, fragmentary that its publication here scarcely adds to our knowledge. It is nevertheless useful to have all the texts from Qumran they are virtually certain never to published, like this, in a standard is engulfed in a struggle. It is also a uniform edition, and especially so period of instant maturity for the given the meticulous editing process which the material has undergone here at the hands of M. Baillet. What is perhaps to be regretted is of the volume, and for those who that it has taken so very long to get the material out. about his father's whereabouts.

identity papers.

ANOTHER ANALOGY Kaplan hints at is between the situation of the formerly Christian Jews of Amsterdam and that of many modern Jews who live in the world of traditional faith and, at the same time, the pluralistic and contradictory world of modern intellectual life (as opposed to those heirs of the Enlightenment who were convinced it would be possible to reconcile those two universes of discourse by reforming Judaism). Many of the dilemmas faced by a figure such as Orobio are still with many thought; ful Jews. He left behind the world of Christianity but retained the intellectual foundations he had acquired as a student; he entered the world of Talmudic Judaism and accepted Rabbinic authority, although he had no traditional education whatsoever; and he did so in Amsterdam, where speech and were freer than anywhere else in

prefigures the modern Jew. Yosef Kaplan's research is both extremely thorough and imaginative his exposition is clear, the book is intelligently organized and it presents its information cogently. Athhough it is a specialized study. the areas upon which it touches are so broad and fascinating that one need not be a specialist to derive a great deal of knowledge and pleasure from it

Microbiologist Dr. Shoshana Weis-While only "lucky" Jews were acman, whose lab did the tests on cepted into Russia, those that sucbehalf of the council, stated that ceeded had a chance to survive. So half of the cakes tested were "unfit Welcome Tomorrow is also a partafor human consumption." I don't see any point at this stage tion of Russia at war. Russians. Georgians, Uzheks and Jews in naming the bakeries which were all seeking shelter, even if it

chalked up the highest bacteria counts in these tests, especially since unyone burning with curiosity could find out. The tests were done two months ago, since when the enterprises concerned may have done something to improve matters. Moreover, the types of cakes

ONE CAN'T HELP noticing that

sidewalk café-sitting is experiencing

a revival on Tel Aviv's Dizengoff

strip, despite all the dire warnings

that television and video would deal

a death-blow to the traditional

coffee-houses. And not only are the

sitters drinking coffee; they are also

eating incredibly rich cream cakes.

A colleague who is supposed to

be watching his waistline for his

health confessed to me that he has

discovered "a new sin" - blue-

has become the "in" place to sit

now that the old Rowal has moved

All these contented cake-eaters

apparently don't read Hebrew news-

papers, or else they missed the

August 5 issue of Ma'arty which car-

ried a Consumer Council report

that extremely high bacteria counts

had been found in cream cakes

from five prestigious Tel Aviv

pastry shops in tests conducted by a

very reputable Haifa laboratory.

upstairs and indoors.

berry-and-cream pies at the café that

chosen were not identical in all cases, and the 10 pastry shops selected are only a fraction of the many such establishments in Tel Aviv, not to mention the entire country. It doesn't surprise me that, out of the 10, the five with the highest bacteria counts were all prominent places known for their very rich cream cakes made with "real" dairy ingredients such as sweet cream and butter, which by their nature contain more bacteria than cheaper, simpler cakes made mainly of margarine, sugar and

Suffice it to report that one whipped-cream cake in the sampling turned up a "general bacteria count" of over 100 million bacteria per gram, when the accepted upper limit for total bacteria per gram is 100,000.- Or that in the tests for coliform-group bacteria, not in themselves harmful but often taken as an "indicator" of possible contamination by accompanying disease carriers, rates per gram of 25,000 to over 10 million were discovered in five cakes, whereas the recognized acceptable limit for coliform is 500 per gram, Similarly, tests for enterococci — another common "indicator" group not necessarily harmful in itself turned up counts of as much as 13,000 per gram, whereas only 1,000 are considered reasonable.

IS IT POSSIBLE to have such astronomically high general want to give the impression that bacterial counts and yet no im- there isn't any danger to public dicator that something may be answer is a resounding "Yes," and that is the reason why the ses." She pointed out that the Health Ministry is less excited over ministry has long suggested that it is the recent findings than is the Consumer Council. Such high bacteria preserable to avoid rich cream cakes in summertime, because of the counts are certainly a reflection on potential danger of rapid multiplica-the lower-than-desirable quality of tion of bacteria that cause intestinal cream cakes, particularly in terms of upsets. easy spoilage of flavour, and hence waste of consumers money. But AVNI SUGGESTED that I meet they will not necessarily make with two of the officials directly anyone sick - which is why the responsible for the supervision of Health Ministry has taken no im- food safety - Dr. Vera Adler, the mediate steps to shut down any of Tel Aviv District medical officer. the pastry shops in question. This does not mean, however, sin, the senior officer for food

hygiene. He also heads the Israel Standards institute's microbiological committee, of which Shoshana Weisman is a member.

Without being critical of Weisman's method, Adler and Coussin nevertheless explained why the Health Ministry labs in Tel Aviv do not conduct counts for either danger to the public. Where neces- general bacteria in cakes, or general groups of bacteria such as coliform or enterococci. In its regular sampltheir sunitary conditions within a ings from all pastry bakeries and some shops in the district, at least once in three months, the ministry tests only for pathogenic bacteria i.e., those which cause disease.

General bacteria counts, says Coussin, are at best only an inmediate danger to public health? health, but it is not of a nature to rethat they must restrict themselves to testing for the presence of actual pathogenic bacteria. In other districts, however, ministry labs do testing, as well as the pathological

> check cakes regularly for salmonella - which can cause diarrhea, very high fever and vomiting; shigella which, among other things, can eand microbiologist Dr. Brian Cous-

MARKETING WITH MARTHA

that the ministry is ignoring the

Consumer Council report. Dr.

Alma Avni, head of public health

services at the ministry, told me it

takes a very serious view of

Weisman's findings since her

professionalism is highly regarded.

They are to be followed up by the

ministry's own laboratories in Tel

Aviv to determine the extent of

sary, warnings will be issued to

pastry establishments to improve

specified time. If they do not comp-

ly, the ministry will take the neces-

report, Avni told me "I wouldn't

ouire immediate closure of

Based on her reading of the

sary legal steps.

Tricky treats clostridia. Findings of these pathogenic

oacteria in cakes are very rare. Over he past half-year, only one case was recorded — a small number of staphylococcus bacteria in some cakes from a bakery in Tel Aviv (which was not one of those implicated in the Weisman report.) There was also a single case in Haifa last year, Adler told me.

Dr. Adler added that she had specifically questioned the ministry's epidemiologists and was informed that throughout the whole of 1982 there was not one single case of reported food poisoning that was traced to a cake. She admitted however, that not all cases of food noisoning necessarily come to the ministry's attention.

THE MINISTRY takes very seriously the finding of any pathogenic bacteria, however few. even though the chance of their making anyone sick depends both on the degree of immunity in the individual consumer and on the number of bacteria encountered.

"Officially, the presence of any pathogenic bacteria in food in considered a danger to public health," says Aldler. Bacteria multiply very rapidly — doubling in number every 20-30 minutes at room temperature. This rapid multiplication rate is one reason why this high general bacteria counts in food are distressing, if any of those many bacteria appened to have been pathogenic, they will have multiplied enormous-

At the same time, the public should not panic at the mere word "bacteria." As Dr. Coussin affirms, there are bacteria all around us; most are not dangerous, and some are even helpful. Yoghurt, for instance, is injected with bacteria deliberately so that it will ferment. If one were to run a bacteria count on yoghurt, one would come up with millions per gram.

Of course, we don't want our cream cakes to taste fermented which is one of the points Shoshana Weisman makes when she says that cakes with very high bacteria rates are inferior in quality. They waste the consumer's money, even if they may not make him sick. Dr. Coussin speculates that the notorious Tel Aviv whipped-cream cake found to have 100 million bacteria per gram had undoubtedly gone sour - and would not have been eaten by

TASTE, however, is no indicator that a cake is safe or unsafe to eat, Coussin cautions. A cake may taste perfectly all right and yet contain pathogenic bacteria, while another cake which has gone sour may cause no harm.

Because of this, the consumer has no choice but to rely on the appropriate health authorities to carry out regular and thorough checks, and take the necessary steps. If a lab turns up a finding of pathogenic bucteria, ministry officials go imstages of the product. The ministry's of contamination — whether in the cakes are refrigerated. If the latter Tel Aviv labs are so pressed for time raw materials, the equipment, the are purchased to take away, they workers' hands or whatever, should be taken straight home and Meanwhile, they request a temporary suspension of production and sale, and the bakery almost inhave time for general bacteria variably complies voluntarily. If adding that even homemade cream cooperation is not forthcoming, the cakes cannot be considered entirely the business to improve its sanitary always a potential danger that some conditions or close.

Ministry uses its power to issue an temperature, the faster they mulimmediate administrative closure tiply. cause typhoid; staphylococcus — a order against a food producer. But

cause of serious diarrhea, and this extreme measure is reserved for cases where there is a serious and urgent threat to public health. It is certainly not the situation in the present cuse of the cream cakes. As understand it, the Tel Aviv District Office is going ahead with its routine methodical testing of all pustry bakeries on its register, with perhaps an extra special look at those which were implicated in the Weisman report. So far, it has turned up no pathogenic bacteria in cakes since the report came out.

One shortcoming of the Health Ministry's system is that it generally takes its samples from the places of pastry production, and from those retail pastry shops and coffeehouses that happen to share the same premises as the bakery. The real dangers may well lie in those cakes which are transported from the place of production, often in unrefrigerated vans, to other cafes, restuurants and shops where they are served or sold. Contamination by pathogenic bacteria may occur inywhere along the line, not just at e production end.

Supervision of sanitation in shops, restaurants and cafes is under the direct control of the various municipal authorities, rather than the Health Ministry itself, which controls food production. The municipal authorities are generally much less strict and less well equipped to test food for safety. They do not have laboratories of their own. in Tel Aviv, the Health Ministry lab does testing on ground meat on behalf of the municipality because this is considered a particularly likely hazard, but not on cakes.

ONE RESULT of the Weisman report might be to encourage the Health Ministry to pick up cakes being sold in Tel Aviv from the funcy refrigerated showcase windows on Dizengoff and Ben Yehuda - some of which are in the direct line of sunlight - rather than only at the production points.

One of the factors tested in the Weisman report was the incidence of mould in the cakes, and in one case 700 mould cells per gram were found, whereas the average was fewer than 10. This led me to ask Dr. Coussin whether mould is dangerous to health.

He said the prevailing medical theory is that it is indeed dangerous. because mould can produce a toxin which may cause food poisoning and which, over a long build-up period, is said to be a carcinogen, Therefore, he advises the public to throw out bread, cakes and most dairy products which develop mould. Simply cutting away the layer of mould may not always be sufficient, because the toxin could penetrate to a layer where it is not actually visible. This advice does not apply to those cheeses - such as Camembert, Brie and Roquefort — of which a specific mould is a basic ingredient.

Getting back to cakes, the Tel Aviv Health Ministry officials advise the public to purchase or eat cakes only in places which at least refrigerated.

"Cream cake is not the ideal food in summertime," Dr. Adler warns, ministry seeks a court order to force sufe foods in summer. There is pathogenic bacteria might have slipin very rare cases, the Health ned in, and the higher the

PAGE FIFTEEN

Martha Meisels

### want to try their hand at putting AFTER SIX generations or more of Returnee's story

MINOTSRUT LIYAHADUT mosphere of the Sepherdic com-(From Christianity to Judaism, The Life and Work of Isaac Orobio de Castro) by Yosef Kaplan. Jerusalem. The Magnes Press, 463 pp. No price stated. Jewish history at the Hebrew

Jeffrey M. Green

secret Jew. If "Baltazar de Orobio de Castelo" had died in 1661 when in 1687. Not a typical member of he was still a professor at the University of Toulouse, in southern France, he would have remained an obscure figure in the history of representative. For his views were seventeenth century medicine, enin harmony with those of the other tirely beyond the range of concerns of Jewish history,

community leaders. Kaplan presents Orobio's career both for its in-He did not, however, die a trinsic interest as the study of one Catholic, and today he is principally man's life and career, and for the known among Jewish historians light it throws upon the atmosphere because of his polemical and among Sephardic Jewry in Amster- apologotic writings on behalf of Rabbinio Judaism against Juan de Prado, another Jew from Spain, who had been excommunicated by: WHAT IS astounding about Grobio the Sephardic Jewish community of de Castro's careor is that prior to his Amsterdam for his delatic views, and the Maharal of Prague. This is a among the nominally communist arrival in Amsterdam, in late 1662, and against the philosophy of book which should be read by any Jews of the USSR today. Moreover, Spinoza, as well as against Christian, student of seventeenth century in-spokesmen. Yosef Kaplan's book tellectual or religious history, will certainly make Orobio de whether or not he has a particular Spanish Catholic intellectual. He studied medicine, theology, and philosophy ut staunelly Catholic Castro much better known, just as it interest in the Jewish contribution in Spain, and he also will contribute to obrunderstanding to European history or the effect of the finer convictions and European history upon the Java. will contribute to our understanding to European history or the effect of both of the inner convictions and European history upon the Issue. guiae of a practising Catholic. Nothing in his writings from the first pressures: that motivated secret As a historian, Kaplan is careful. Jewa to fice from Spain and reject. not to draw analogies of extrapolate part of his life suggests that he was a Catholicism, and of the spiritual at to modern times, although his short

munity of seventeenth century - Amsterdam.

from his birthplace in Portugal through his life in Spain, his brush with the inquisition, and his active and fruitful years in Amsterdam. He has examined primary and secondary sources in at least seven languages and touched upon all the areas of knowledge with which the eclectic Dr. Orobio was familiar; medical theory and practice, neo-Scholasticism, Calvinism, scepticism, deism, the philosophy of Spinoza, and Rabbinic theology — as well as the historical disciplines relevant to the understanding of a figure who lived as fully in the variegated and volatile world of seventeenth century Christian aliya to Israel Europe as in that of geventeenth. The secret Jews of Spain held the contury Judaism - worlds populated by figures such as Galileo, Descartes, Pascal, Spinoza, Milton,

THE PERUALBH FOR MAGAING

Ifterword shows that, like any intelligent Jew living in Israel today, he is not unaware of the possibilities for such readings of his research. One parallel, not mentioned by Kaplan, is that today, after two or more generations of being severed from all Jewish sources, some Jews of the Soviet Union are reasserting KAPLAN HAS followed Orobio

their Jewishness. Although they have very little knowledge of the sources and tenets of Jewish belief, or even of the secular components of modern Jewish identity, like the Jews of Spain, they can gain some information by reading anti-Jewish propaganda and drawing inferences about what is attacked. Similarly, just as courageous Jews returned to Spain to circumcise their Marrano brethren and encourage them to maintain their faith and find a way of leaving Spain, a Jewish undeiground operates in the Soviet Union to teach Hebrew, spread Jewish knowledge, and encourage

iolicism which they pretended to espouse in deep contempt, seeing it as a form of idolatry, just as Locke, Racine, Andrew Marvell, Marxist-Leninist doctrine probably Cromwell, Louis XIV, Shabtai Zvi finds few convinced adherents just as anti-Semitism pursues the Soviet Jew relentlessly, even one who might be a convinced. natriotic, communist Soviet citizen, in Spain the New Christians, even those who had sincerely converted, faced discrimination and lived in constant danger of investigation, frial and purishment by the Inquisi-

tion, and thus they were unable to diseard their ethnic identity as descendants of Jews, like the Soviet Jew whose nationality is listed in his

Survival

Charles S. Tapiero

struggle for survival in Poland in

World War II. The story of the

east as if by instinct, moving deep

into the steppes of Russia, is an im-

subtletics of anti-Semitism and the

anguish of loneliness in a torn

Europe. It is also about the bonds of

love and loyalty that exist within

Jewish families and among Jews.

were only a brief respite.

In Russia, the Rajzman family

begins to disintegrate. The oldest

son is drafted into the army never to

return; the father is taken into one

digging trenches and building

defences; the daughter is struck

down by malaria and perishes. It is a

time when Russia, though friendly,

young Rajzman, who becomes

responsible for a family seeking

refuge from the war, and goes off

foraging into the Ukraine for food

and seeks out any bit of information

Welcome Tomorrow lays bare

Polish anti-Semitism before the

Europe at that time. Although not a modern man, he certainly

FRIDAY, SEPTEMBER 2. 1983

FRIDAY, SEPTEMBER 2, 1983

THE JERUSALBN POST MAGAZINE

In particular, the Tel Aviv labs